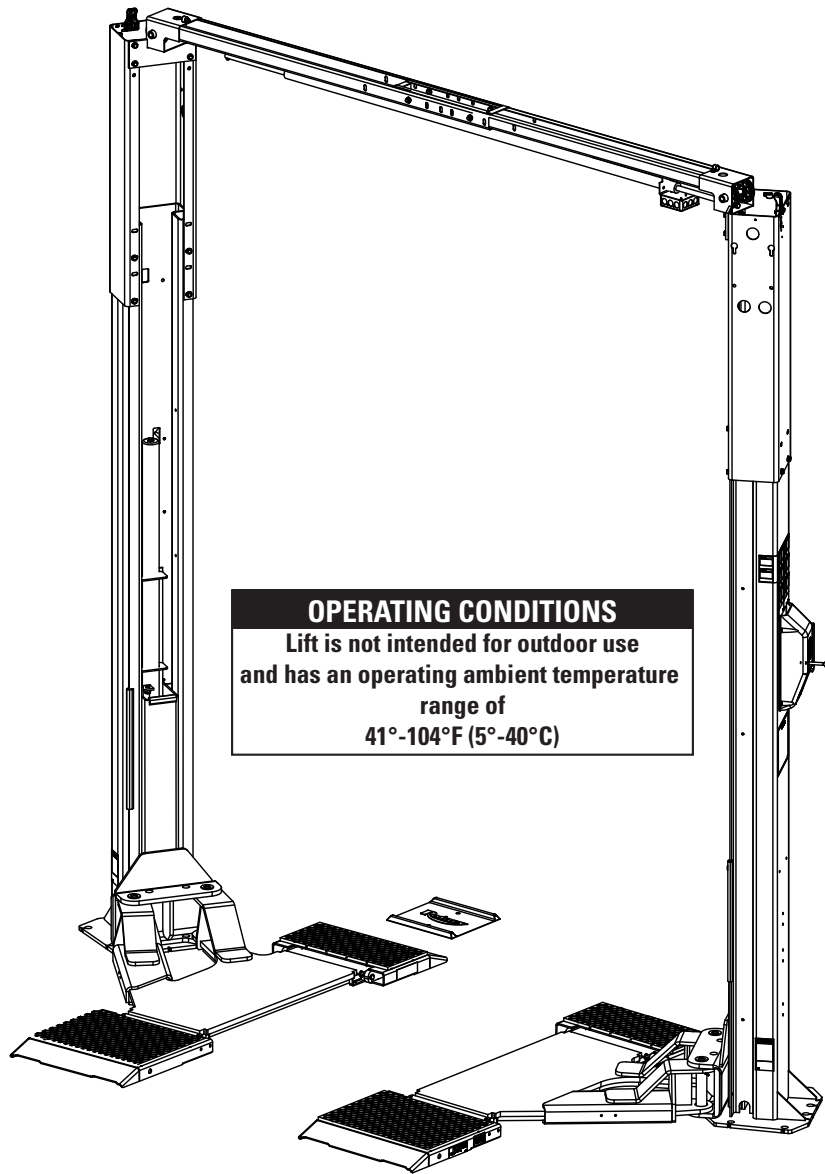




SPOA7 With Movable Pads

Capacity 7,000 lbs.
(600, 1100, 1300, 1400 Series Lifts)



OPERATING CONDITIONS

Lift is not intended for outdoor use
and has an operating ambient temperature
range of
41°-104°F (5°-40°C)

I
N
S
T
A
L
L
A
T
I
O
N

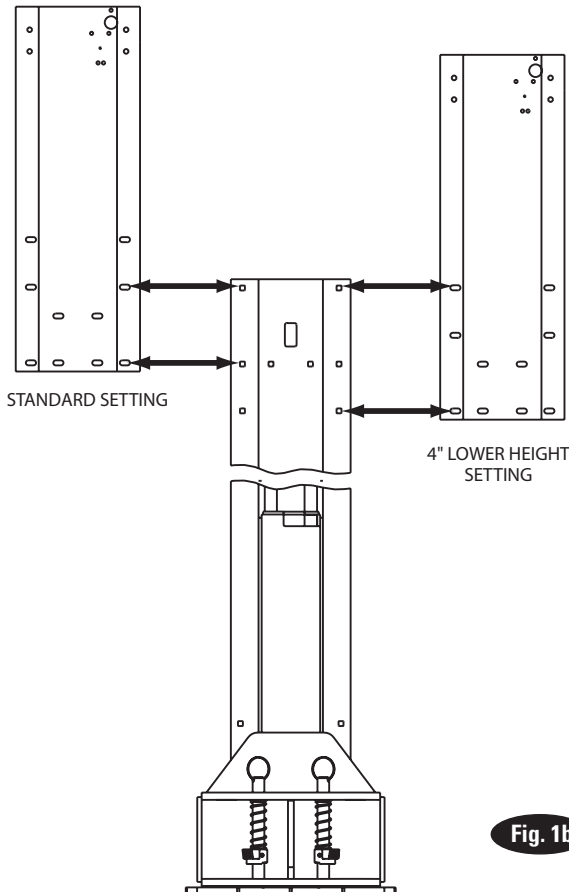
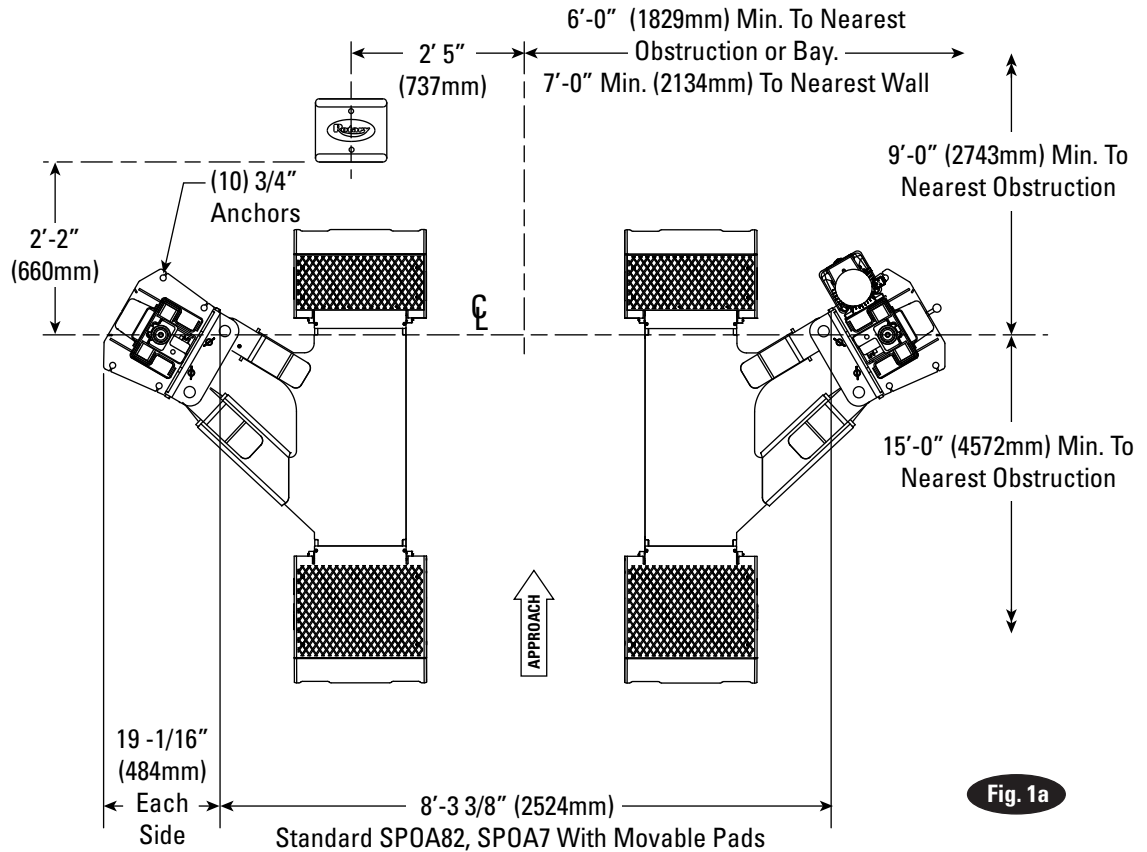
I
N
S
T
R
U
C
T
I
O
N
S

1. Lift Location: Use architects plan when available to locate lift. Fig. 1a shows dimensions of a typical bay layout.

2. Lift Height: See Fig. 5 for overall lift height of each specific lift model. Add 1" min. to overall height to lowest obstruction.

⚠ WARNING DO NOT install this lift in a pit or depression due to fire or explosion risks.

IMPORTANT Floor slope for should not exceed 1/16 per foot for pad lifts.



3. Column Extensions: Before standing columns upright, install the column extensions using (12) 3/8"-16NC x 3/4" Carriage HHCS and Flanged Locknuts, Fig. 3. Note which holes in column and extension to use, Fig. 1b.

4. Latch Cable Guides: Install the latch cable conduit guide brackets to column extensions with (1) 1/4"-20NC x 1" HHCS and 1/4"-20NC Flanged Locknuts, Fig. 2. HHCS should go through hole nearest the edge as shown, Fig. 2.

5. Overhead Mounting Bracket: Install Mounting Brackets to column extensions as shown, Fig. 3.

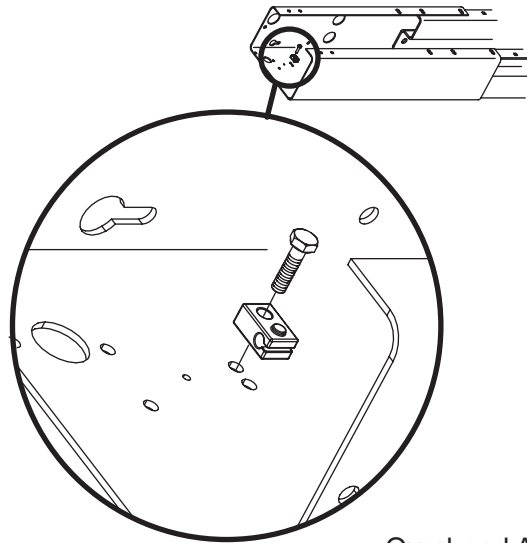


Fig. 2

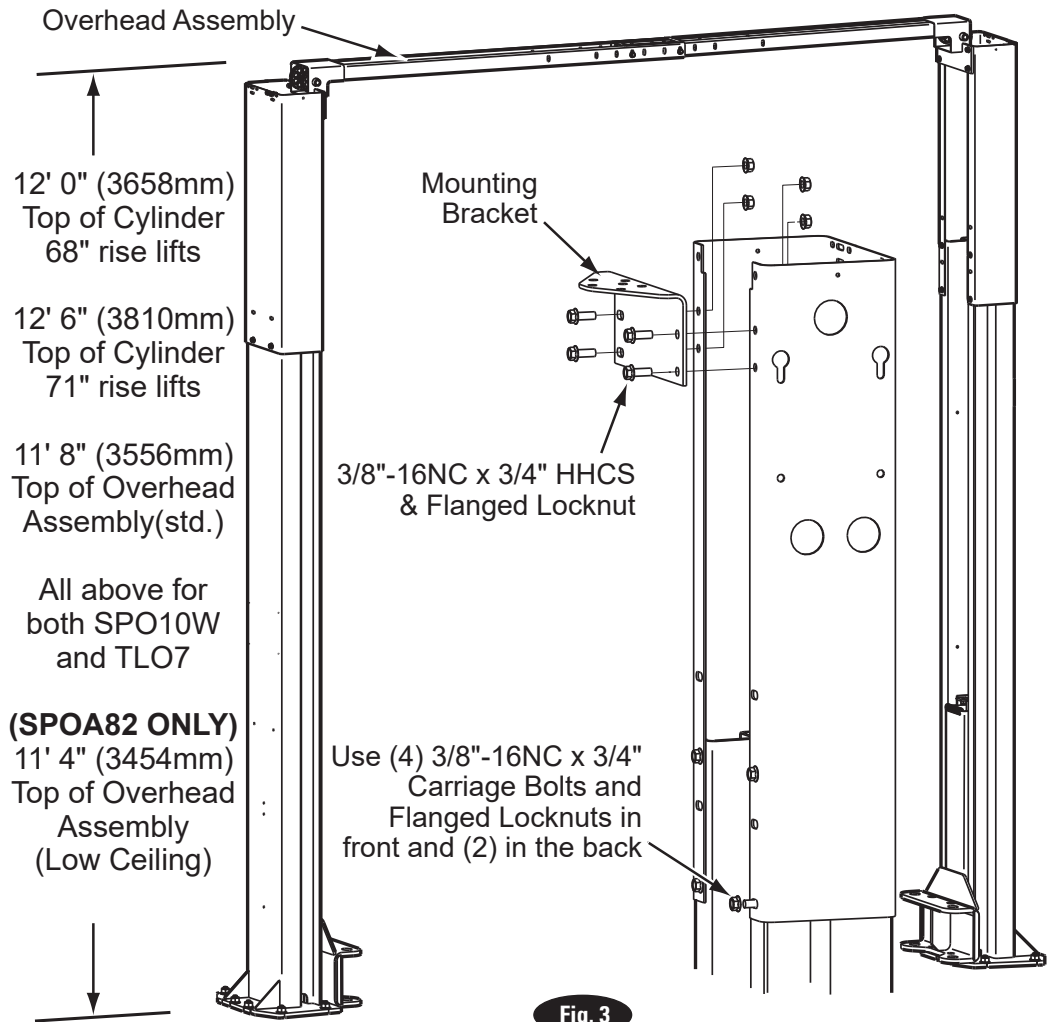
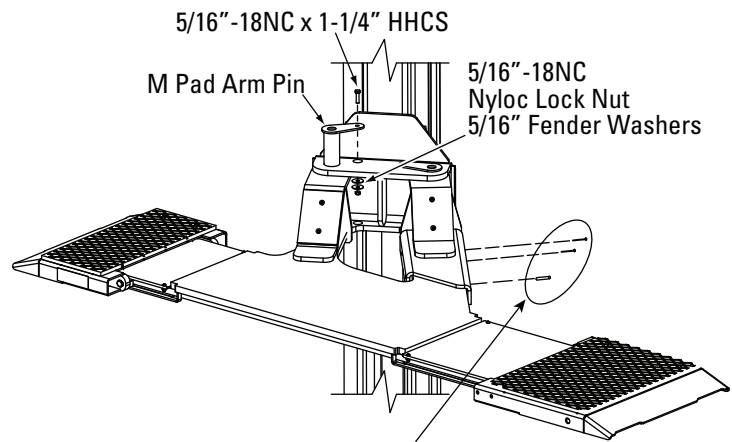


Fig. 3

6a. Lift Setting: Position columns in bay using dimensions shown in Fig. 1a. Place column with power unit mounting bracket as shown in Fig. 1a. Both column base plate backs must be square on center line of lift. Notches are cut into each base plate to indicate center line of lift.

6b. Using appropriate equipment, raise carriage to first latch position. Be sure locking latch is securely engaged. Install one anchor bolt as indicated in Figure 4b per instructions in step 7.

6c. Superstructure: Raise carriage to a convenient height. Assemble the rear arm first. The superstructure and welded arm are mounted next. Then slide the superstructure into rear arm. The ends of the arms should be parallel with the inside edge of the pad. Insert arm pins, see Fig. 4a. Attach arm pin tops to yoke using 5/16"-18NC x 1-1/4" LG. HHCS, 5/16" fender washers, and 5/16"-18NC Nyloc lock nut through restraint actuator pin holes.



Attach (2) 5/16-18NC x 1" HHCS
Each Side
Attach (3) 3/8-16 x 1" Set Screws.
One This Side, Two On Other Side
Note: Add Blue Loctite To Set Screws

Fig. 4a

NOTE: Right side shown, Fig. 4a, left hand side pad assembled just opposite.

6d. Aligning Pads: With pads installed, measure the inside distance between the front end of the pads and the rear end of the pads. If they are not equal, pivot the pad structure slightly to achieve parallel pads. Be sure pads are parallel and in line front to rear, Fig. 4b. Install (2) 5/16-18NC x 1" HHCS into rear arm and torque to 17 ft-lb. Install (3) 3/8-16 x 1" set screws (adding blue Loctite) into the rear arm and tighten to 25 ft-lb. If the pads cannot be completely aligned using the bolts and set screws, the column(s) can be rotated slightly by loosening the anchor bolt nut.

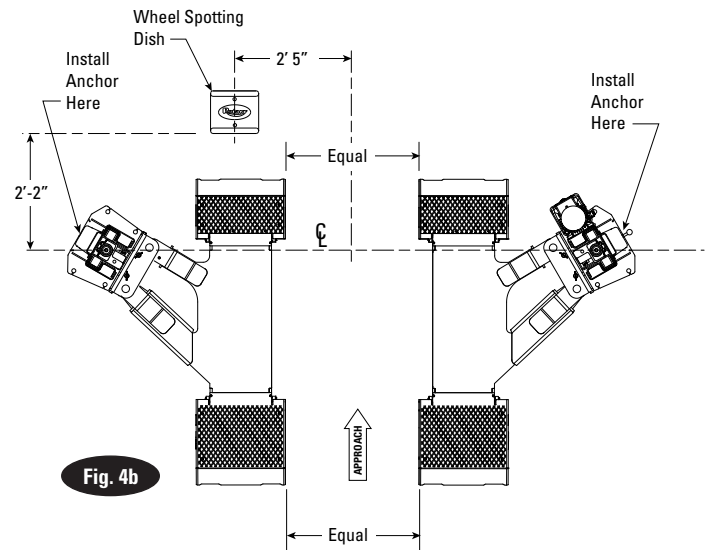


Fig. 4b

NOTE: During the installation of the anchors mount retaining brackets (two per column) as shown below. Option #1 is mounted on the back sides of the columns. Option #2 is mounted on the sides of the columns.

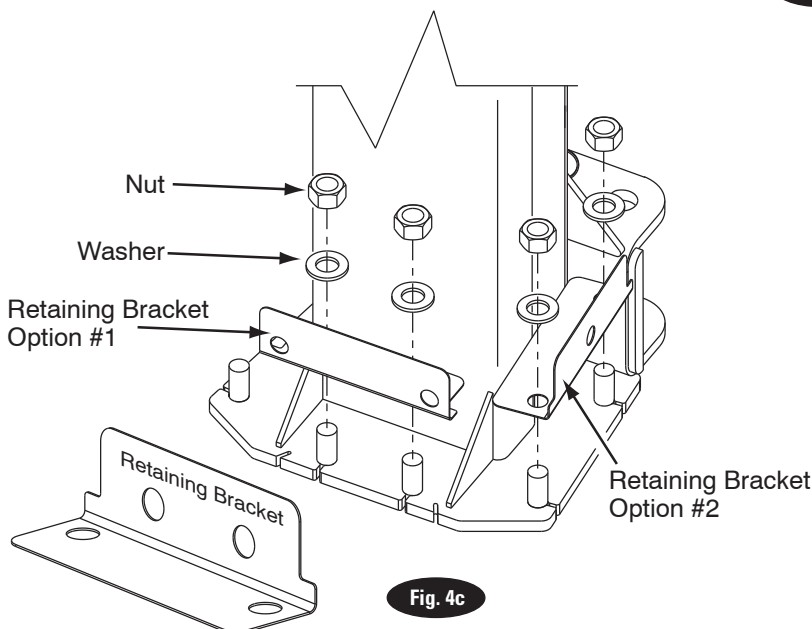


Fig. 4c

7. Concrete Requirements:

If you are installing a seismic lift, consult with a structural engineer and manufacturer's representative for concrete and anchoring requirements (varies by location). Fig. 5a and the below table apply to non-seismic lifts only.

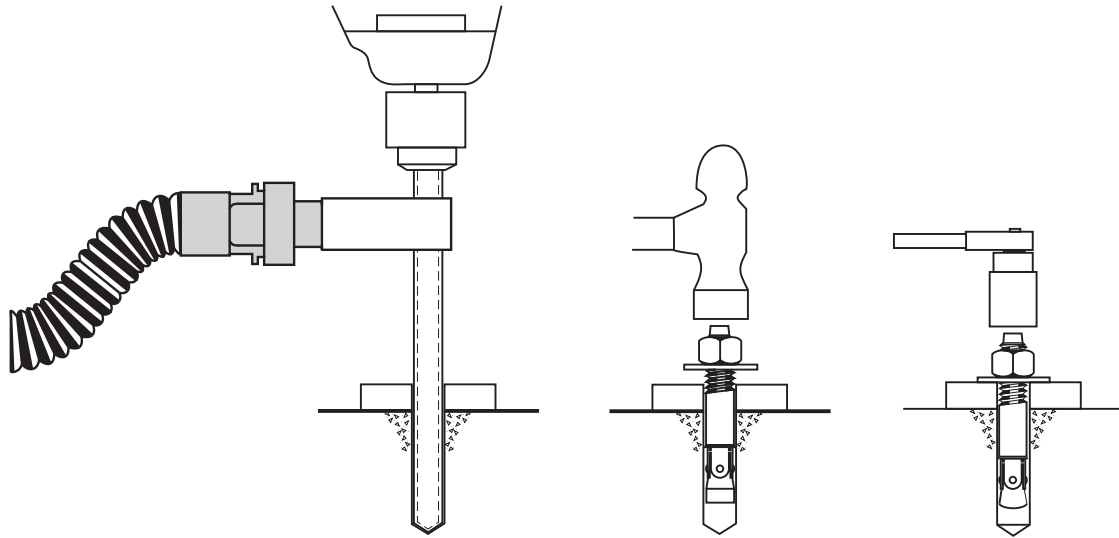


Fig. 5a

Drill holes using 3/4" carbide tipped masonry drill bit per ANSI B212.15-1994 (R2000). Construction dust collected per OSHA 29 CFR 1926.1153.

Run nut down just below impact section of bolt. Drive anchor into hole until nut and washer contact base.

Manually tighten nut with Torque wrench to 110 ft.-lbs. (149 Nm).

7-10K 2-Post Lift Anchor Installation Reference Guide								
Anchor:	Min Concrete Thickness	Min Edge Distance	Min Anchor Embedment	Installation Anchor Torque (ft-lbs)	Min Concrete PSI Strength - For All Standards	Concrete pad Size If Concrete Does Not Meet Requirements	Maintenance Torque Values** (ft-lbs)	SEISMIC
Hilti Kwik Bolt I (3/4" x 5-1/2") (1300-1600 Series Lifts)	4-1/4" (108mm)	6-1/4" (159mm)	3-1/4" (83mm)	110 (149Nm)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	65 (88Nm)	Varies by location consult with your structural engineer and manufacturer's representative.
Hilti Kwik Bolt III (3/4" x 5-1/2") (500-1200 Series Lifts)	4-1/4" (108mm)	3-3/8" (86mm)	3-1/4" (83mm)	110 (149Nm)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	65 (88Nm)	
Hilti HY200 Epoxy (with HAS threaded rod) 3/4" Dia.	5" (134mm)	2 1/4" (57mm)	3-1/2" (89mm)	100 (149Nm) / less than 2-1/8" edge distance use Torque Value of 30 ft-lbs (Nm)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	N/A	
<p>*The supplied concrete fasteners meet the criteria of the American National Standard "Automotive Lifts - Safety Requirements for Construction, Testing, and Validation" ANSI/ALI ALCTV-2011, and the lift owner is responsible for all charges related to any additional anchoring requirements as specified by local codes. Contact customer service for further information at: 800.640.5438</p>								

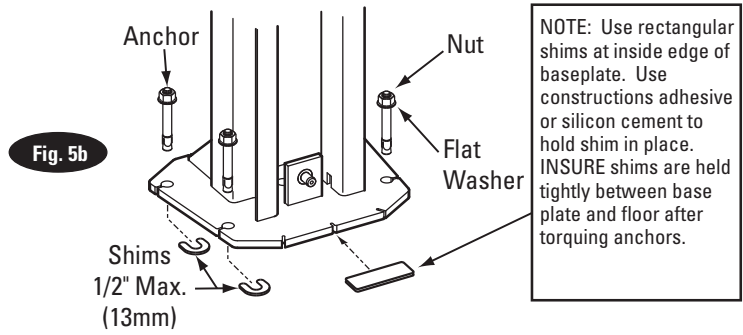
Non-Seismic Lifts:

Drill (10) 3/4" dia. holes in concrete floor using holes in column base plate as a guide. See Fig. 5a for hole depth, hole spacing, and edge distance requirements.

CAUTION DO NOT install on asphalt or other similar unstable surfaces. Columns are supported only by anchors in floor.

IMPORTANT Using the horse shoe shims provided, shim each column base until each column is plumb. If one column has to be elevated to match the plane of the other column, full size base shim plates should be used (Reference FA5112 Shim Kit or FA5208 for seismic lift shims). Recheck columns for plumb. Tighten anchor bolts to an installation torque of 110 ft-lbs (149 Nm). Shim thickness MUST NOT exceed 1/2" (13mm) when using the 5-1/2" (140mm) long anchors provided with the standard lifts, Fig. 5b. Adjust the column extensions plumb.

If anchors do not tighten to 110 ft-lbs (149 Nm) installation torque, replace concrete under each column base. See Figs. 5c and 5d.



NOTE: Use rectangular shims at inside edge of baseplate. Use constructions adhesive or silicon cement to hold shim in place. INSURE shims are held tightly between base plate and floor after torquing anchors.

NOTE: If more than 2 horse shoe shims are used at any of the column anchor bolts, pack non-shrink grout under the unsupported area of the column base. Insure shims are held tightly between the baseplate and floor after torquing anchors.

NOTE: FIG. 5c and 5d were taken from drawing SPEC0475.
If you would like the drawing in cad form or PDF please
contact customer service.

Fig. 5c

FOUNDATION NOTES:

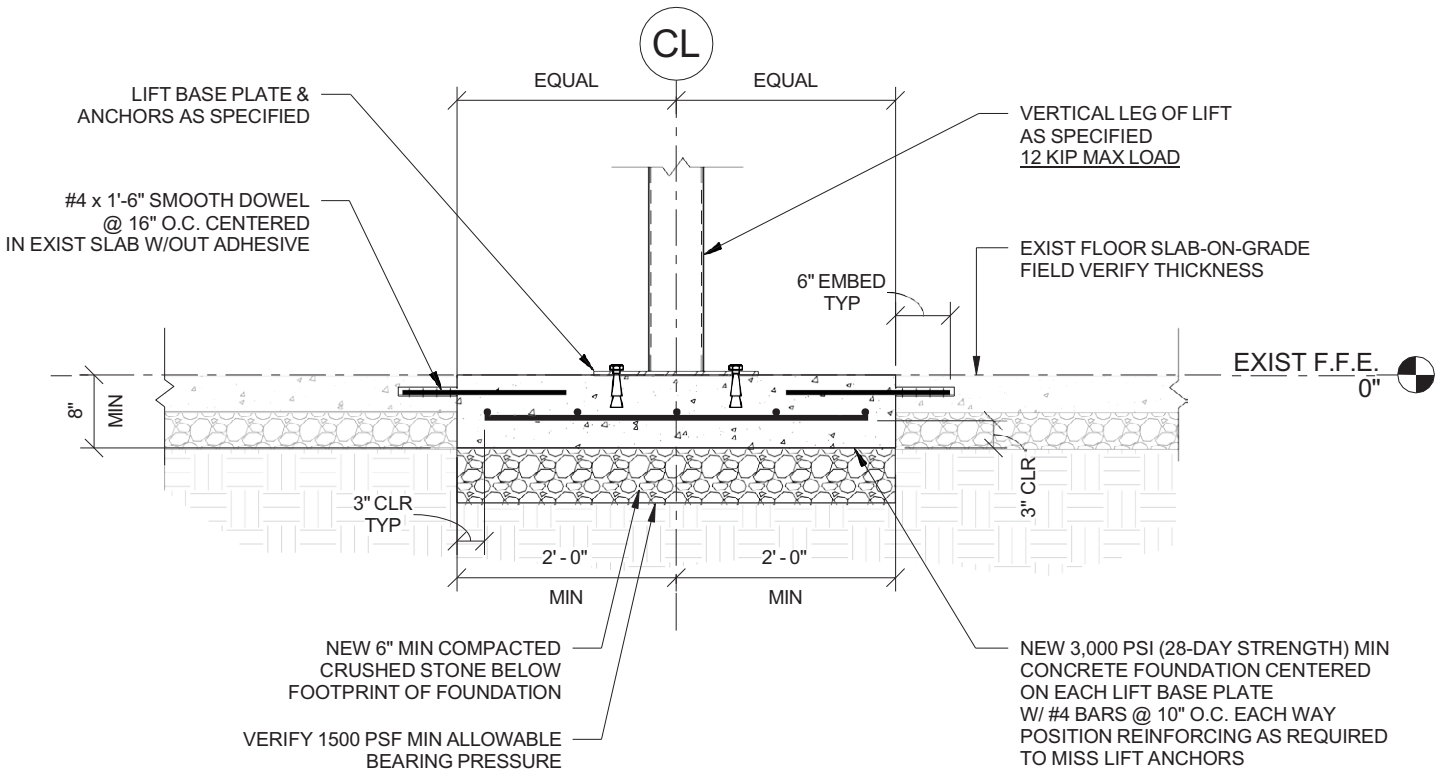
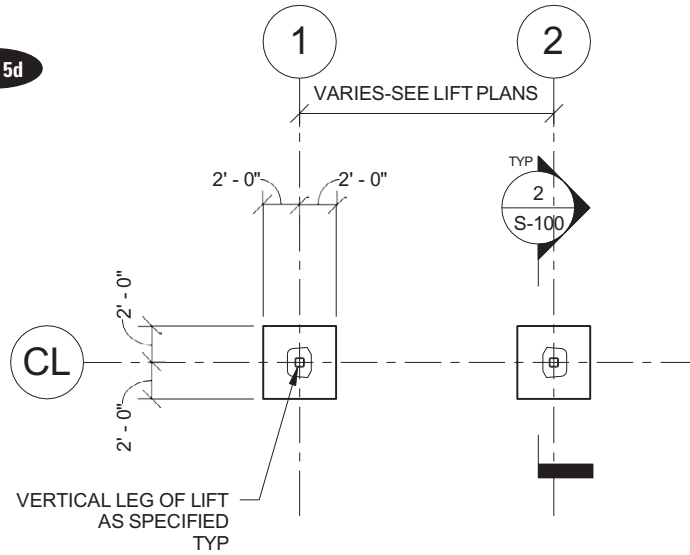
1. THE FOUNDATIONS HAVE BEEN DESIGNED BASED ON A PRESUMPTIVE LOAD-BEARING VALUE OF 1500 PSF PER IBC SECTION 1806. AN INSPECTOR OR SOILS ENGINEER SHALL VERIFY LOAD-BEARING VALUE CAPACITY.
2. FOUNDATIONS SHALL BEAR ON PROPERLY PREPARED AND COMPACTED SOILS CAPABLE OF SUPPORTING 2-POST LIFT (12 KIP MAXIMUM LOAD PER VERTICAL LEG OF LIFT) SURFACE LOADS.
3. PROTECT EXISTING UTILITIES AND STRUCTURES (OVERHEAD OR UNDERGROUND) WITHIN THE WORK AREA AS WELL AS ANY EXISTING FOUNDATION SYSTEM(S).
4. FOUNDATIONS WERE DESIGNED UTILIZING KBC SECTION 1605 ' ALTERNATIVE BASIC LOAD COMBINATIONS WITHOUT THE 1/3 INCREASE IN THE ALLOWABLE BEARING PRESSURES DUE TO SHORT-TERM LOADING.
5. FOUNDATIONS SHALL BE PLACED ACCORDING TO THE DEPTHS SHOWN ON THE DRAWINGS. SHOULD SOIL ENCOUNTERED AT THESE DEPTHS NOT BE APPROVED BY THE INSPECTOR OR SOILS ENGINEER, FOUNDATION ELEVATIONS/DIMENSIONS MAY NEED TO BE MODIFIED BY THE ENGINEER. NOTIFY THE ENGINEER OF RECORD IF THIS IS THE CASE.
6. NOT APPLICABLE FOR AREAS WITH SEISMIC DESIGN CATEGORY D OR GREATER.

CONCRETE NOTES:

1. CONCRETE COMPRESSIVE STRENGTH - PROVIDE CONCRETE WITH THE FOLLOWING STRENGTHS AT THE LOCATIONS NOTED. MIX DESIGN, SLUMP, AIR ENTRAINMENT, AGGREGATE SIZE, ETC. SHALL BE IN CONFORMANCE WITH THE ACI 301, LATEST EDITION.

LOCATION	STRENGTH (PSI @ 28 DAYS)
SPREAD FOOTING PADS.....	3000 PSI NORMAL WEIGHT
2. REINFORCING STEEL - ASTM A615 GRADE 60.
3. FABRICATE AND PLACE REINFORCEMENT IN ACCORDANCE WITH ACI PUBLICATION SP-66, ACI DETAILING MANUAL - LATEST EDITION.
4. PLACE CONCRETE IN COMPLIANCE WITH ACI 304. ALL CONCRETE SHALL BE MECHANICALLY VIBRATED.
5. REINFORCING SUPPORT - ALL REINFORCING SHALL BE ADEQUATELY CHAIRED/BOLSTERED. LIFTING OR HOOK IS NOT PERMITTED.

Fig. 5d



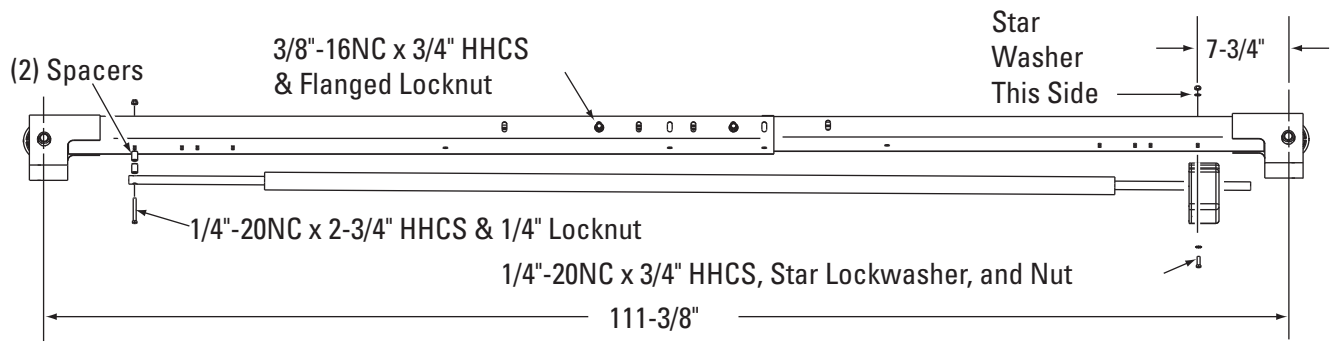
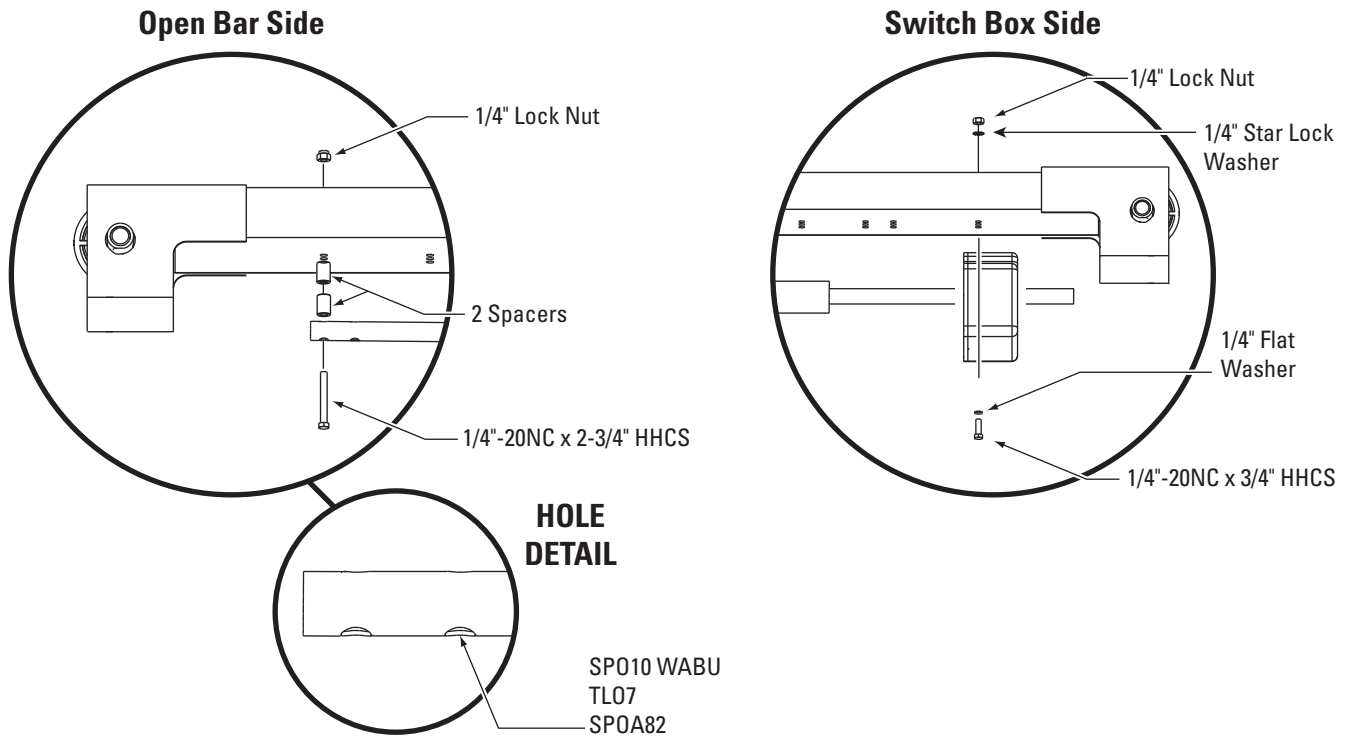


Fig. 6

Hardware Detail For Overhead Assembly



8. Overhead Assembly: Fig. 6: Adjust overhead to appropriate dimension. Install (4) 3/8"-16NC x 3/4" HHCS & 3/8"-16NC Flanged Locknuts, do not tighten. Slide Switch Box over switch bar ensuring knock out holes face the power unit column. Use (2) 1/4"-20NC x 3/4" lg. HHCS, 1/4" Flat Washers, 1/4"-20NC Nuts and 1/4" Star Washers to mount switch box to overhead, see Fig. 7.

For single phase and three phase lifts with push button control box: Insert 1/4"-20NC x 2-3/4" HHCS through pivot hole in end of switch bar. Insert opposite end of bar through slot in switch mounting bracket. Then secure HHCS and Switch Bar to overhead as shown, Fig. 6, using (2) 3/4" spacers and 1/4"-20NC Locknut. Tighten Hex bolt leaving 1/16" gap between the spacer and the overhead assembly.

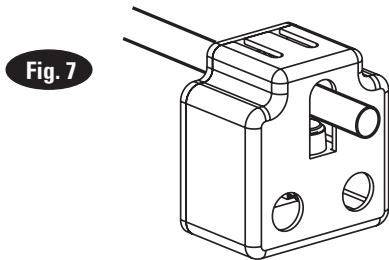


Fig. 7

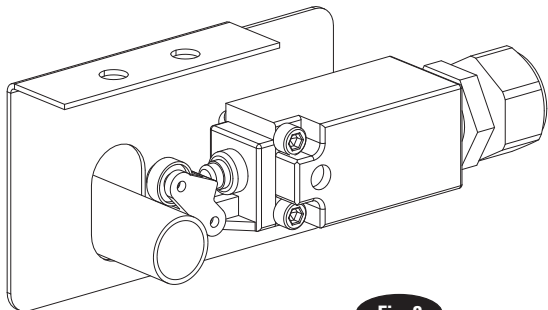
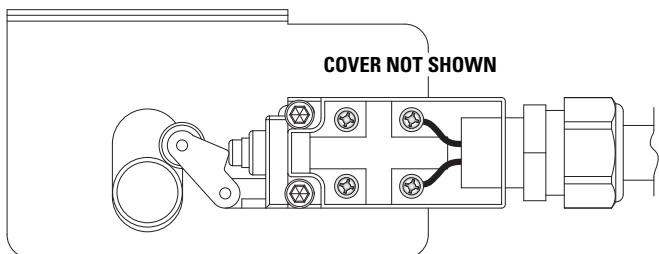


Fig. 8



9. Overhead Installation: Install overhead assembly to Mounting Bracket with (2) 3/8"-16NC x 3/4" Flanged HHCS, & (2) 3/8"-16NC Flanged Locknut, Fig. 9. Use outside holes (marked L for Left and R for Right) for SPOA82. Tighten bolts at center of overhead assembly.

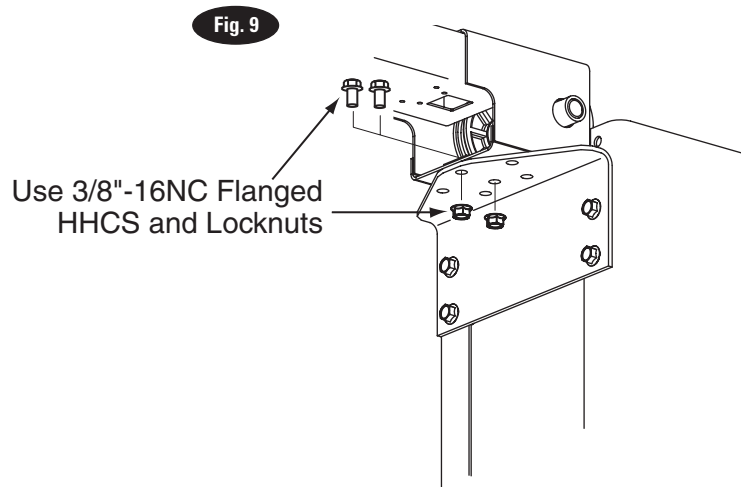


Fig. 9

Use 3/8"-16NC Flanged HHCS and Locknuts

10. Power Unit: Put the (4) 5/16"-18NC x 1-1/2" flanged locking HHCS thru holes in power unit bracket using Push-Nuts to hold in place, Fig. 8a. Mount unit with motor up to column bracket and install (2) 5/16" Flanged locking Nuts. Install and hand tighten Branch Tee to pump until O-ring is seated. Continue to tighten the locknut to 10-15 ft-lbs., or until the nut and washer bottom out against the pump manifold. **NOTE:** You may still be able to rotate the Branch Tee. This is acceptable unless there is seepage at the O-ring. If so, slightly tighten the locknut.

CAUTION Over tightening locknut may tear O-ring or distort threads in pump manifold outlet.

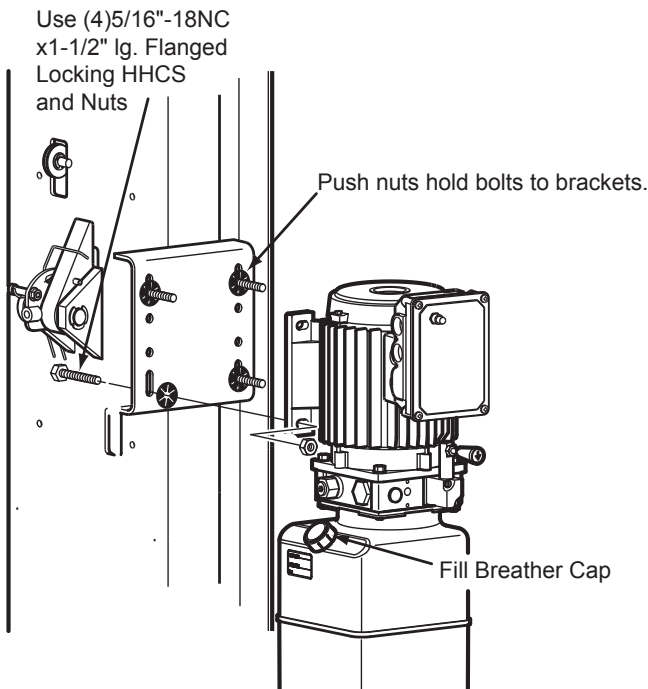


Fig. 10

11. Hoses: Clean adapters and hose. Inspect all threads for damage and hose ends to be sure they are crimped, Fig. 11. Install hose and hose clamps, Fig. 12 & Fig. 16.

Flared Fittings Tightening Procedure

1. Screw the fittings together finger tight. Then, using the proper size wrench, rotate the fitting 2-1/2 hex flats.

IMPORTANT Flare seat **MUST NOT** rotate when tightening. Only the nut should turn.

2. Back the fitting off one full turn.
3. Again tighten the fittings finger tight; then using a wrench, rotate the fitting 2-1/2 hex flats. This will complete the tightening procedure and develop a pressure tight seal.

CAUTION Overtightening will damage fitting resulting in fluid leakage.

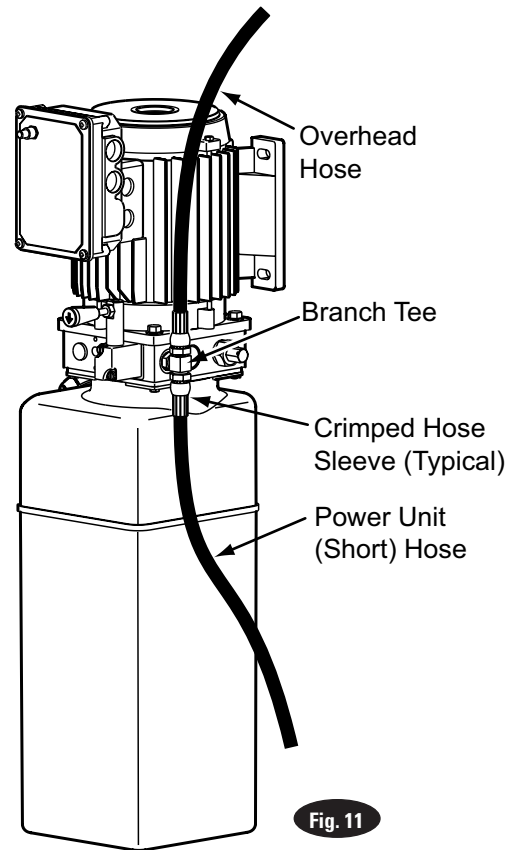
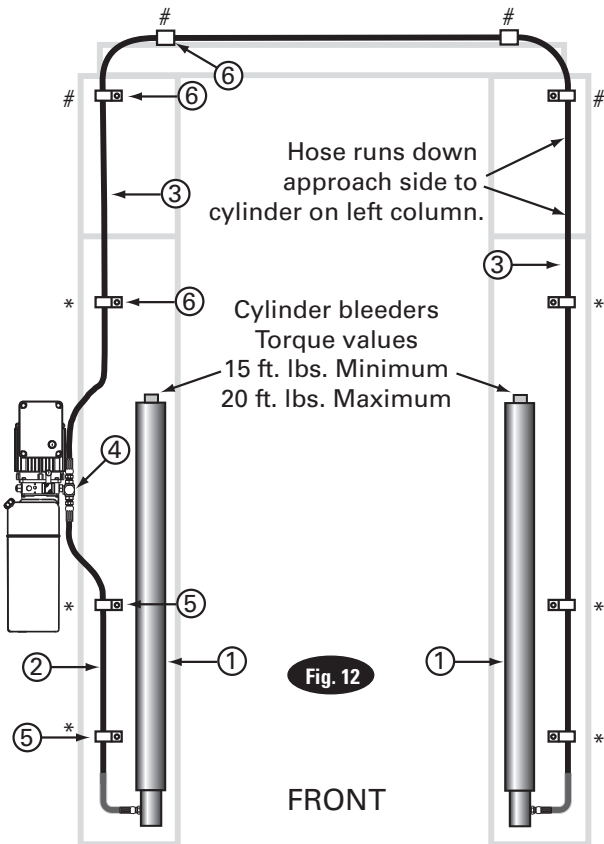


Fig. 11

Adapter & Hose Installation (see Fig. 12)

1. Install Pc. (2) with metal hose clamps, on power unit column side connecting it to the cylinder (1) first.
2. Install Pc. (3) with plastic hose clamps starting at opposite column cylinder (1) and working toward the power unit column. All excess hose should be at bends & inside overhead assembly.
3. Install Pc. (4) into power unit.
4. Connect Pc. (2) & Pc. (3) to Tee (4).

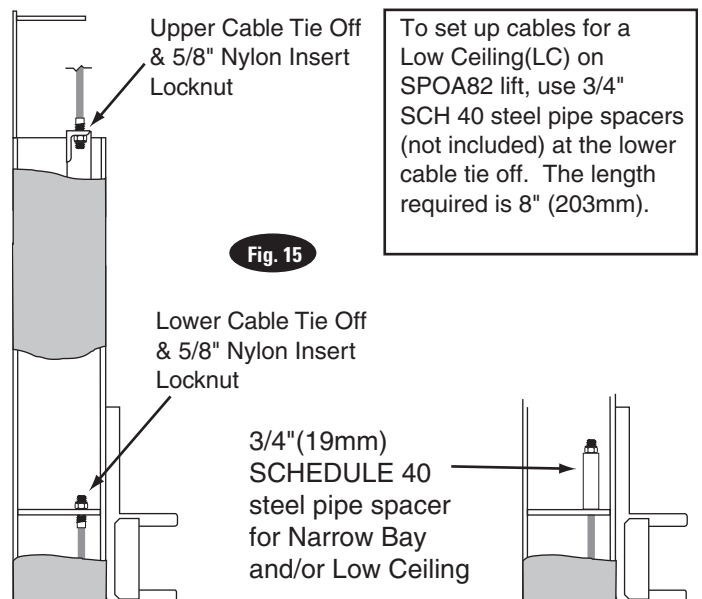
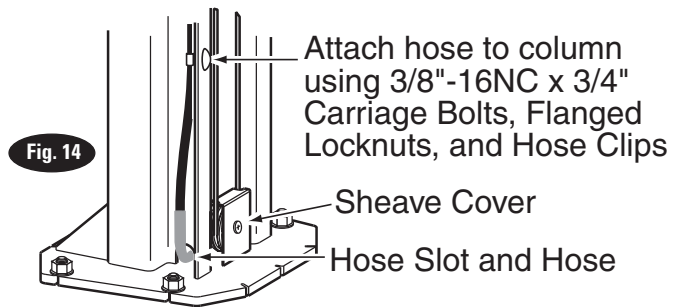
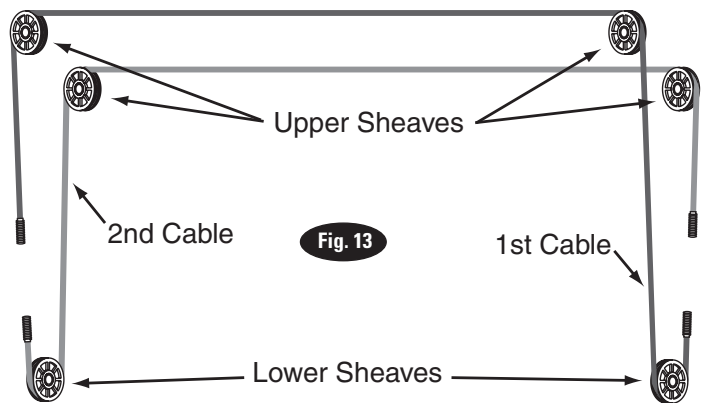
NOTE: Route Power Unit hose inside columns using slots provided at column base, Fig. 14. Route Overhead Hose in column channel on outside of column, Fig. 14. Overhead hose goes over top end of overhead assembly, Fig. 12 & Fig. 16.



ITEM	QTY.	DESCRIPTION
1	2	Hydraulic Cylinder
2	1	Power Unit Hose
3	1	Overhead Hose
4	1	Branch Tee
5	2	Metal Hose Clips
6	8	Plastic Hose Clips
*6		3/8"-16NC x 3/4" lg. Carriage Bolts
*6		3/8"-16NC Flanged Locknuts
#4		3/8"-16NC x 3/4" lg. Flanged HHCS
#4		3/8"-16NC Flanged Locknuts

12. Equalizing Cables

- Refer to Fig. 13 for the general cable arrangement. First, run a cable end up through the small hole in the lower tie-off plate. Fig. 15.
- Push the cable up until the stud is out of the carriage top opening.
- Run a nylon insert locknut onto the cable stud so 1/2" (13mm) of the stud extends out of the locknut.
- Pull the cable back down, Fig. 15.
- Run cable around the lower sheave, then up and around overhead sheave and across and down to the opposite carriage, Fig. 13. Install sheave cover, Fig. 14.
- Fasten the cable end to the carriage upper tie-off bracket, Fig. 15. Tighten the locknut enough to apply light tension to the cable.
- Repeat procedure for the second cable. Complete lift assembly. Adjust the tension of both cables during the final adjustments in Paragraph 23.



13. Locking Latch Cable

- A) Install latch cable sheave and retaining rings in upper slot of power unit column as shown, Fig. 17.
- B) Slip loop end of cable over end of shoulder screw on right side latch control plate, Fig. 17.
- C) Feed the other end of the cable through the latch cable sheave slot making sure that the cable is running under the bottom side of the latch cable sheave and inside the right column, Fig. 17.
- D) Attach latch cable conduit guide brackets to overhead as shown, Fig. 16a & Fig. 16b. Always use the holes on the approach side of the lift. HHCS should be in hole nearest the center of the overhead, Fig. 16b.
- E) Route cable up inside column and through the latch cable guide, Fig. 16a & Fig. 18.

- IMPORTANT** Using wire ties provided, tie off cable guide to column extension as shown, Fig. 16a. Guide must be attached in hole closest to the outside edge of the column on the NON-APPROACH side.
- F) Continue routing cable to the left column latch cable guide, Fig. 16a & Fig. 18, routing the cable through the left column latch cable guide, Fig. 16a.

- IMPORTANT** Using wire ties provided, tie off cable guide to column extension as shown, Fig. 16a. Guide must be attached in hole closest to the outside edge of the column on the NON-APPROACH side.
- G) Bring the cable down inside the left column and feed the end of the cable through the lower latch cable sheave slot so that the cable is now back outside the column, Fig. 19.
 - H) Install latch cable sheave and retaining rings in lower slot of non-power unit column as shown, Fig. 19.

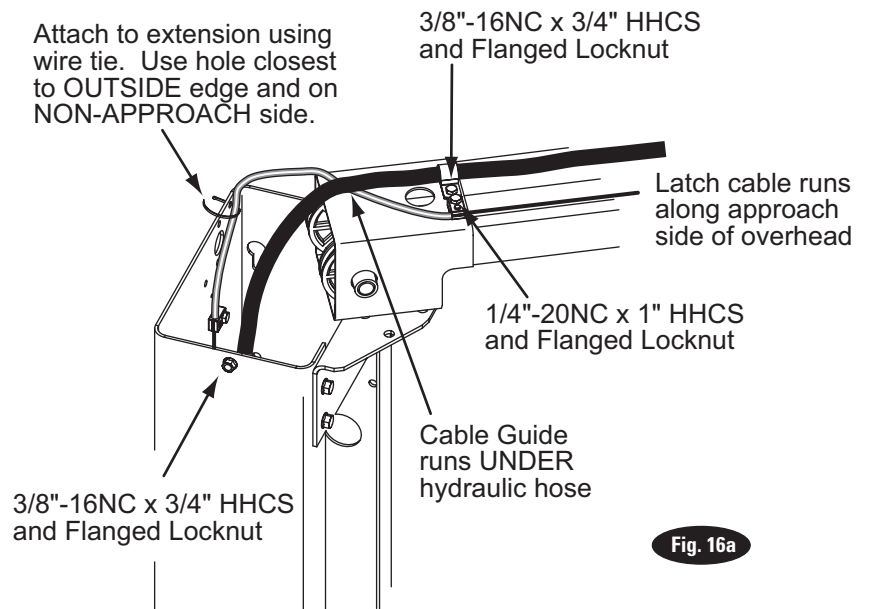


Fig. 16a

- I) Route cable under the bottom side of the latch cable sheave, Fig. 19.
- J) At this point you MUST install the latch handle, jam nut, and right column latch cover Fig. 17 & Fig. 20. Install latch handle ball, Fig. 20.
- K) Insert cable in cable clamp along one side, loop around shoulder screw and back down, inserting cable along other side of cable clamp, Fig. 19. Place top back on clamp, barely tightening.
- L) Next, pull the control plate down, Fig. 18 & Fig. 19, to eliminate any clearance between the control plate slot and the latch dog pin, Fig. 18.
- M) Using Pliers, pull cable tight and secure the clamp close to the shoulder screw. Tighten clamp.

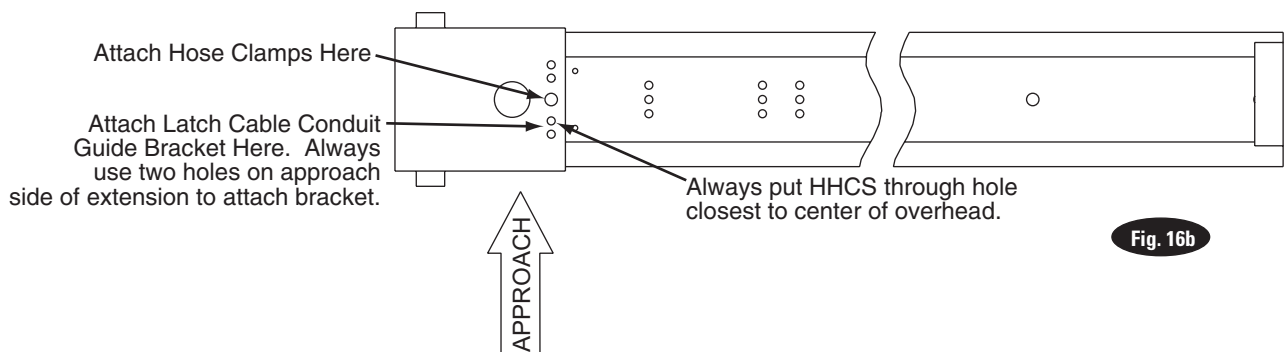


Fig. 16b

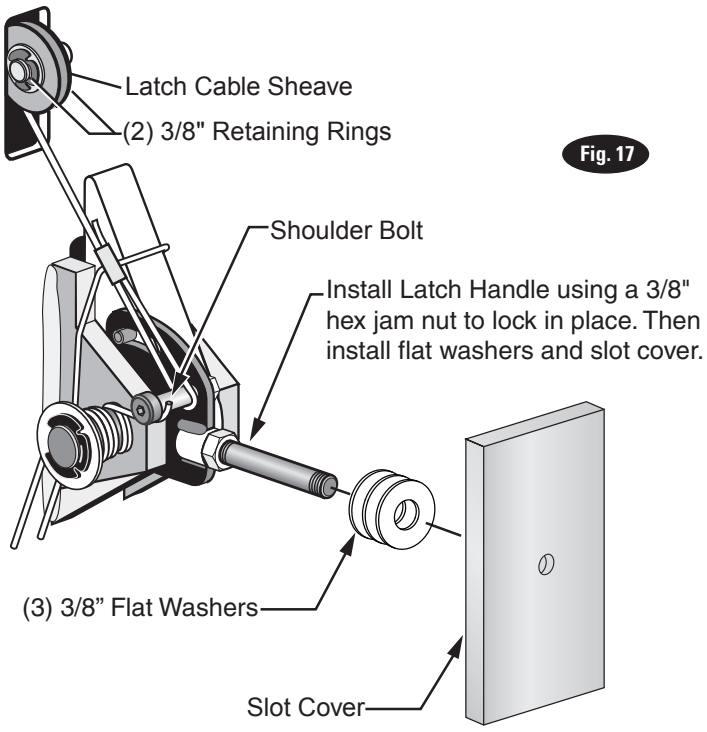


Fig. 17

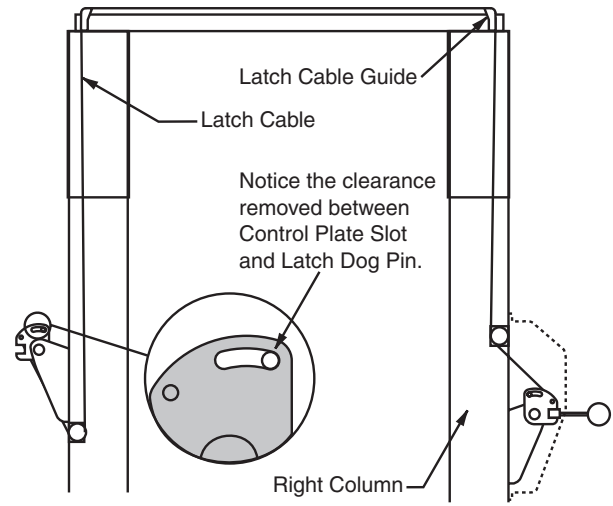


Fig. 18

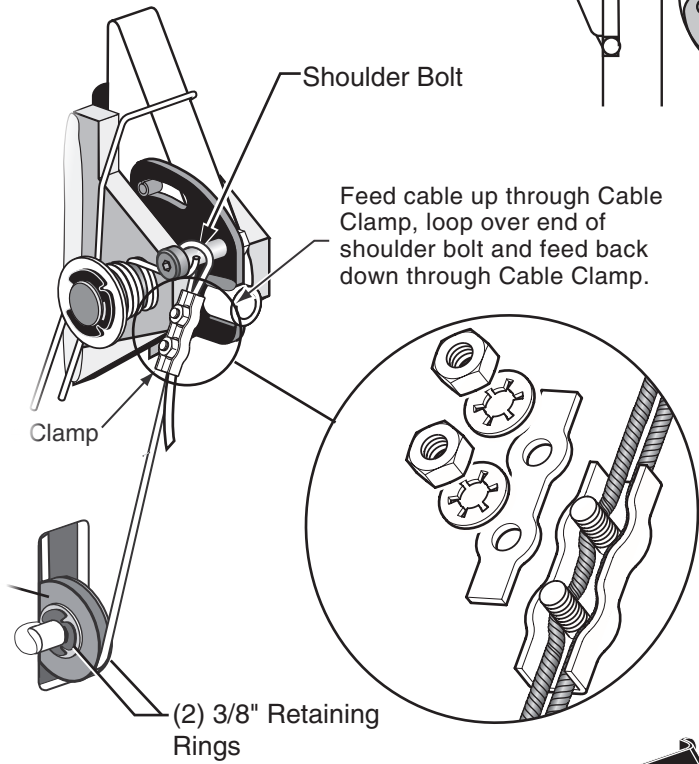


Fig. 19

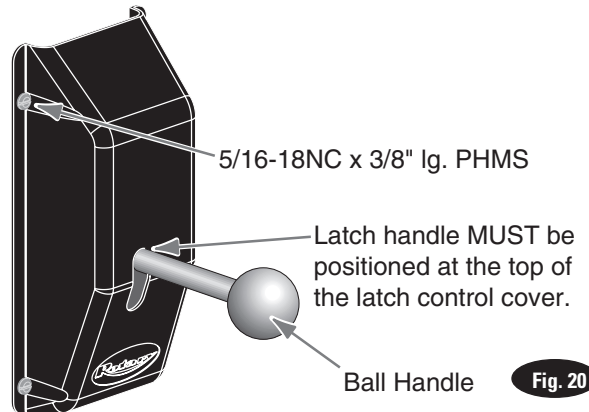


Fig. 20

14. Electrical: Have a certified electrician run appropriate power supply to motor, Fig. 21 & 23. Size wire for 20 amp circuit. See Motor Operating Data Table.

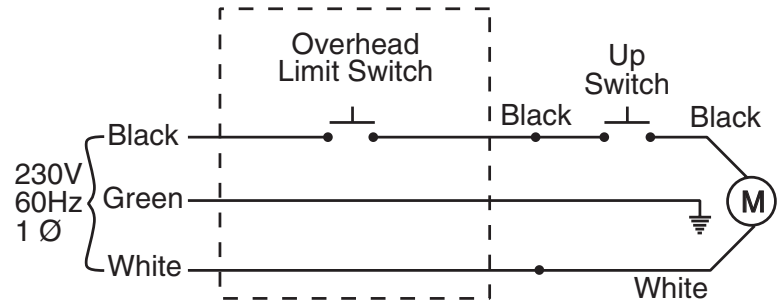
CAUTION Never operate the motor on line voltage less than 208V. Motor damage may occur.

IMPORTANT: Use separate circuit for each power unit. Protect each circuit with time delay fuse or circuit breaker. For single phase 208-230V, use 20 amp fuse. Three phase 208-240V, use 20 amp fuse. For three phase 400V and above, use 10 amp fuse. For wiring see Fig. 21, Fig. 22, and Fig. 22b. All wiring must comply with NEC and all local electrical codes.

Note: 60Hz. single phase motor **CAN NOT** be run on 50Hz. line without a physical change in the motor.

Single Phase Power Unit

MOTOR OPERATING DATA TABLE - SINGLE PHASE	
LINE VOLTAGE	RUNNING MOTOR VOLTAGE RANGE
208-230V 50Hz.	197-253V
208-230V 60Hz.	197-253V



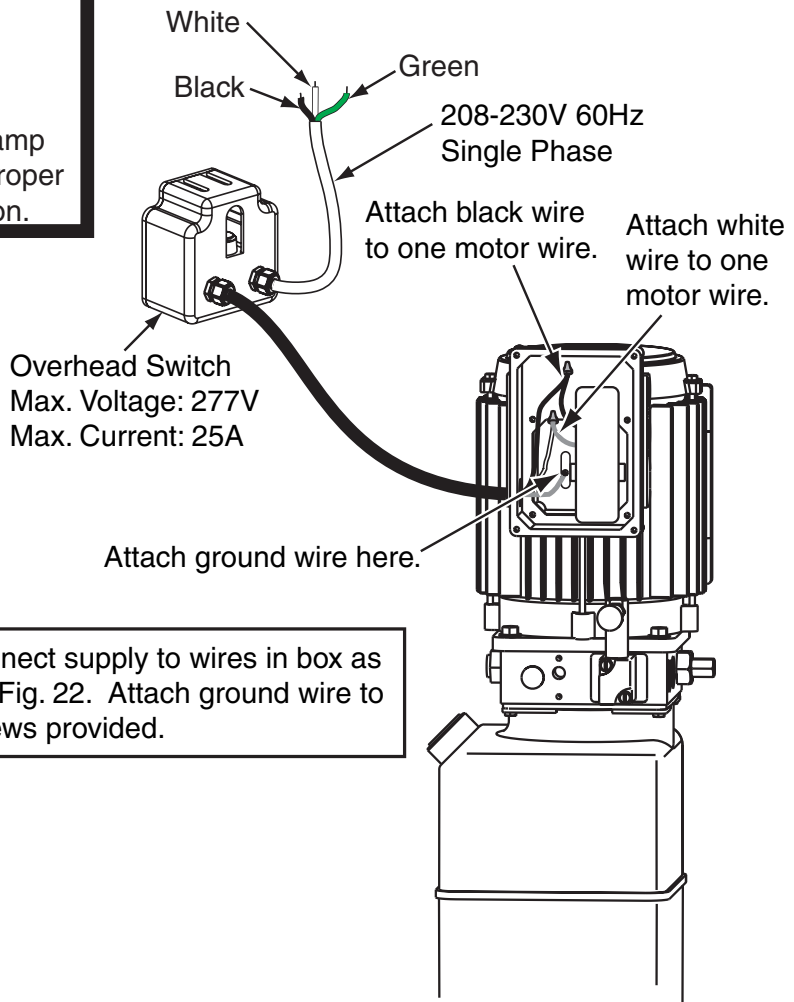
Note: 60Hz. Single phase motor **CAN NOT** be run on 50Hz. line without a physical change in the motor.

NOTE: Assure cord used for connection between the overhead switch and power unit is of the type specified in:

UL201, Sections 10.1.1.3 & 10.1.1.4

(Example: SO, G, STO) Size for 25 amp circuit. See UL 201, Section 15 for proper wiring requirements for this connection.

Fig. 21

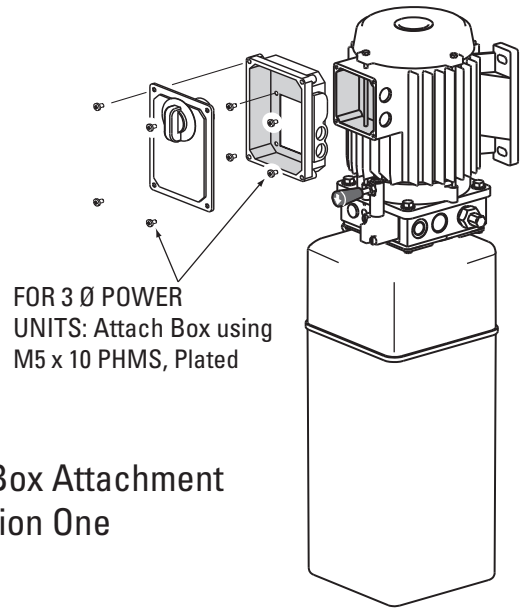
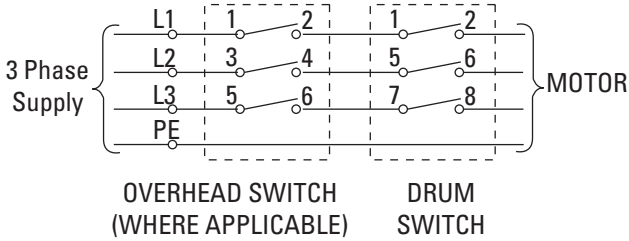


Connect supply to wires in box as per Fig. 22. Attach ground wire to screws provided.

NOTE: Two Different Drum Switches were used please select one of the two options below. Newer model three phase lifts use the push button control box with contactor. Its instructions follow the Drum Switch instructions.

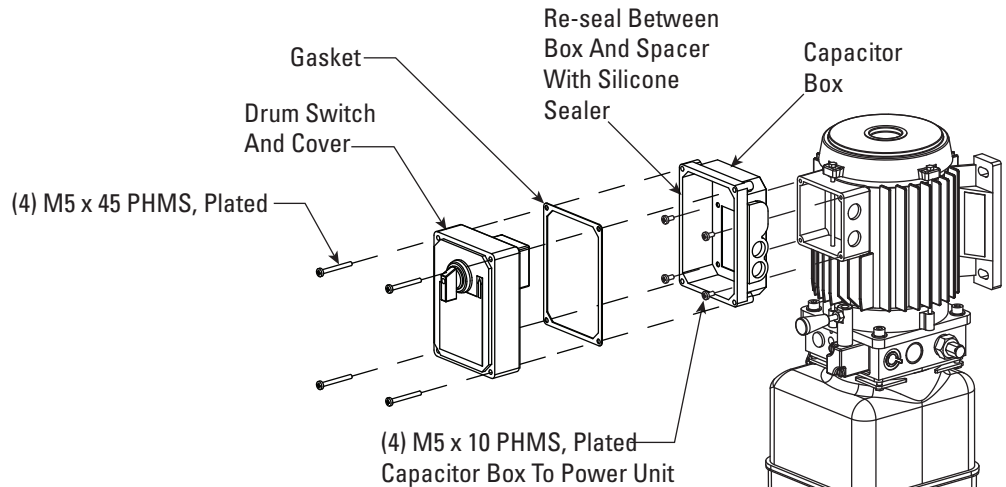
NOTES:

1. Unit not suitable for use in unusual conditions. Contact Rotary for moisture and dust environment duty unit.
2. Control Box must be field mounted to power unit.
3. Motor rotation is counter clockwise from top of motor.

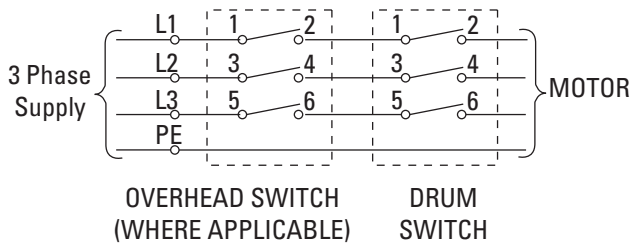


Capacitor Box Attachment Option One

Fig. 22

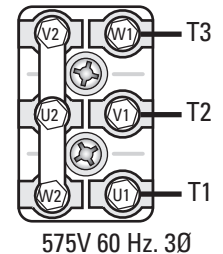
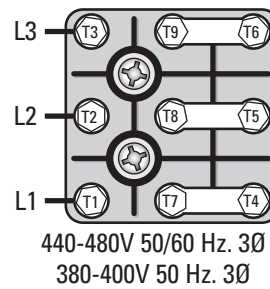
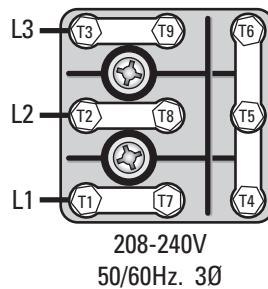


Capacitor Box Attachment Option Two



Three Phase Power Unit

MOTOR OPERATING DATA TABLE - THREE PHASE	
LINE VOLTAGE	RUNNING MOTOR VOLTAGE RANGE
208-240V 50/60Hz.	197-253V
400V 50Hz.	360-440V
440-480V 50/60Hz.	396V-528V
575V 60Hz.	518V-632V



15. 3Ø Control Box Installation:

- A) Attach Mounting Bracket on column, as shown in Fig. 22a, using (1) 5/16"-18NC x 1/2" Socket Head Counter Sunk Machine Screw, (2) 5/16"-18NC x 1/2" HHCS, and (2) 5/16" Flat Washers.

- B) Attach Control Box to Bracket using (4) 1/4"-20NC x 1/2" HHCS, (4) 1/4" Flat Washers, and (4) 1/4" Star Washers.

- C) Route cord through strain relief on motor and connect per table on the bottom of page 13.

3Ø POWER UNIT

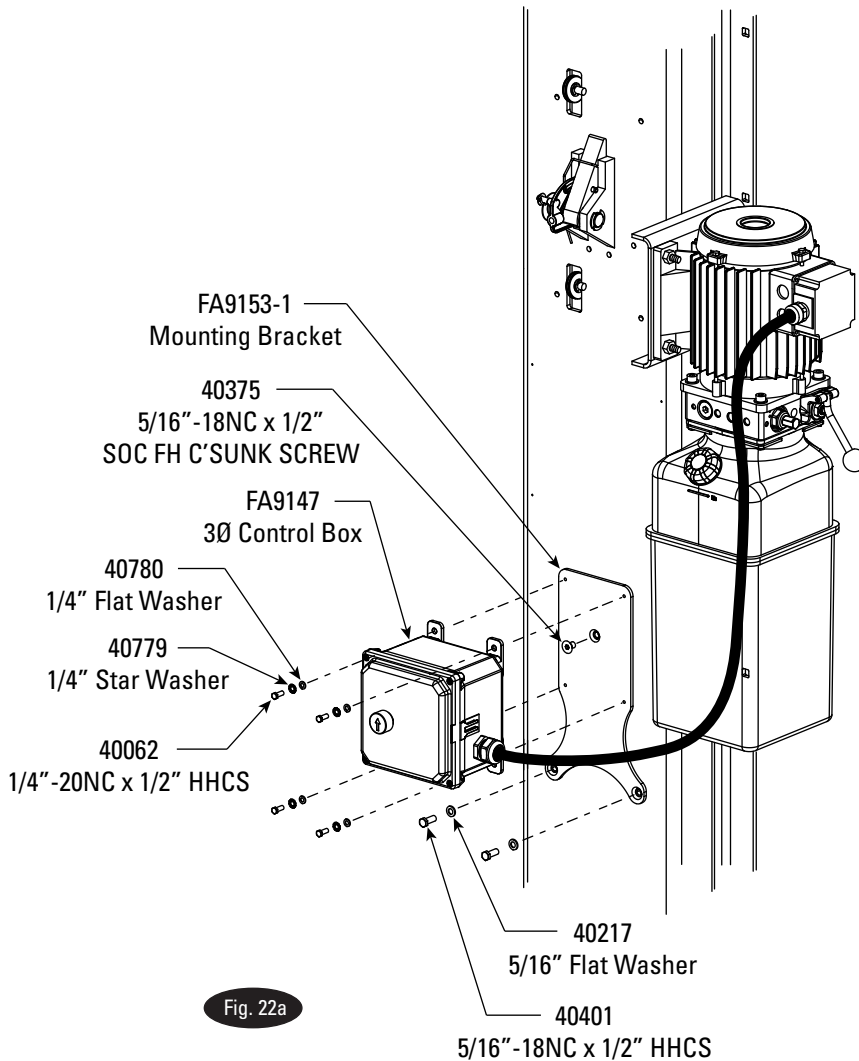


Fig. 22a

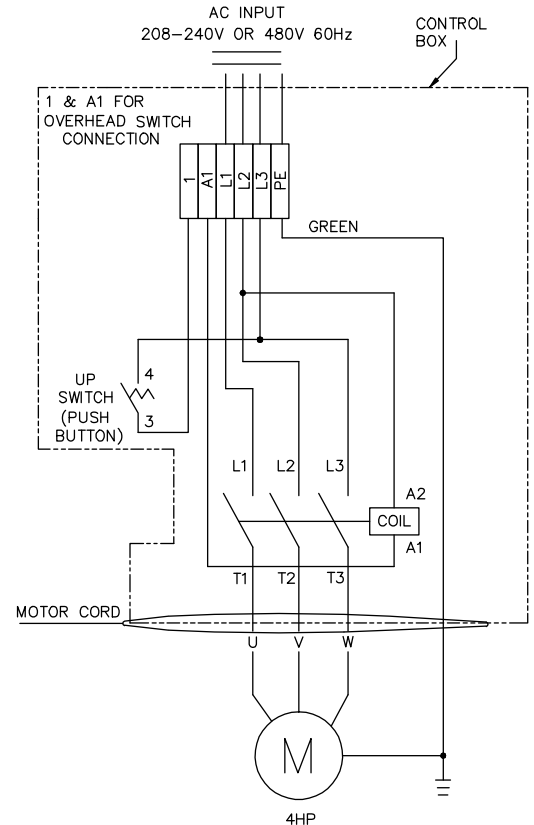


Fig. 22b

FA9147 Includes Items:	
FA9147-1	3Ø Control Box Enclosure with Gasket
FA9147-2	25 AMP Contactor, 3 Pole with 480 Volt Coil GE CR553AB3CAA
FA9147-6	Contactor Coil DB1AB 208-240 Volt for Contactor GE CR553A
FA9147-8	Switch Momentary Push Button with Contact Block
FA9147-9	Cord 600 Volt 4-Wire 42" Long with Ring Terminals

FA9147-12 550-600 Volt Coil GE Pin PB1AD for 575 Volt Lifts Only

16. Oil Filling & Bleeding: Use Dexron III ATF, or Hydraulic Fluid that meets ISO 32 specifications. Remove fill-breather cap, Fig. 10. Pour in (8) quarts of fluid. Start unit, raise lift about 2 ft. Open cylinder bleeders approximately 2 turns, Fig. 12.

Close bleeders when fluid streams. Torque values for the bleeders are 15 ft. lb. minimum and 20 ft lb. maximum. Fully lower lift. Add more fluid until it reaches the MIN _____ mark on the tank. Replace fill-breather cap.

CAUTION If fill-breather cap is lost or broken, order replacement. Reservoir must be vented.

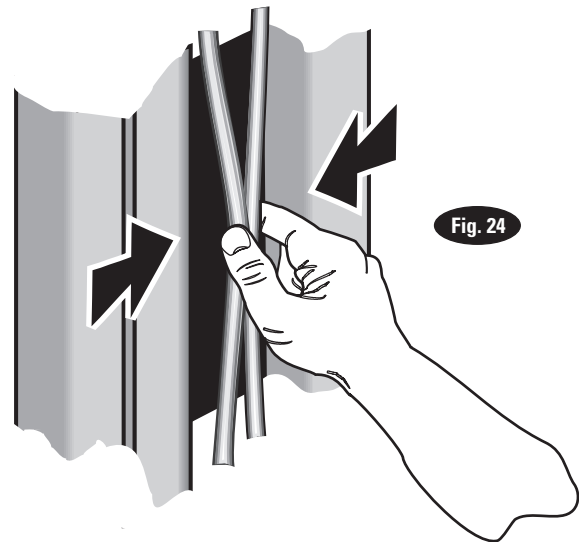


Fig. 24

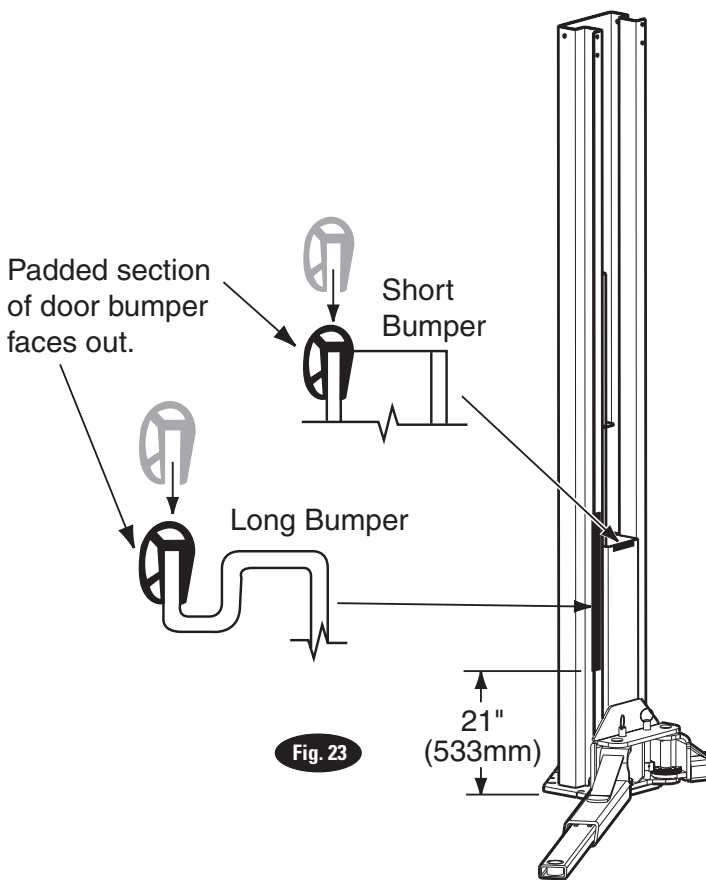


Fig. 23

17. Overhead switch: Check overhead switch assembly to assure that switch bar is depressing switch plunger sufficiently to actuate the switch. The overhead switch is wired normally open, see Fig. 21, Fig. 22, and Fig. 22b. Lift will not operate until weight of switch bar is depressing switch plunger. Verify that Power Unit stops working when switch bar is raised, and re-starts when the bar is released.

18. Superstructure installation: If you removed arms from beginning steps, reinstall them now.

19. Door Bumper Installation:

- A) Press long bumper on column edge, Fig. 23.
- B) Press short bumper on top edge of carriage tube, Fig. 23.

20. Latch Cable Adjustment:

- A) Check to make sure the latch will properly engage and disengage. **Slowly** release the latch handle. A 1/8" gap between the top of the latch dog and the column is allowable.
- B) When raising, listen to latches to be sure that both latch dogs fall into latch slots. If they do not, loosen clamp and adjust tension as necessary.
- C) Install left latch cover using 5/16-18NC x 3/8" lg PHMS.

21. Pressure Test: Run lift to full rise and keep motor running for 5 seconds. Stop and check all hose connections. Tighten or reseal if required. Repeat air bleeding of cylinders.

22. Equalizer Cable Adjustment: Raise lift to check equalizer cable tension. Below carriage, grasp adjacent cables between thumb and forefinger, with about 15 lbs. effort you should just pull the cables together, Fig. 24. Adjust at upper tie-offs Fig. 15.

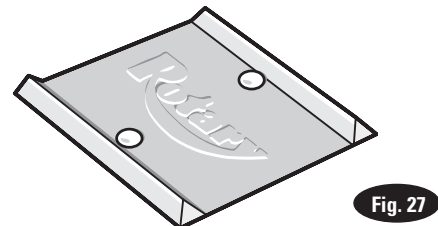
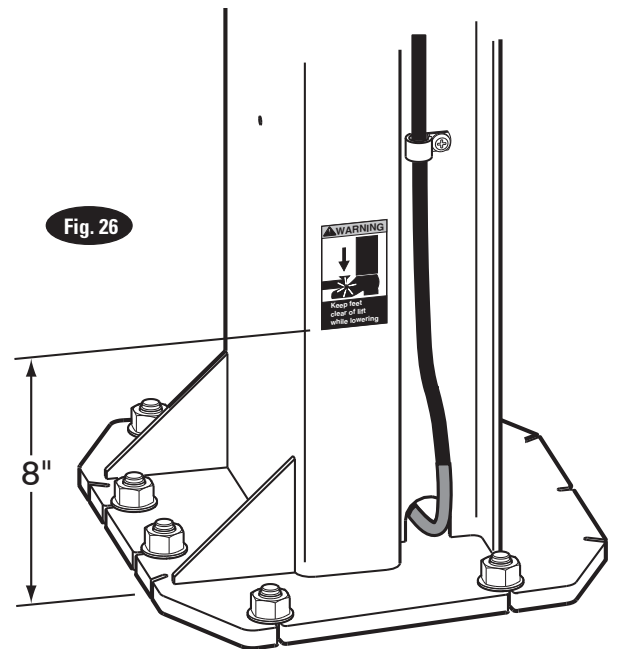
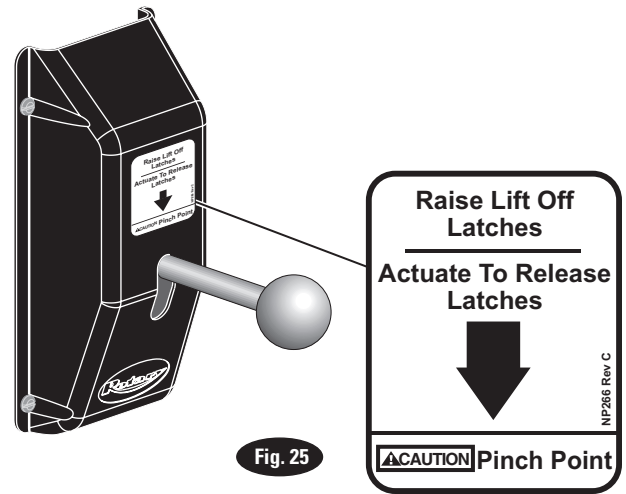
23. Latch Release Decal: Install latch release decal on cover above latch release handle, Fig. 25.

24. Pinch Point Decal Location: Install enclosed pinch point decals. Place (1) decal on each column, Fig. 26. Decals should be a minimum of 8" from the bottom of decal to the ground.

25. Wheel Spotting Dish: Position wheel spotting dish as illustrated in Fig. 1a. Drill (2) 3/8" holes 2-1/2" deep in concrete floor using holes in wheel spotting dish as guide. Drive both anchors, provided, into concrete to secure dish, Fig. 27.

26. Upon completion of the assembly of the lift, the lift is to be operated to assure proper function. Observe for locks operating in all locking positions, each side lifts equally, hydraulics do not leak, all electrical controls function as labeled, all pneumatics are functional and leak free, ramps rotate freely (if applicable), and proper clearances with all items in bay have been maintained.

Operate the lift with a typical vehicle and observe to assure the same items for proper functioning.



Installer: Please return this booklet to literature package, and give to lift owner/operator.

Thank You

Trained Operators and Regular Maintenance Ensures Satisfactory Performance of Your Rotary Lift.

Contact Your Nearest Authorized Rotary Parts Distributor for Genuine Rotary Replacement Parts. See Literature Package for Parts Breakdown.

Rotary World Headquarters
2700 Lanier Drive
Madison, IN 47250, USA
www.rotarylif.com

North America Contact Information

Tech. Support:
p 800.445.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com
Sales: p 800.640.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com

World Wide Contact Information

World Headquarters/USA: 1.812.273.1622
Canada: 1.905.812.9920
European Headquarters/Germany: +49.771.9233.0
United Kingdom: +44.178.747.7711
Australasia: +60.3.7660.0285
Latin America / Caribbean: +54.3488.431.608
Middle East / Northern Africa: +49.771.9233.0

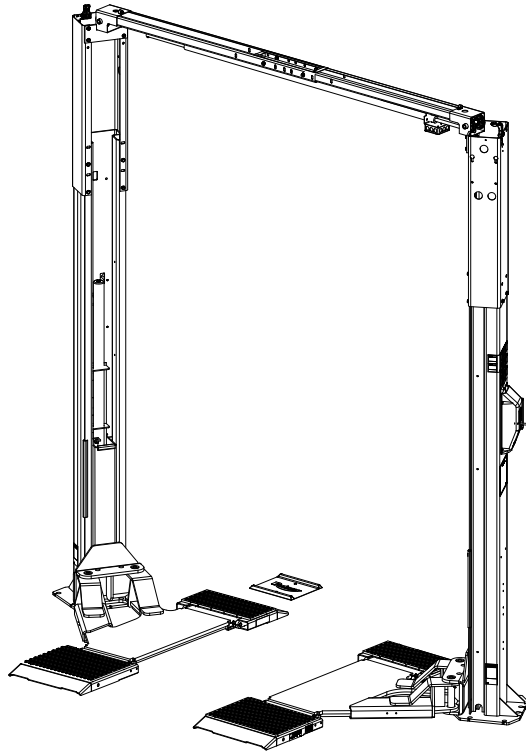
© Vehicle Service GroupSM

Printed in U.S.A., All Rights Reserved. Unless otherwise indicated, ROTARY, and all other trademarks are property of Dover Corporation and its affiliates.





SPOA7 With Movable Pads
 Capacity 7,000 lbs.
 (600, 1100, 1300, 1400 Series Lifts)



**P
A
R
T
S

B
R
E
A
K
D
O
W
N**

IMPORTANT: When ordering parts or requesting service always give exact model and power unit serial number. Model number is shown on nameplate attached to power unit column. Power unit serial number is located on side of power unit.

OWNERS RECORD
 Complete information
 at right and keep in
 a safe place.

Date Installed _____
 Installed in Bay # _____
 Power Unit Serial # _____
 Power Unit Model # _____
 Lift Serial # _____
 Lift Model # _____

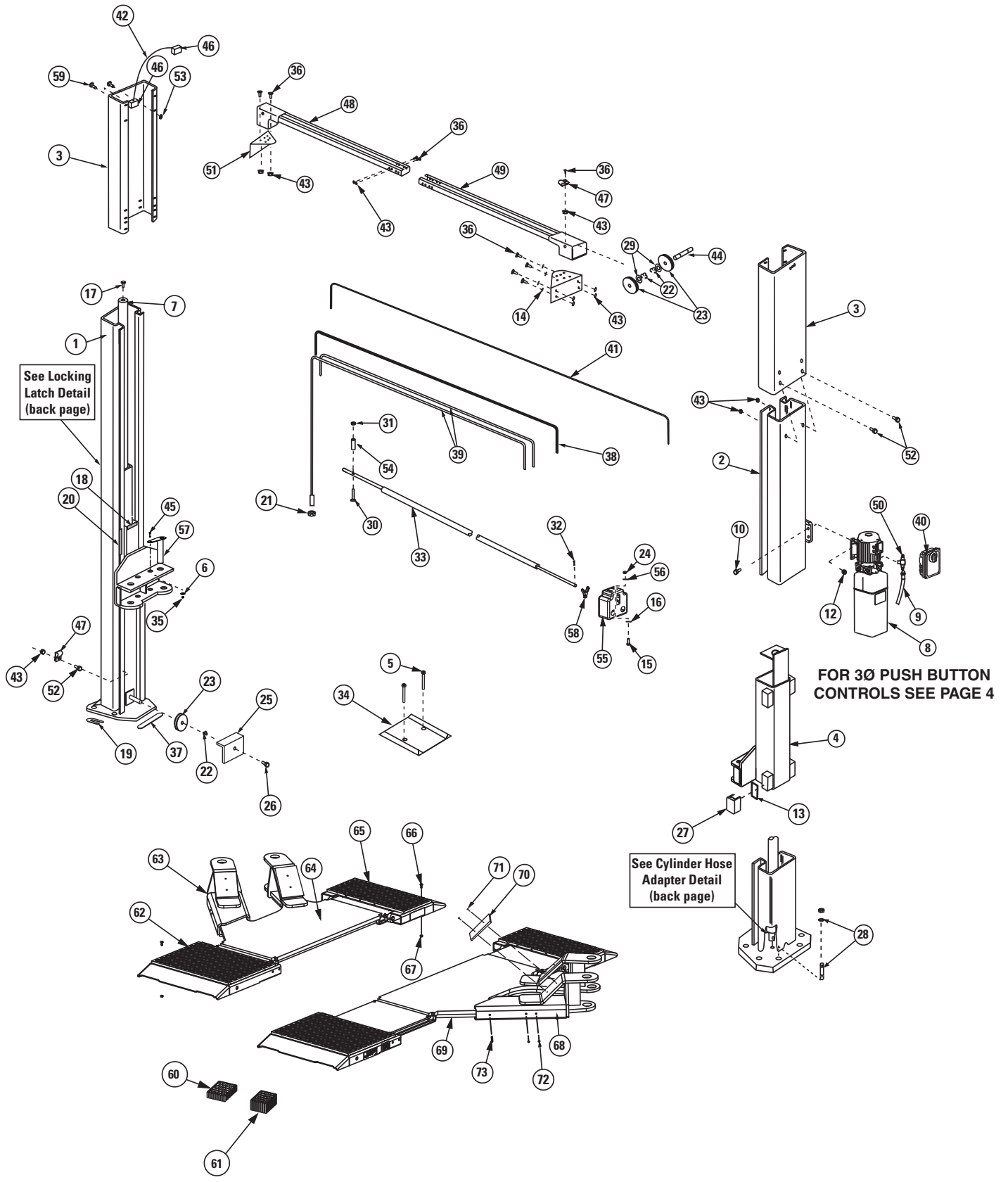
NOTE: For replacement parts -See your nearest Rotary Parts Distributor.

1. L.H. Column Weldment (600, 1100 Series).....	N752
L.H. Column Weldment (1300, 1400 Series).....	N788
2. R.H. Column Weldment (600, 1100 Series).....	N755
R.H. Column Weldment (1300, 1400 Series).....	N789
3. Column Extension	
Standard Height.....	N470
EH-1 MODEL.....	N471
EH-2 MODEL.....	N472
4. Carriage Yoke Weldment.....	N822
5. Wheel Spotting Dish Anchor (included in FF729).....	FJ7659-2
6. 5/16" Fender Washer.....	40226
7. Hydraulic Cylinder	
68" Rise.....	N3156
71" Rise.....	N382
8. Power Unit	
1Ø 60Hz 208-230V (SPOA82).....	P3352
3Ø 50-60Hz 230-460V (SPOA82).....	P3353
9. Power Unit Hose.....	FJ837
10. 5/16"-18NC x 1-1/2" Flanged HHCS (Full Thread).....	40509
11. NA.....	NA
12. 5/16"-18NC Hex Flanged Lock Nut.....	40678
13. Slider Block Shim.....	N115
14. 3/8" External Tooth Lockwasher.....	N/A
15. 1/4"-20NC x 3/4" Lg. HHCS.....	40099
16. 1/4" Plain Washer.....	40795
17. Bleeder Screw (Specify Manufacturer).....	N/A
18. Carriage Bumper.....	FA941
19. Horse Shoe Shim.....	FJ716-6
20. Approach Bumper.....	FJ7391-1
21. 5/8"-11NC Nylon Insert Lock Nut.....	40743
22. Truarc #5304-75 Klipping for 3/4" Shaft.....	41411
23. Sheave.....	N377
24. 1/4"-20NC Zinc Hex Nut.....	40627
25. Sheave Cover.....	N119-1
26. 1/4"-20NC x 3/8" Lg. PHMS Plated (2 pcs.).....	40063
27. Slider block.....	FJ7360
28. 3/4" Concrete Anchor (600, 1100 Series).....	FJ7380
3/4" Concrete Anchor (1300, 1400 Series).....	FJ7385
29. 1-1/2" O.D. x .760-.770" I.D. x .045" Bushing.....	41388
30. 1Ø 1/4"-20NC x 2" HHCS.....	40109
3Ø 1/4"-20NC x 2-3/4" Hex Head Bolt.....	40114
31. 1/4"-20NC Insert Locknut.....	40642
32. 1/8" x 1" Lg. Cotter Pin (3Ø Only).....	41200
33. Switch Bar Assembly	
1Ø / 3Ø w/ Push Button.....	N415
3Ø.....	N434
34. Wheel Spotting Dish Kit.....	FF729-1
35. 5/16"-18NC Nylock Lock Nut.....	911703
36. 3/8"-16 NC x 3/4" Long Flanged HHCS.....	40124
37. Front Shim.....	FJ7659-3
38. Overhead Hose	
Standard.....	FJ839
EH-1 MODEL.....	FJ842
EH-2 MODEL.....	FJ843
39. Equalizer Cables	
Standard (SPOA82).....	N372
EH-1 MODEL (SPOA82).....	N378
EH-2 MODEL (SPOA82).....	N373
40. Capacitor Box.....	FA7147-1
Capacitor Box Cover Plate.....	FA7366-1
Drum Switch.....	FA7364
Drum Switch Lever.....	FA7364-1
M5 x 45 PHMS, Plated.....	41672
41. Locking Latch Cable.....	FJ7595-1
42. Cable Guide.....	N618
43. 3/8"-16NC Flanged Locknut.....	40664
44. Sheave Shaft.....	FJ7444-8
45. 5/16"-18NC x 1-1/4" LG. HHCS.....	40208

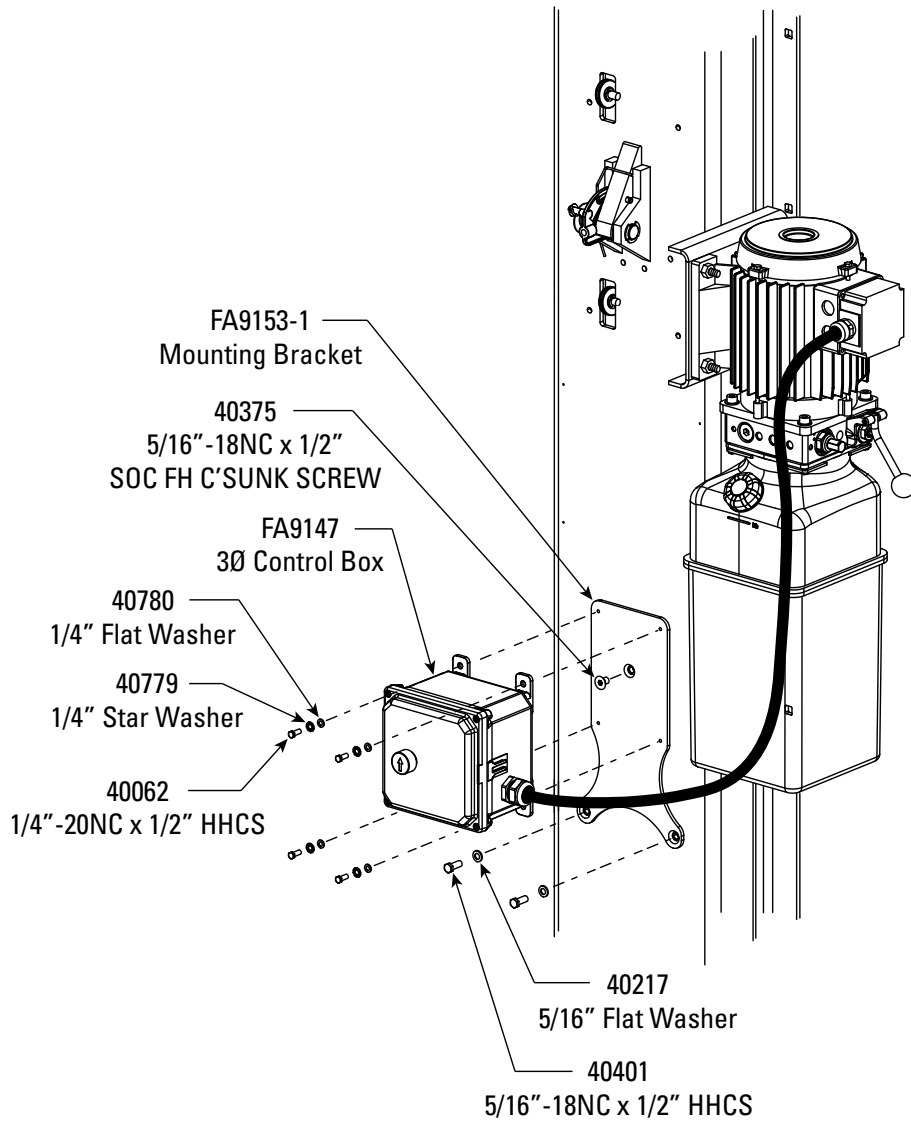
46. Cable End Bracket.....	N619
47. Hose Clip.....	N383
48. L.H. Overhead Assembly (Outer).....	N480-1
49. R.H. Overhead Assembly (Inner).....	N481-1
50. Branch Tee.....	FJ7668
51. Column Mounting Bracket.....	N439
52. 3/8"-16NC x 3/4" Carriage Bolts.....	N/A
53. 1/4"-20NC Flanged Locknut.....	40641
54. 3/4" Spacer.....	FJ7871
55. 1Ø Cutoff Switch Assembly.....	N413
3Ø Cutoff Switch Assembly.....	N412
56. 1/4" External Tooth Lockwasher.....	40779
57. M Pad Arm Pin Weldment.....	N2343
58. Actuator Assembly (3Ø).....	N432-5
59. 1/4"-20NC x 1" HHCS Grade 5.....	40108
60. 1-1/2" Rubber Adapter Pad.....	FJ2427
61. 3" Rubber Adapter Pad.....	FJ2428
62. 14-5/8" x 20" Rubber Pad.....	FJ2480
63. Left Rear Arm Weldment.....	N2328
64. M-Pad LH Assembly.....	N2317
65. 8-5/8" x 20" Rubber Pad.....	FJ2489
66. M6 x 1.0 x 16mm Phillips PHMS, Stainless.....	41690
67. M6 x 1.0 Hex Nylon Insert Lock Nut, Pltd.....	41556
68. N2330 Right Rear Arm Weldment.....	N2330
69. M-Pad RH Assembly.....	N2318
70. Arm Pad.....	FJ2493
71. 1/4"-20NC Flat Head Cap Screw.....	40065
72. 5/16"-18NC x 1" HHCS.....	40221
73. 3/8"-16 x 1" Set Screw.....	40141

NOTE: Standard hardware items should be purchased from local hardware source when possible.

CAUTION Care should be taken to use hardware equal to that specified in this listing. (If grade is not specified, use Grade 2 minimum.)

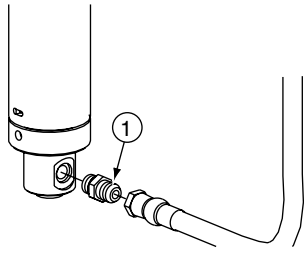


3Ø POWER UNIT

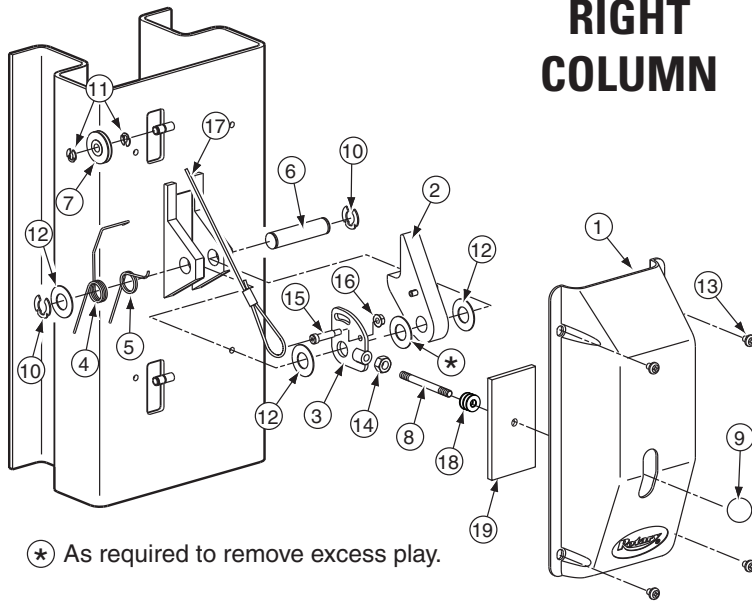


FA9147 Includes Items:	
FA9147-1	3Ø Control Box Enclosure with Gasket
FA9147-2	25 AMP Contactor, 3 Pole with 480 Volt Coil GE CR553AB3CAA
FA9147-6	Contactor Coil DB1AB 208-240 Volt for Contactor GE CR553A
FA9147-8	Switch Momentary Push Button with Contact Block
FA9147-9	Cord 600 Volt 4-Wire 42" Long with Ring Terminals

FA9147-12	550-600 Volt Coil GE Pin PB1AD for 575 Volt Lifts Only
-----------	--

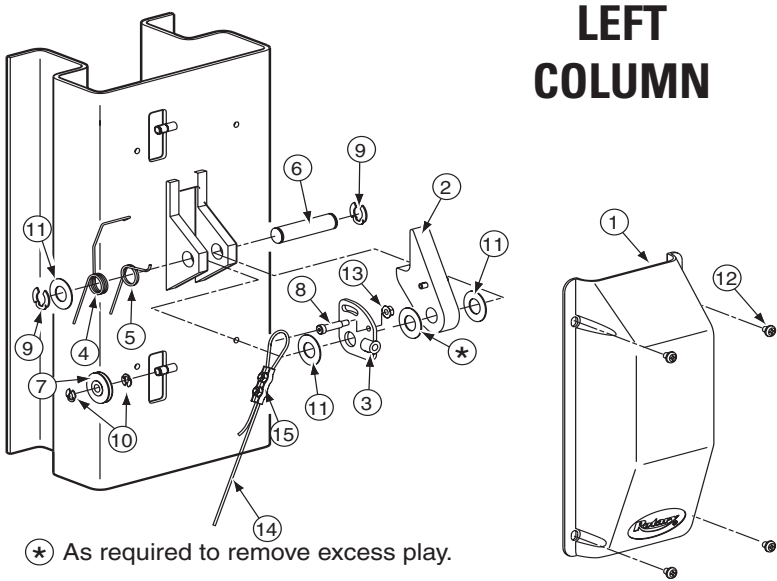


CYLINDER HOSE ADAPTER DETAIL		
ITEM	DESCRIPTION	PART
1	Straight Adapter	FJ7352-3



RIGHT COLUMN

LOCKING LATCH DETAIL PARTS LIST		
ITEM	DESCRIPTION	PART
1	Control Side Cover	FJ7452
2	Latch/Bumper Assembly	N616
3	Control Plate	FJ7594-2
4	Spring	FJ7566-10
5	Spring	FJ7382-9
6	Latch Shaft	FJ7382-34
7	Locking Latch Sheave	FJ7322
8	Handle	FJ7382-18
9	Ball Handle	FC134-91
10	Truarc Klipring #5304-75 for 3/4" Shaft	41411
11	Truarc Klipring #5304-37 for 3/8" Shaft	41410
12	1-1/2" O.D. x 3/4" I.D. x .045" Mach. Bush.	41388
13	5/16"-18NC x 3/8" Lg. PHMS	40227
14	3/8" - 16NC Hex Jam Nut	40658
15	Shoulder Bolt, 5/16"-20 NC x 1-1/4"	40220
16	Flanged Locknut, 1/4" - 20NC	41423
17	Locking Latch Cable	FJ7595-1
	EH-4 for SPO10W/TL07 Only	FJ7600
18	3/8" Flat Washer	40820
19	Slot Cover	N617



LEFT COLUMN

LOCKING LATCH DETAIL PARTS LIST		
ITEM	DESCRIPTION	PART
1	Latch Cover	FJ7451
2	Latch/Bumper Assembly	N616
3	Control Plate	FJ7594-2
4	Spring	FJ7566-10
5	Spring	FJ7382-9
6	Latch Shaft	FJ7382-34
7	Locking Latch Sheave	FJ7322
8	Shoulder Bolt 5/16"-20NC x 1-1/4"	40220
9	Truarc Klipring #5304-75 for 3/4" Shaft	41411
10	Truarc Klipring #5304-37 for 3/8" Shaft	41410
11	1-1/2" O.D. x 3/4" I.D. x .045" Mach. Bush.	41388
12	5/16"-18NC x 3/8" Lg. PHMS	40227
13	Flanged Locknut, 1/4" - 20NC	41423
14	Locking Latch Cable	FJ7595-1
	EH-4 for SPO10W/TL07 Only	FJ7600
15	Latch Cable Clamp	N63-1

NOTES

NOTES

Rotary World Headquarters

2700 Lanier Drive
Madison, IN 47250, USA
www.rotarylif.com

North America Contact Information

Tech. Support:
p 800.445.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com
Sales:
p 800.640.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com

World Wide Contact Information

World Headquarters/USA: 1.812.273.1622
Canada: 1.905.812.9920
European Headquarters/Germany: +49.771.9233.0
United Kingdom: +44.178.747.7711
Australasia: +60.3.7660.0285
Latin America / Caribbean: +54.3488.431.608
Middle East / Northern Africa: +49.771.9233.0

© Vehicle Service GroupSM

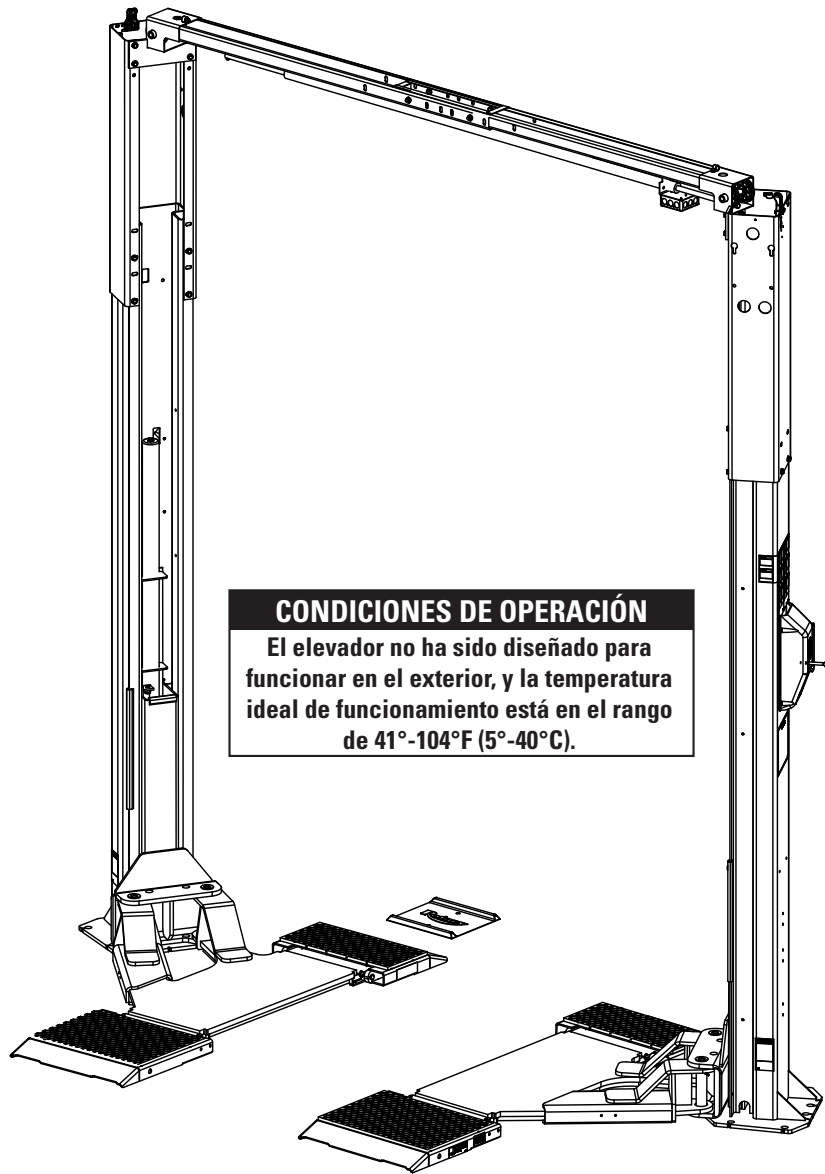
Printed in U.S.A., All Rights Reserved. Unless otherwise indicated, ROTARY, and all other trademarks are property of Dover Corporation and its affiliates.





SPOA7 con almohadillas móviles

Capacidad de 7,000 libras
(Elevadores de la serie 600, 1100, 1300, 1400)



CONDICIONES DE OPERACIÓN

El elevador no ha sido diseñado para funcionar en el exterior, y la temperatura ideal de funcionamiento está en el rango de 41°-104°F (5°-40°C).

I
N
S
T
R
U
C
I
O
N
E
S

D
E

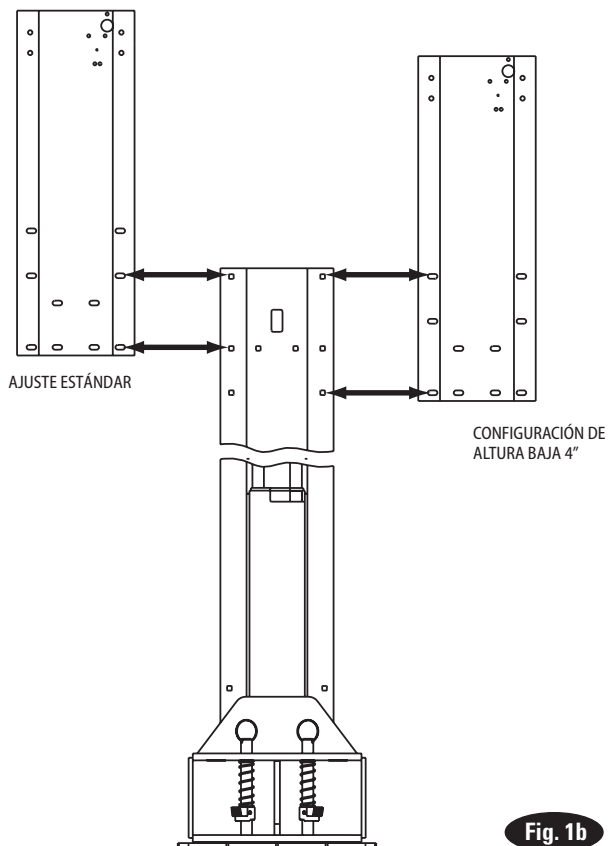
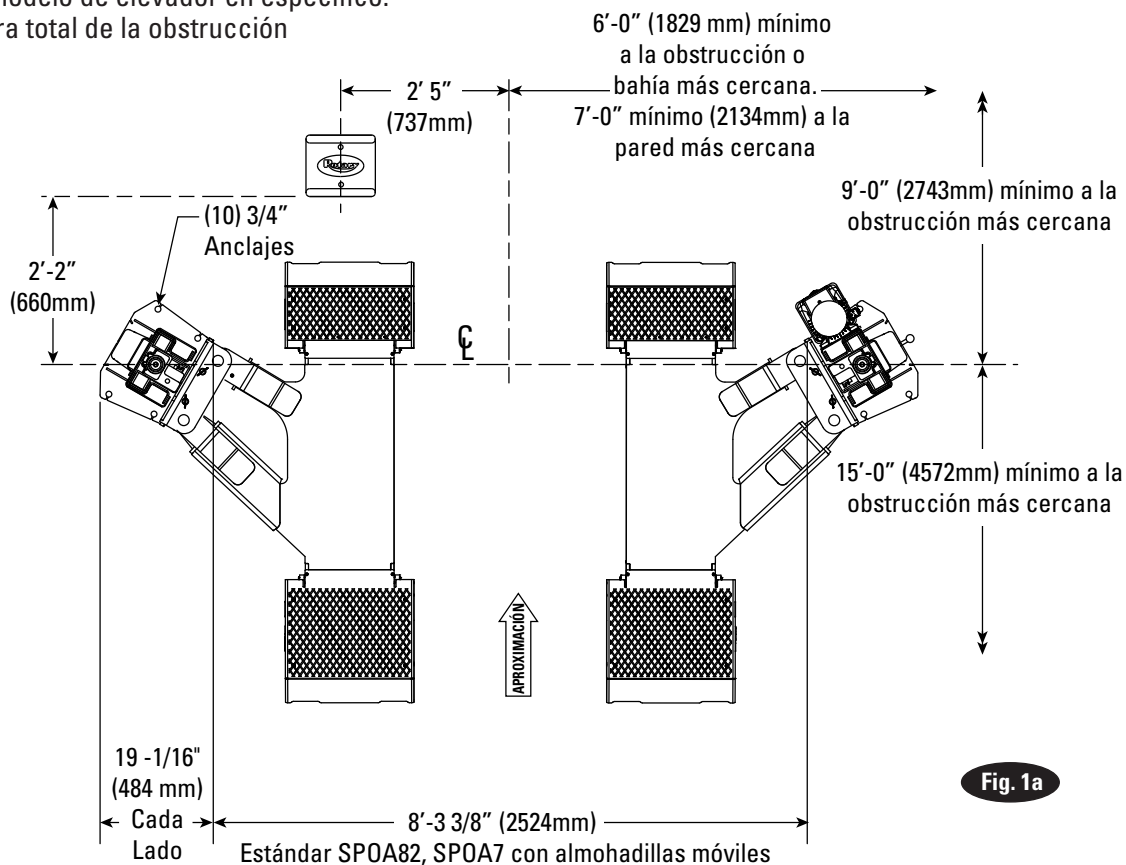
I
N
S
T
A
L
A
C
I
Ó
N

1. Ubicación del elevador: Utilice planos arquitectónicos cuando estén disponibles para ubicar el elevador. Fig. 1a muestra las dimensiones de una distribución típica de la bahía.

2. Altura del Elevador: Vea la Fig. 5 para la altura de elevación total de cada modelo de elevador en específico. Agregue 1" mín. a la altura total de la obstrucción más baja.

ADVERTENCIA NO instale este elevador en una fosa o superficie hueca debido a los riesgos de incendio o explosión.

IMPORTANTE La pendiente del suelo no debe superar 1/16 por pie para elevadores con almohadillas.



3. Extensiones de la Columna: Antes de colocar las columnas en posición vertical, instale las extensiones de la columna usando (12) 3/8"-16NC x 3/4" Remaches HHCS y contratuercas de fijación, Fig. 3. Observe los orificios en la columna y la extensión que se debe utilizar, Fig. 1b.

4. Guías del Cable de Seguridad: Instale los soportes de aseguramiento de los cables guía de conducción a las extensiones de la columna con (1) 1/4"-20NC x 1"HHCS y 1/4"-20NC Contratuercas de Fijación, Fig. 2. Los HHCS deben pasar a través del orificio más cercano al borde como se muestra, Fig. 2.

5. Soporte de Montaje Superior: Instale los Soportes de Montaje a las extensiones de la columna como se muestra, Fig. 3

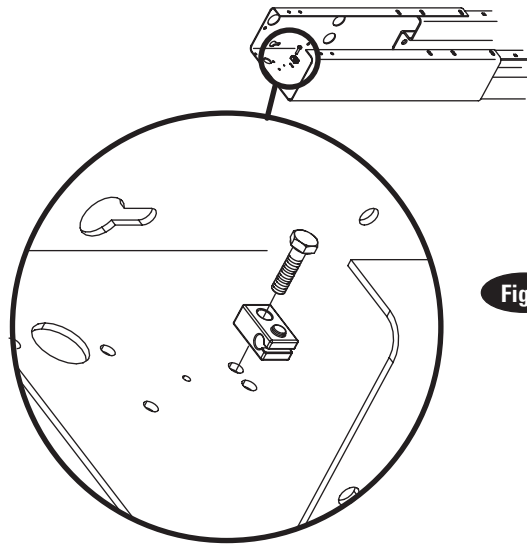


Fig. 2

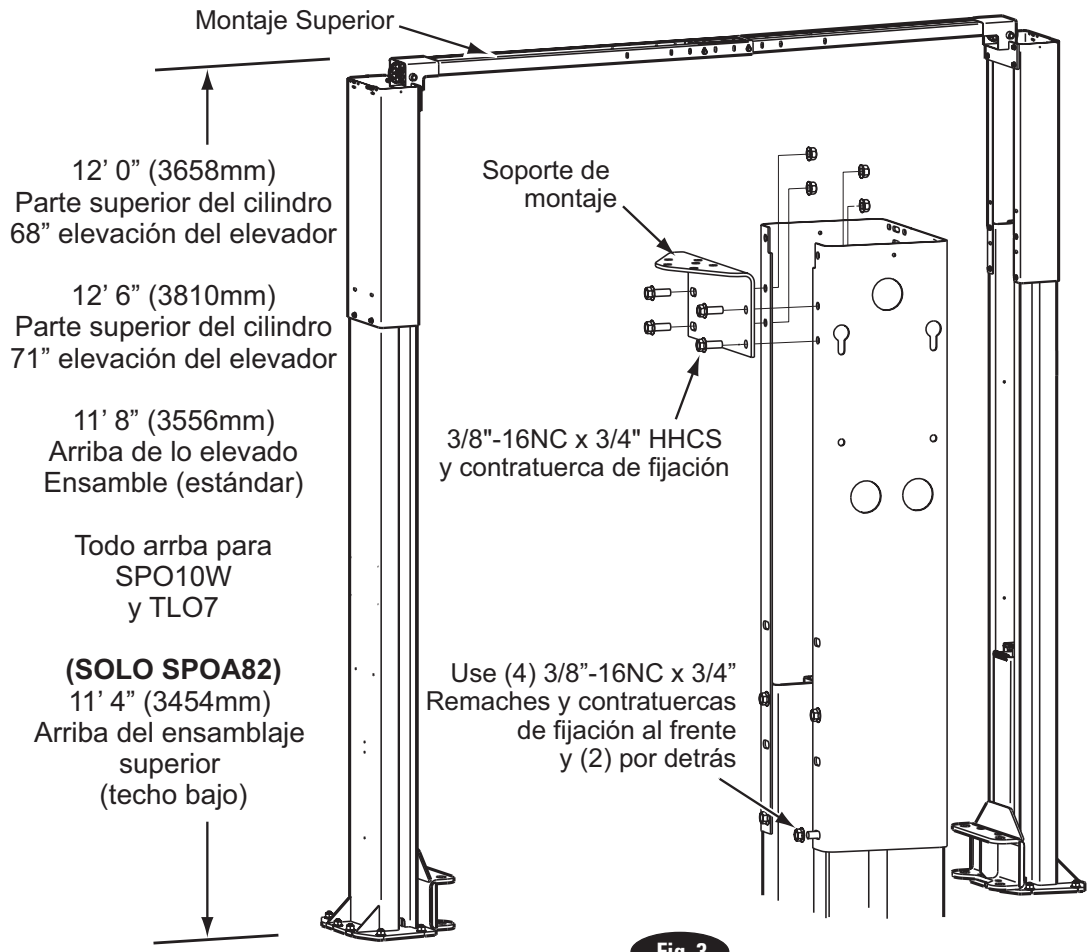
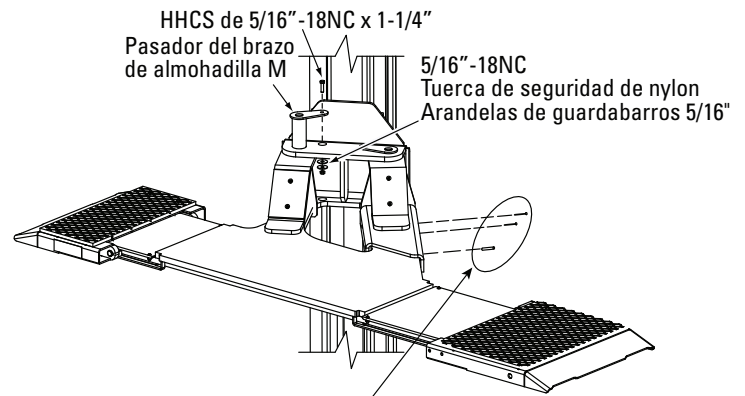


Fig. 3

6a. Ajuste del Elevador: Posicione las columnas en la bahía utilizando las dimensiones mostradas en la Fig. 1a. Coloque la columna con el soporte de montaje de la unidad de energía como se muestra en la Fig. 1a. Ambas bases traseras de la columna deben cuadrarse a la línea central del elevador. Las muescas están cortadas en cada base para indicar la línea central del elevador.

6b. Utilice el equipo apropiado, levante los carriles a la primera posición de aseguramiento. Asegúrese de que el cerrojo se encuentre bien acoplado. Instale un perno de anclaje como se indica en la Figura 4b según las instrucciones del paso 7.

6c. Superestructura: Levante los carriles hasta una altura conveniente. Monte primero el brazo trasero. A continuación se montan la superestructura y el brazo soldado. Luego deslice la superestructura en el brazo trasero. Los extremos de los brazos deben estar en paralelos con el borde interior de la almohadilla. Inserte los pasadores del brazo, ver Fig. 4a. Coloque las partes superiores de los pasadores del brazo hasta el yugo con 5/16"-18NC x 1-1/4" LG HHCS, arandelas de guardabarros de 5/16 pulg. Tuerca de seguridad de nylon de 5/16-18NC a través de los orificios del pasador del actuador de retención.



Fijación (2) 5/16-18NC x 1" HHCS
Cada lado
Fijación (3) 3/8-16 x 1" tornillos de fijación
Uno de este lado, dos del otro lado

Nota: Agregue Loctite azul a los tornillos de fijación

Fig. 4a

NOTA: Se muestra el lado derecho, Fig. 4a, almohadilla lateral izquierda montada justo en el lado opuesto.

6d. Almohadillas de alineación: Con las almohadillas instaladas, mida la distancia interior entre el extremo delantero de las almohadillas y el extremo trasero de las almohadillas. Si no son iguales, gire ligeramente la estructura de la almohadilla para conseguir que las almohadillas estén paralelas. Asegúrese de que las almohadillas están paralelas y alineados de delante hacia atrás, Fig. 4b. Instale (2) HHCS de 5/16-18NC x 1 in. en el brazo trasero y apretar a 17 ft-lb. Instale (3) tornillos de fijación de 3/8-16 x 1" (agregando Loctite azul) en el brazo trasero y apretar a 25 lb-ft. Si las almohadillas no se pueden alinear por completo con los pernos y los tornillos de fijación, las columnas se pueden girar ligeramente aflojando la tuerca del perno de anclaje.

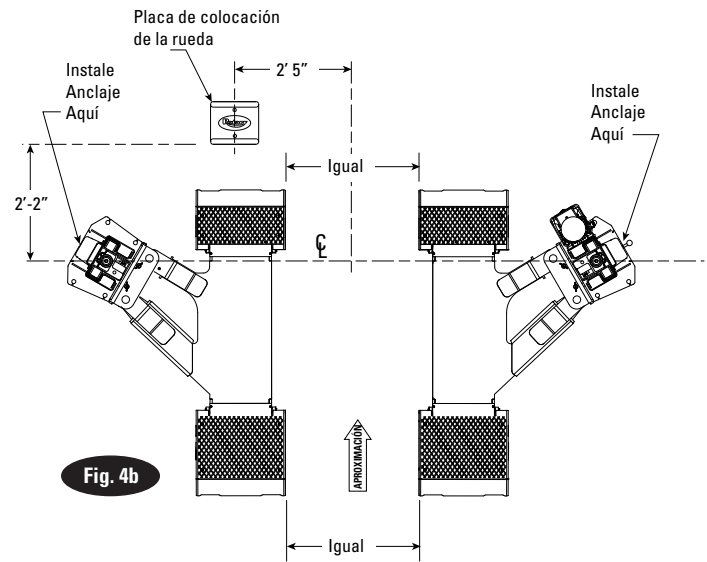


Fig. 4b

NOTA: Durante la instalación de los soportes de retención del montaje de anclajes (dos por columna), como se muestra a continuación. La opción 1 está montada en los lados de atrás de las columnas. La opción 2 está montado en los lados de las columnas.

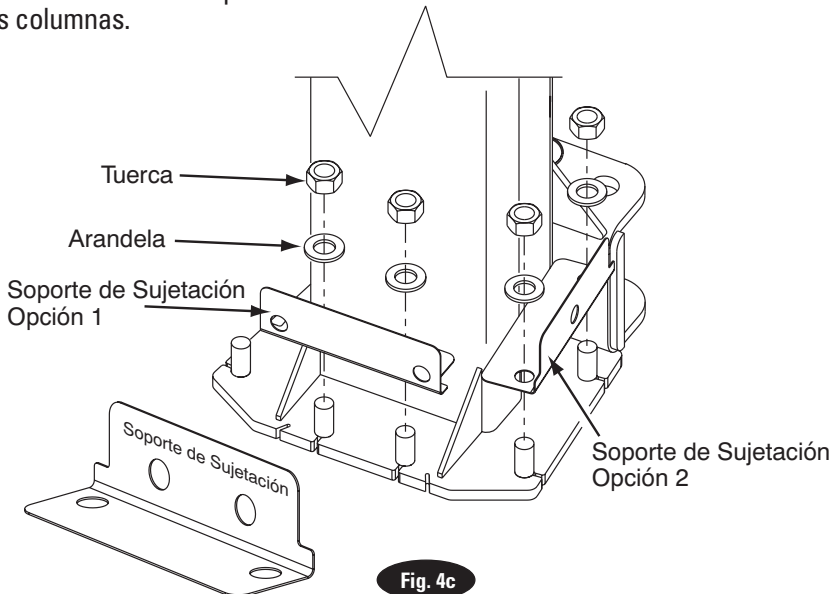


Fig. 4c

7. Requerimientos del concreto:

Si usted está instalando un elevador sísmico, consulte con un ingeniero estructural y con el representante del fabricante sobre los requerimientos del concreto y los anclajes (varia según la locación). La fig. 5a y la tabla abajo aplican únicamente a elevadores no sísmicos.

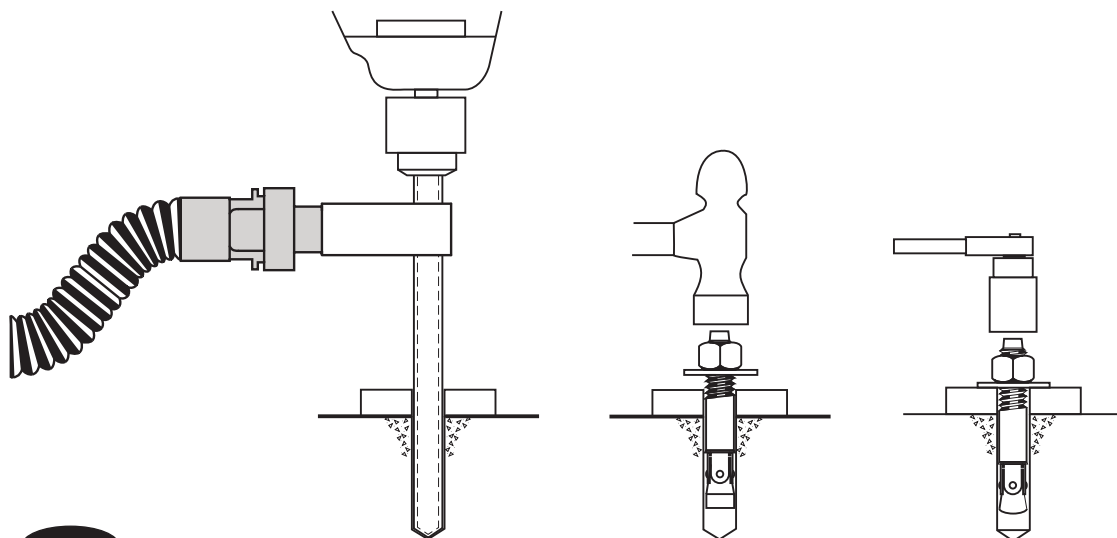


Fig. 5a

Taladre agujeros usando brocas de 3/4" para mampostería con puntas de carburo según ANSI B212.15-1994 (R2000) El polvo de construcción se recoge según OSHA 29 CFR 1926.1153.

Atornille la tuerca justo por debajo de la sección de impacto del tornillo. Coloque el anclaje en el orificio hasta que la tuerca y la arandela toquen la base.

Apriete manualmente la tuerca con la llave dinamométrica a 110 libras-pie. (149Nm).

Guía de referencia de instalación del anclaje de elevación de 2 postes 7-10K								
Anclaje:	Mín. Concreto Grosor	Distancia mín. del borde	Incrustación mín. del anclaje	Par de instalación del anclaje Lb-pie	Mín. PSI de concreto Resistencia para todas las normas	Tamaño de la placa de concreto si el concreto no cumple Requerimientos:	Mantenimiento Torsión Valores	SÍSMICO
Hilti Kwik Bolt I (3/4" x 5-1/2") (1300-1600 Series Lifts)	4-1/4" (108mm)	6-1/4" (159mm)	3-1/4" (83mm)	110 (149Nm)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	65 (88Nm)	Varía según la ubicación, consulte con su ingeniero estructural y el representante del fabricante.
Hilti Kwik Bolt III (3/4" x 5-1/2") (500-1200 Series Lifts)	4-1/4" (108mm)	3-3/8" (86mm)	3-1/4" (83mm)	110 (149Nm)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	65 (88Nm)	
Hilti HY200 Epoxy (with HAS threaded rod) 3/4" Dia.	5" (134mm)	2 1/4" (57mm)	3-1/2" (89mm)	100 (149Nm) / distancia menor de 2-1/8" al borde use valor de torsión de 30 Lb-pie	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	N/A	
<p>*Los elementos de fijación para hormigón suministrados cumplen los criterios de la Norma Nacional Estadounidense "Ascensores automotrices: requisitos de seguridad para la construcción, prueba y validación" ANSI/ALI ALCTV-2011, y el propietario del ascensor es responsable de todos los cargos relacionados con cualquier requisito de anclaje adicional según lo especificado por los códigos locales. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para obtener más información al: 800.640.5438</p>								

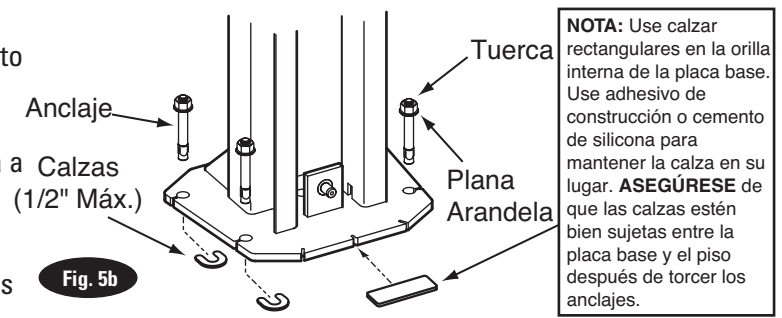
Elevadores no sísmicos:

Perfore 10 orificios de 3/4" diámetro en el piso de concreto usando los orificios en la placa base de la columna como guía. Ver fig. 5a para profundidad de orificios, espaciamiento de orificios y requerimientos de distancia a los bordes.

PRECAUCIÓN No instale sobre asfalto u otras superficies similares inestables. Las columnas se soportan únicamente por anclajes en el piso.

IMPORTANTE Usando las calzas de herradura provistas, calce cada base de columna hasta que cada columna esté a plomo. Si una columna debe ser elevada para que coincida con el plano de la otra columna, deben usarse placas de calza de base de tamaño completo (Kits de calzas Referencia FA5112 o FA5208 para calzas de elevador sísmico). Vuelva a revisar las columnas para ver si están a plomo. Apriete los pernos de anclaje hasta una torsión de instalación de 110 Lb-pie (149 Nm). El espesor de las calzas no puede exceder de 1/2" (13 mm) cuando se usan los anclajes de 5-1/2" (140 mm) de longitud provistos con los elevadores estándar, fig. 5b. Ajuste las extensiones de columna a plomo.

Si los anclajes no aprietan a torsión de instalación de 110 Lb-pie (149 Nm), reemplace el concreto debajo de cada base de columna. Ver figs. 5c y 5d.



NOTA: Use calzar rectangulares en la orilla interna de la placa base. Use adhesivo de construcción o cemento de silicona para mantener la calza en su lugar. **ASEGÚRESE** de que las calzas estén bien sujetas entre la placa base y el piso después de torcer los anclajes.

NOTA: Si se utilizan más de 2 calzas de herradura en alguno de los pernos de anclaje de la columna, compacte con colada antiencogimiento por debajo del área sin soporte de la base de la columna. Asegúrese de que las calzas estén bien sujetas entre la placa base y el piso después de torcer las anclas.

NOTA: Fig. 5c y 5d fueron tomadas del plano SPEC0475.
Si usted desea el plano en formato cad o PDF, por favor
contacte a servicio al cliente.

Fig. 5c

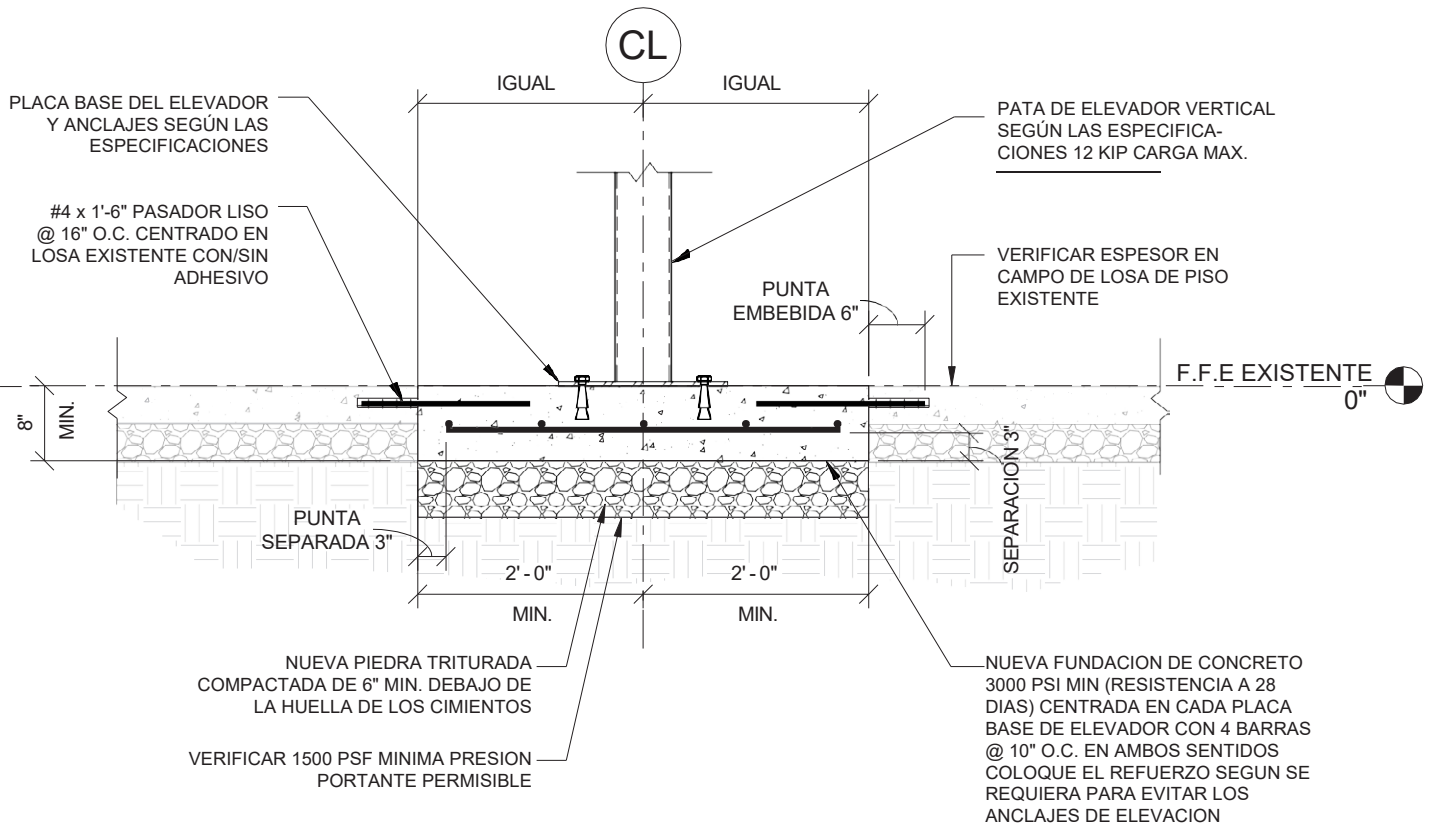
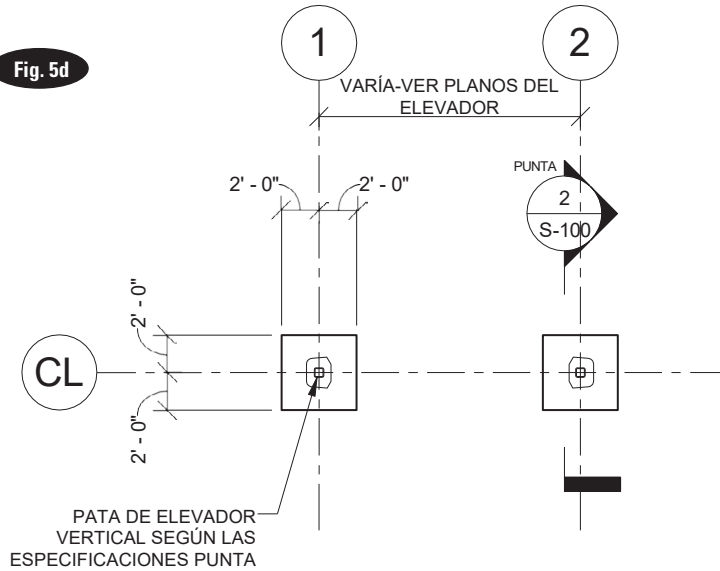
NOTAS SOBRE LA CIMENTACIÓN:

1. LOS CIMIENTOS SE HAN DISEÑADO EN BASE A UN VALOR DE CARGA PRESUNTO DE 1500 PSF SEGUN SECCIÓN 1806 DEL IBC. UN INSPECTOR O INGENIERO DE SUELOS DEBERÁ VERIFICAR LA CAPACIDAD DE VALOR DE CARGA.
2. LOS CIMIENTOS SE APOYARAN SOBRE SUELOS DEBIDAMENTE PREPARADOS Y COMPACTADOS, CON CAPACIDAD DE SOPORTAR CARGAS DE SUPERFICIE DE ELEVADOR DE 2 POSTES (12 KIP CARGA MAXIMA POR POSTE VERTICAL O ELEVADOR).
3. PROTEJA LOS SERVICIOS PÚBLICOS Y ESTRUCTURAS EXISTENTES (AÉREAS O SUBTERRÁNEAS) DENTRO DEL ÁREA DE TRABAJO ASÍ COMO CUALQUIER SISTEMA DE CIMENTACIÓN EXISTENTE.
4. LOS CIMIENTOS SE DISEÑARON UTILIZANDO LA SECCIÓN 1605 DE KBC, 'COMBINACIONES DE CARGA BÁSICA ALTERNATIVAS', SIN EL AUMENTO DE 1/3 EN LAS PRESIONES DE CARGA PERMITIDAS DEBIDO A UNA CARGA A CORTO PLAZO.
5. LOS CIMIENTOS SE COLOCARÁN SEGÚN LAS PROFUNDIDADES QUE SE MUESTRAN EN LOS PLANOS. SI EL SUELO ENCONTRADO A ESTAS PROFUNDIDADES NO ESTÁ APROBADO POR EL INSPECTOR O EL INGENIERO DE SUELOS, ES POSIBLE QUE EL INGENIERO DEBA MODIFICAR LAS ELEVACIONES/DIMENSIONES DE LOS CIMIENTOS. NOTIFIQUE AL INGENIERO DE REGISTRO SI ESTE ES EL CASO.
6. NO APLICABLE PARA AREAS CON CATEGORIA DE DISEÑO SISMICO D O MAYOR.

NOTAS SOBRE EL CONCRETO:

1. RESISTENCIA A LA COMPRESIÓN DEL CONCRETO: PROPORCIONE EL CONCRETO CON LAS SIGUIENTES RESISTENCIAS EN LAS LOCACIONES INDICADAS. EL DISEÑO DE LA MEZCLA, DESLIZAMIENTO, ARRASTRE DE AIRE, TAMAÑO AGREGADO, ETC. DEBERÁN SER CONFORME A LA NORMA ACI 301, ULTIMA EDICION.
LOCACION RESISTENCIA (PSI @ 28 DÍAS)
PLACAS DE ANCLAJE SEPARADAS..... PESO NORMAL 3000 PSI.
2. ACERO DE REFUERZO - ASTM A615 GRADO 60.
3. FABRICAR Y COLOCAR REFUERZO DE ACUERDO CON LA PUBLICACIÓN ACI SP-66, MANUAL DE DETALLADO DE ACI - ÚLTIMA EDICIÓN.
4. COLOQUE EL CONCRETO EN CUMPLIMIENTO CON ACI 304. TODO EL CONCRETO DEBERÁ SER VIBRADO MECÁNICAMENTE.
5. SOPORTE DE REFUERZO: TODO EL REFUERZO DEBERÁ ESTAR ADECUADAMENTE REFORZADO. NO ESTÁ PERMITIDO LEVANTAR NI ENGANCHAR.

Fig. 5d



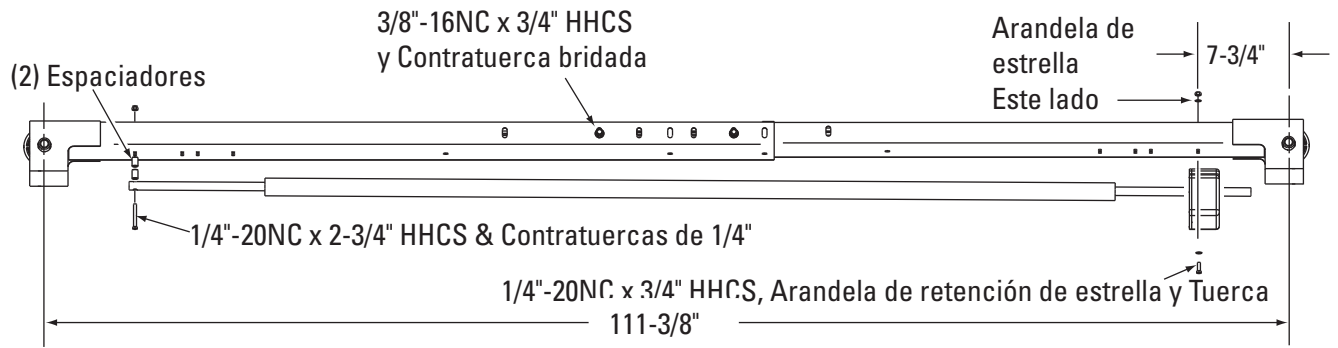
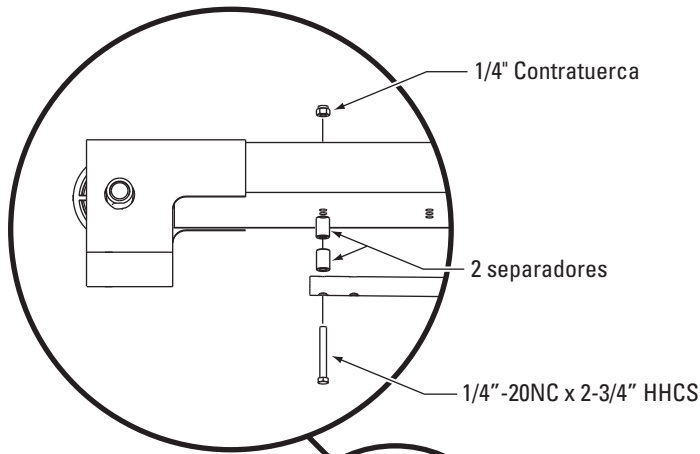


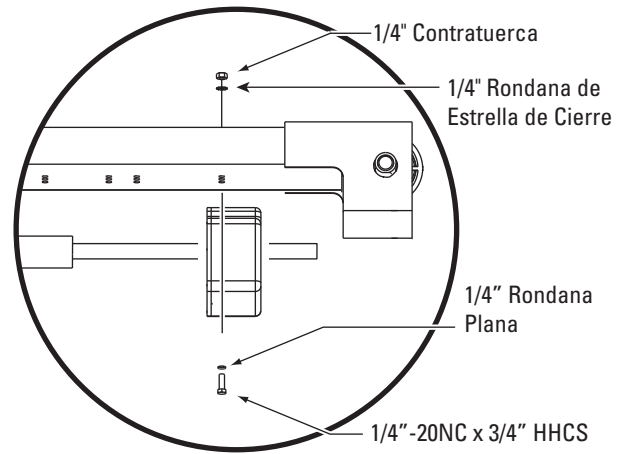
Fig. 6

Detalle del Equipo Físico Para el Ensamblaje Superior

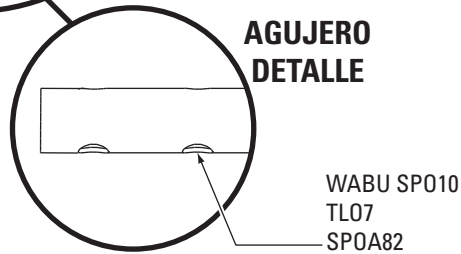
Lado de Barra de Apertura



Lado de Caja del Interruptor

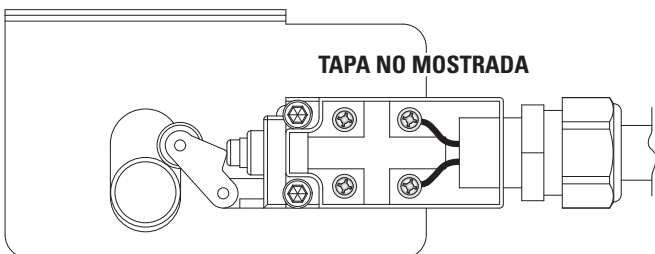
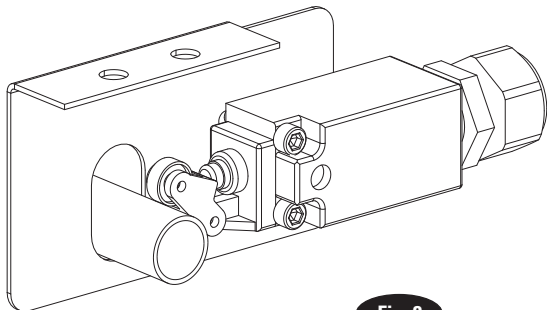
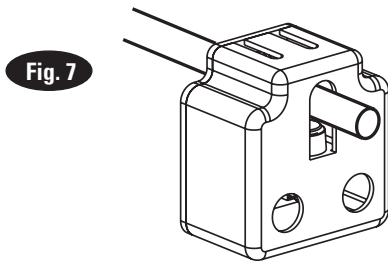


AGUJERO DETALLE



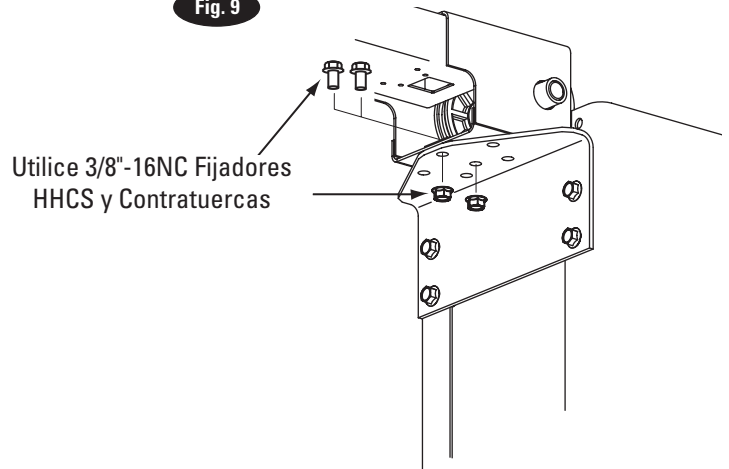
8. Montaje Superior: Fig. 6: Ajuste en altura a la dimensión apropiada. Instale (4) 3/8"-16NC x 3/4" HHCS y 3/8"-16NC contratueras de bloqueo, sin ajustar. Deslice la caja de conmutación sobre la barra del interruptor para asegurar que los orificios pre-perforados apunten hacia la columna con la unidad de alimentación. Utilice (2) HHCS 1/4"-20NC x 3/4" de largo. HHCS, 1/4" arandelas planas, 1/4"-20NC tuercas y 1/4" arandelas de estrella para montar la caja de conmutación en el montaje superior, vea la Fig. 7.

Para elevadores de una y tres fases, con caja de control con botón: Inserte los HHCS de 1/4"-20NC x 2 3/4" a través del orificio pivote al final de la Barra del Interruptor. Inserte el lado opuesto de la barra a través de la ranura en el soporte de montaje del interruptor. A continuación asegure el tornillo de cabeza hexagonal y la barra de conmutación en la barra superior como se muestra, Fig. 6, usando (2) separadores de 3/4" y una tuerca de fijación de 1/4"-20NC. Apriete el tornillo Hexagonal dejando un espacio de 1/16" entre el espaciador y el ensamblaje superior.



9. Instalación superior: Instale el ensamblaje superior al Soporte de Montaje con (2) 3/8"-16NC x 3/4" Fijadores HHCS, & (2) 3/8"-16NC contratuerca de fijación, Fig. 9. Use orificios externos (marcados como L para izquierda y R para derecha) para SPOA82. Apriete los tornillos al centro del ensamblaje superior.

Fig. 9



10. Unidad de alimentación: Coloque los (4) 5/16" -18NC x 1-1/2" la contratuerca de fijación HHCS a través de los orificios en el soporte de la unidad de energía utilizando Tuercas de Presión para mantenerlo en su lugar, Fig. 8a. Monte la unidad con el motor hacia arriba del soporte de la columna e instale (2) 5/16" rondanas de estrella y 5/16" contratuercas de fijación. Instale y apriete manualmente la rama de T a la bomba hasta que la junta tórica esté asentada. Continúe apretando la contratuerca a 10-15 ft-lbs., o hasta que la tuerca y la rondana toquen fondo contra la bomba múltiple. **NOTA:** Podría todavía ser capaz de girar la Bifurcación T. Esto es aceptable a menos de que haya filtración hacia la junta tórica. De ser así, apriete suavemente la contratuerca.

PRECAUCIÓN

Sobreapretar la contratuerca podría romper la junta tórica o deformar las roscas en la salida del colector de la bomba.

11. Mangueras: Limpie los adaptadores y la manguera. Inspeccione todos los hilos por daños así como las terminaciones de la manguera para asegurarse de que estén rizadas, Fig. 11. Instale la manguera y las abrazaderas de la manguera, Fig. 12 & Fig. 16.

Procedimiento de apriete de las conexiones abocardadas

1. Conecte los accesorios apretando con la mano. Entonces, usando la llave del tamaño apropiado, apriete las conexiones mediante los planos hexagonales de 2 1/2.

IMPORTANTE

El asiento abocinado NO DEBE girarse al ajustarlo. Debe girar solamente la tuerca.

2. Hágala retroceder entonces una vuelta completa.
3. Apriete de nuevo los accesorios con la mano; después, usando una llave, gire el accesorio 2 1/2 planos hexagonales. Esto completará el procedimiento de apriete y desarrollará un sello hermético.

PRECAUCIÓN

El apriete excesivo dañará el accesorio, y provocará fuga de fluido.

Utilice (4) 5/16" -18NC x1-1/2" lg. Tuercas de lijado de HHCS y tuercas

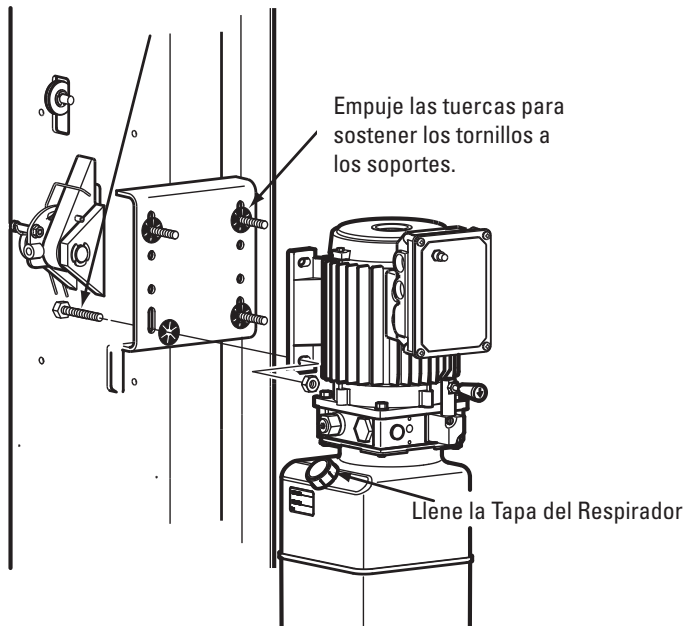


Fig. 10

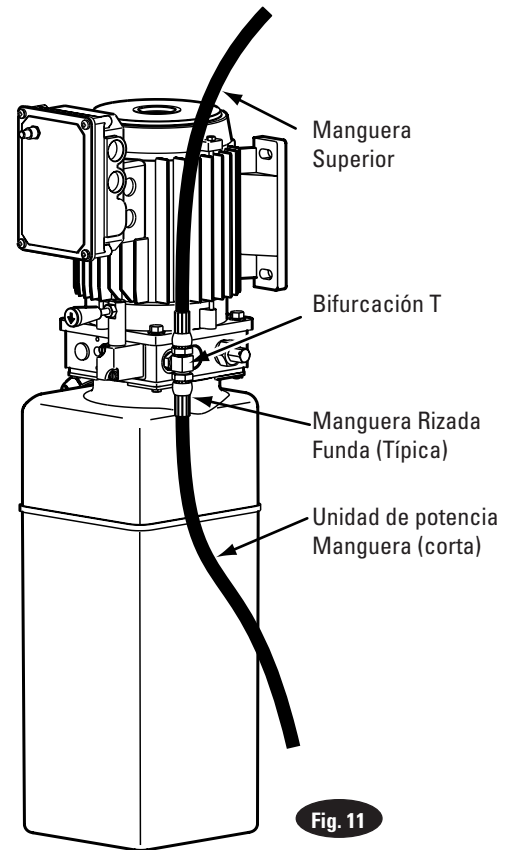
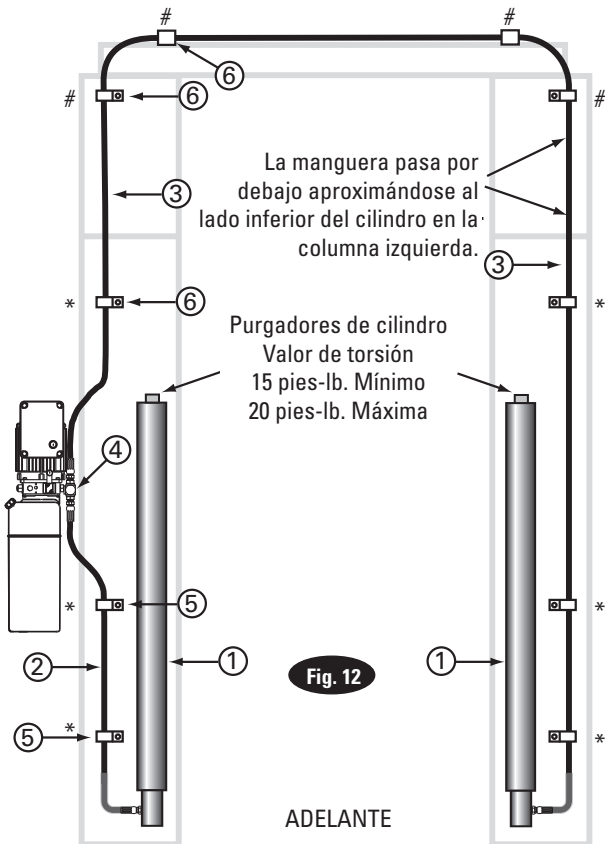


Fig. 11

Adaptación & Instalación de la Manguera (vea Fig. 12)

1. Instale la pieza (2) con las abrazaderas de la manguera, del lado de la columna de la unidad de energía conectándola al cilindro (1) primero.
2. Instale la Pza. (3) con las abrazaderas plásticas para manguera comenzando en el cilindro de la columna opuesta (1) y trabajando hacia la columna de la unidad de energía. Todo el exceso de manguera debe estar en las curvas & dentro del ensamblaje superior.
3. Instale la pieza (4) en la unidad de energía.
4. Conecte la pieza (2) y la pieza (3) a la Te (4).

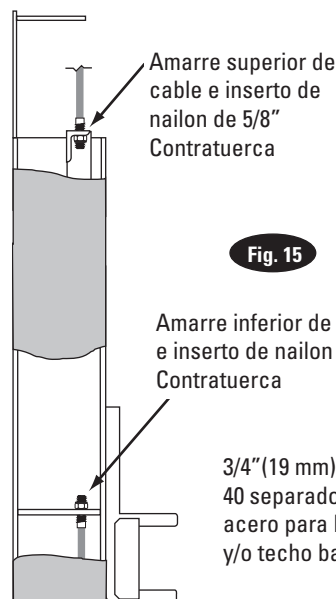
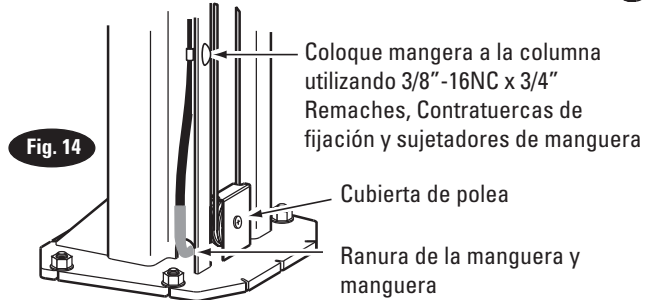
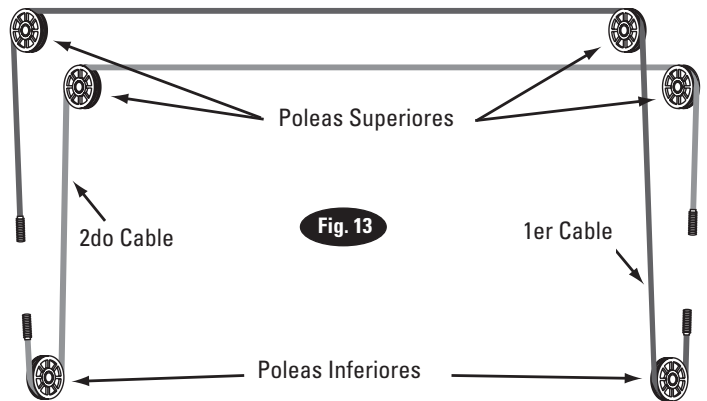
NOTA: Dirija la manguera de la Unidad de Energía dentro de las columnas utilizando las ranuras proporcionadas en la base de la columna, Fig. 14. Dirija la Manguera Superior en el canal de la columna al exterior de la columna, Fig. 14. La manguera superior va sobre la terminación superior del ensamblaje superior, Fig. 12 y Fig. 16.



ARTÍCULO	CANT.	DESCRIPCIÓN
1	2	Cilindro Hidráulico
2	1	Manguera de la unidad de potencia
3	1	Manguera de parte superior
4	1	Bifurcación T
5	2	Sujetadores de metal de la manguera
6	8	Sujetadores de plástico de la manguera
*6		3/8-16NC x 3/4" de largo Remaches
*6		3/8"-16NC Contratuercas de Fijación
#4		3/8-16NC x 3/4" largo HHCS de fijación
#4		3/8"-16NC Contratuercas de Fijación

12. Cables de Ecuilización

- Consulte la Fig. 13 sobre el arreglo general del cable. Primero, pase un cable con la terminación hacia arriba a través del pequeño orificio en la base inferior. Fig. 15
- Presione el cable hacia arriba hasta que el tope se encuentre fuera de la abertura superior del carril.
- Pase una contratuerca insertada con un nylon sobre el tope del cable para que 1/2" (13 mm) del tope se extienda por fuera de la contratuerca.
- Tire del cable hacia abajo, Fig. 15.
- Pase el cable alrededor de la polea inferior, luego por arriba y alrededor de la polea superior y a través y por debajo del carril opuesto, Fig. 13. Instale la cubierta de cables, Fig. 14.
- Ajuste el final del cable al soporte superior del carril, Fig. 15. Apriete la contratuerca lo suficiente para aplicar tensión ligera al cable.
- Repita el procedimiento para el segundo cable. Completar el ensamblaje del elevador. Ajuste la tensión de ambos cables durante los ajustes finales en el Párrafo 23.



Para instalar cables para un techo bajo (LC) en la elevación SPOA82, utilice separadores de tubo de acero SCH 40 de 3/4" (no incluidos) en el amarre del cable inferior. La longitud requerida es de 8" (203mm).

Fig. 15

Amarre inferior de cable e inserto de nailon de 5/8" Contratuerca

3/4" (19 mm) ESQUEMA 40 separador de tubos de acero para bahía angosta y/o techo bajo

13. Cable del Cierre de Seguro

- A) Instale la polea del cable del cierre y los anillos de retención en la ranura superior de la columna de la unidad de alimentación como se muestra en la Fig. 17.
- B) Deslice el lazo final del cable por el extremo del tornillo del escalón del lado derecho de la placa de control de cierre, Fig. 17.
- C) Introduzca el otro extremo del cable del cierre a través de la ranura de la polea del cable del cierre asegurándose de que el cable pase por debajo del lado inferior de la polea y por dentro de la columna derecha, Fig. 17.
- D) Una los soportes guía del conducto del cable de seguridad a la parte superior como se muestra, Fig. 16a & Fig. 16b. Utilice siempre los orificios del lado de acceso del elevador. Los tornillos de cabeza hexagonal deben estar en el agujero más cercano a la parte superior, Fig. 16b.
- E) Introduzca el cable hacia arriba por dentro de la columna y a través de la guía del cable del cierre, Fig. 16a y Fig. 18.

Una a la extensión utilizando cable para atar. Utilice el orificio más cercano a la orilla EXTERIOR y del lado de MENOR APROXIMACIÓN.

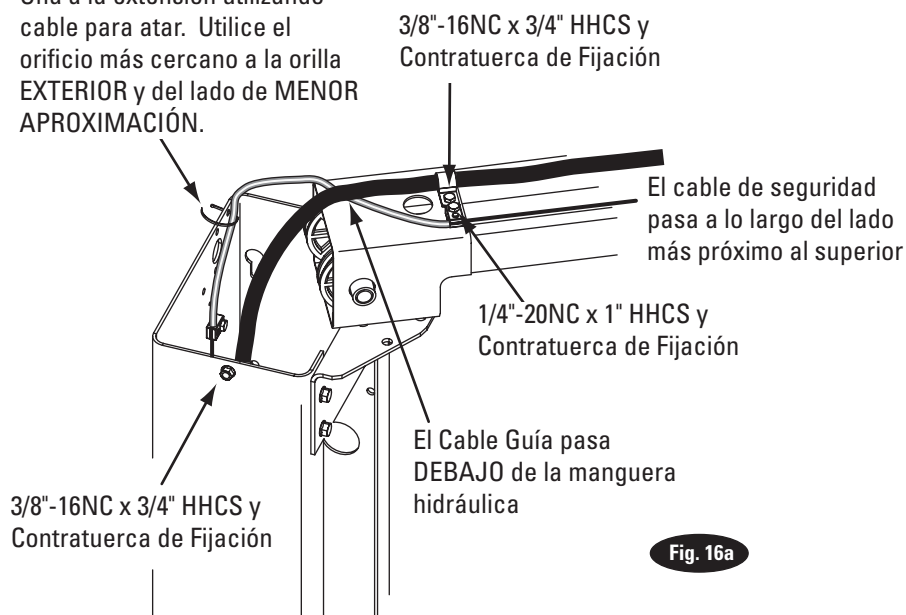


Fig. 16a

IMPORTANTE

Utilizando los cables de amarre que se proporcionan, amarre el cable guía a la extensión de la columna como se muestra, Fig. 16a. La guía debe de estar unida al agujero más cercano al borde exterior de la columna sobre el lado QUE NO SEA EL DE ACCESO.

- F) Continúe dirigiendo cable al cable guía de seguridad de la columna izquierda, Fig. 16a & Fig. 18, dirigiendo el cable a través del cable guía de seguridad de la columna izquierda, Fig. 16a.

IMPORTANTE

Utilizando los cables de amarre que se proporcionan, amarre el cable guía a la extensión de la columna como se muestra, Fig. 16a. La guía debe de estar unida al agujero más cercano al borde exterior de la columna sobre el lado QUE NO SEA EL DE ACCESO.

- G) Traiga el cable por debajo y dentro de la columna izquierda e introduzca el extremo del cable a través de la ranura inferior de la polea del cable del cierre para que el cable esté ahora de nuevo fuera de la columna, Fig. 19.

- H) Instale la polea del cable del cierre y mantenga los anillos de retención en la ranura inferior de la columna que no sea la de la unidad de alimentación como se muestra, Fig. 19.
- I) Dirija el cable por debajo del lado inferior de la polea del cable del cierre, Fig. 19.
- J) En este punto DEBE instalar la manija de cierre, la tuerca de fijación y la cubierta del cierre de la columna derecha, Fig. 17 y Fig. 20. Instale la bola de la manija de cierre, Fig. 20.
- K) Inserte el cable en la abrazadera del cable a lo largo de un lado, arróllelo alrededor del tornillo y diríjalo de nuevo hacia abajo, insertando el cable a lo largo del otro lado de la abrazadera del cable, Fig. 19. Coloque la parte superior trasera sobre la abrazadera, apretándola ligeramente.
- L) A continuación, tire hacia abajo de la placa de control, Fig. 18 y Fig. 19, para eliminar cualquier espacio entre la ranura de la placa de control y el pasador del perro de cierre, Fig. 18.
- M) Utilizando pinzas, tire del cable hasta ajustarlo y asegure la abrazadera cerca del tornillo del escalón. Apriete la abrazadera.

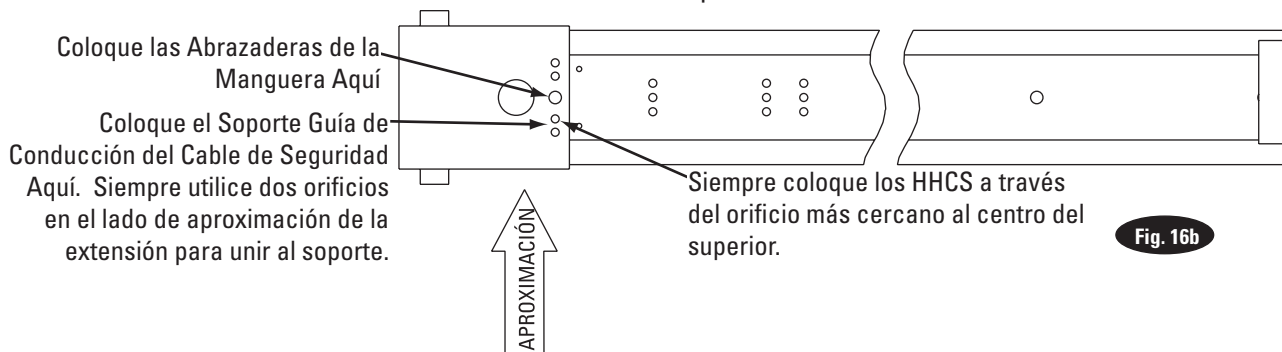


Fig. 16b

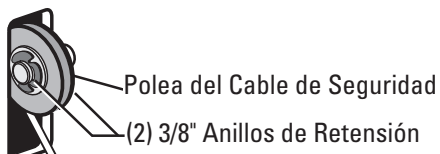


Fig. 17

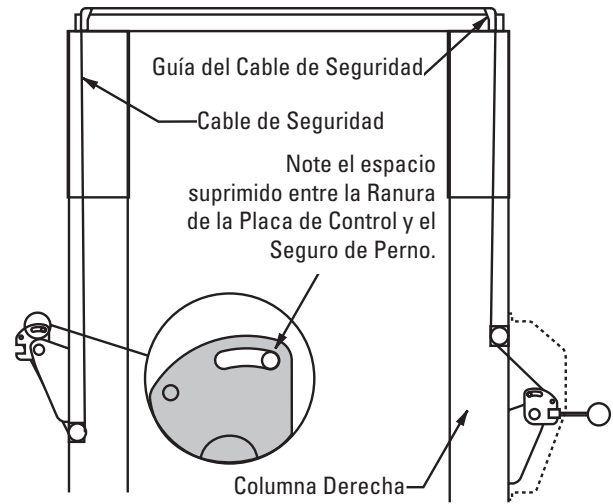
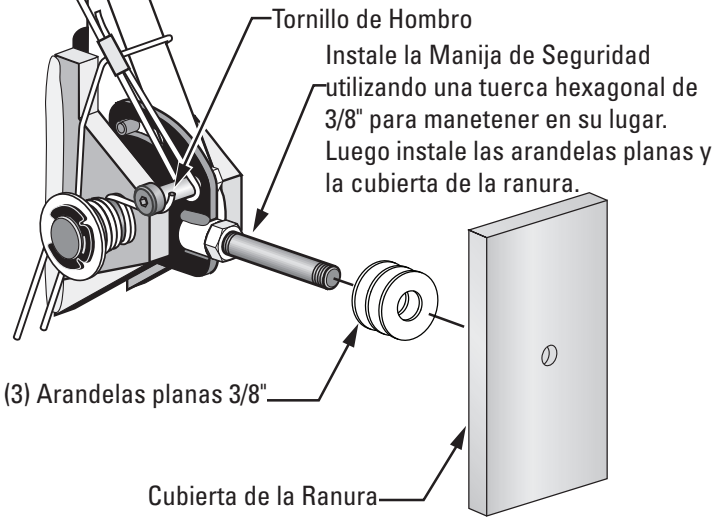


Fig. 18

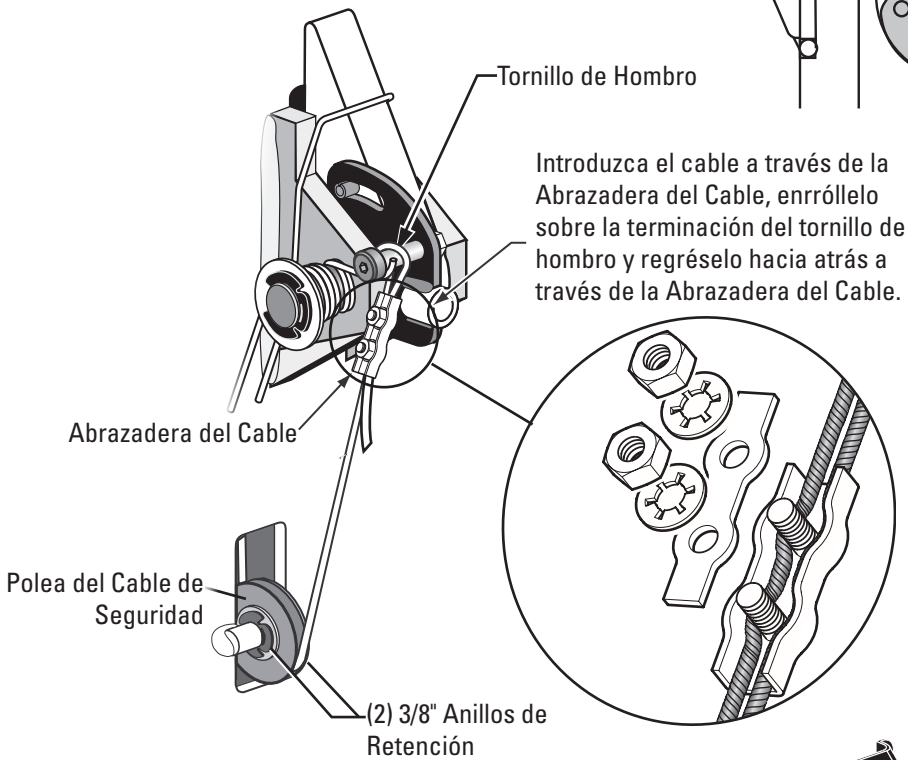


Fig. 19

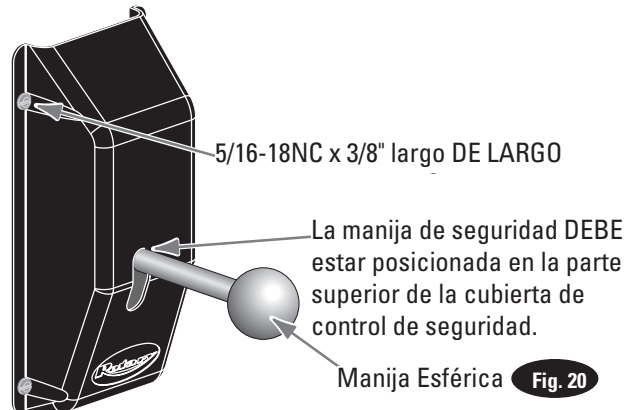


Fig. 20

14. Eléctrico: Deje que un electricista certificado realice la instalación de energía al motor, Fig. 21 y 23. La sección de los conductores debe ser la apropiada para un circuito de 20 A. Consulte la Tabla de Datos de Operación del Motor.

PRECAUCIÓN Nunca opere el motor con un voltaje de línea menor de 208 V. Podría ocurrir daño al motor.

IMPORTANTE: Utilice circuitos separados para cada unidad de alimentación. Proteja cada circuito con fusibles de acción retardada o interruptores automáticos. Para sistemas monofásicos de 208-230V, utilice fusibles de 20 amp. Para sistemas trifásicos de 208-240V, utilice fusibles de 20 amp. Para sistemas trifásicos de 400 V y más, utilice fusibles de 10 A. Para el cableado, consulte la Fig. 21, Fig. 22, y Fig. 22b. Todo el cableado debe cumplir con el NEC y con los códigos locales.

Nota: Los motores monofásicos de 60 Hz **NO PUEDEN** funcionar en una línea de 50 Hz sin realizar cambios físicos en el motor.

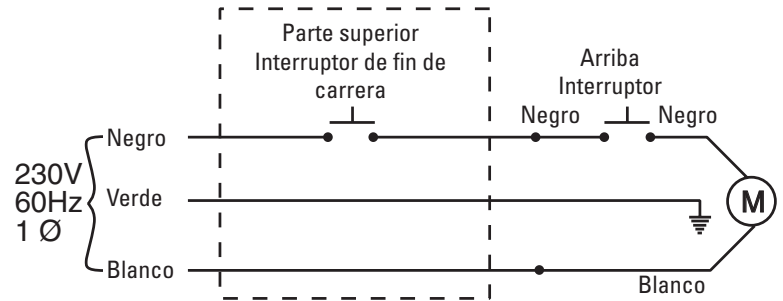
NOTA : Asegúrese de que el cable utilizado para la conexión entre el interruptor superior y la fuente de alimentación sea del tipo especificado en:

UL201, Secciones 10.1.1.3 y 10.1.1.4

(Ejemplo: (SO, G, STO) Tamaño para circuitos de 25 amp. Consulte la UL 201, Sección 15 para ver los requerimientos del cableado apropiado para esta conexión.

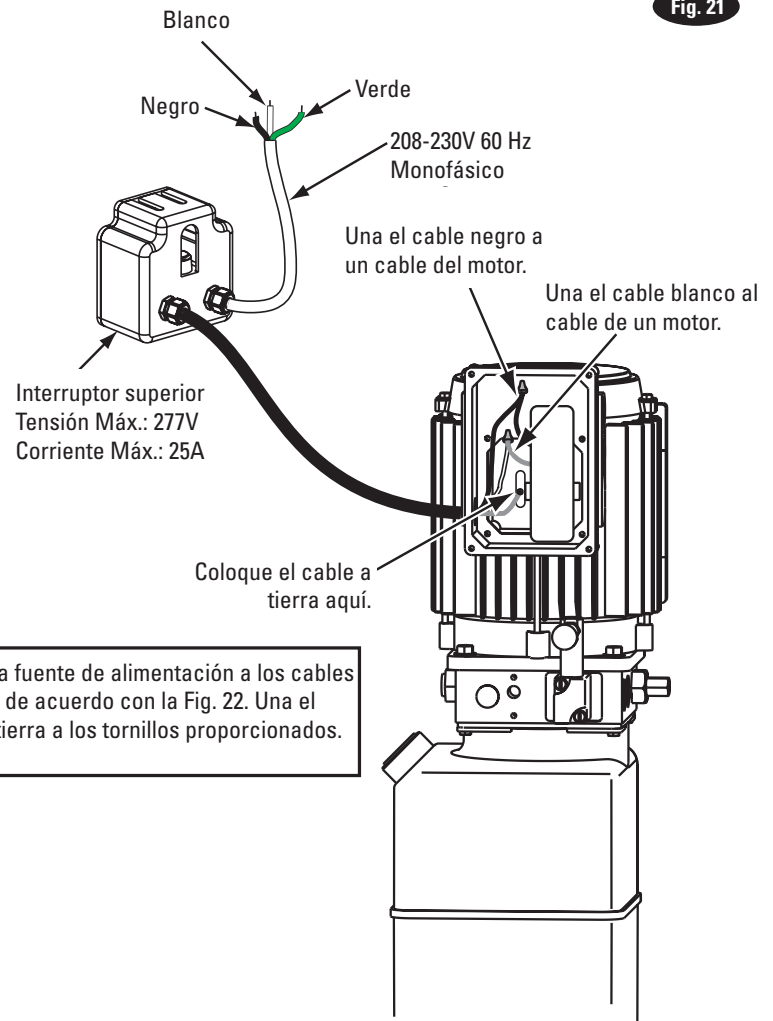
Unidad de energía monofásica

TABLA DE DATOS DE OPERACIÓN DEL MOTOR - MONOFÁSICO	
VOLTAJE DE LA LÍNEA	RANGO DE VOLTAJE DEL MOTOR EN FUNCIONAMIENTO
208-230 V 50 Hz.	197-253V
208-230 V 60 Hz.	197-253V



Nota: 60Hz. El motor monofásico **NO PUEDEN** funcionar en la línea de 50Hz. sin un cambio físico en el motor.

Fig. 21

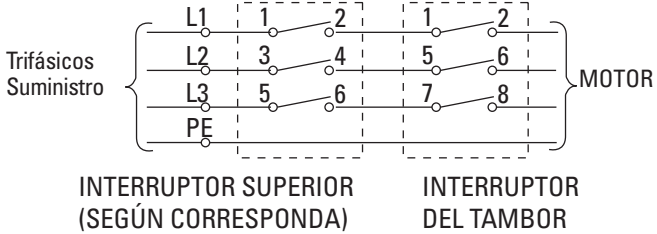


Conecte la fuente de alimentación a los cables en la caja de acuerdo con la Fig. 22. Una el cable de tierra a los tornillos proporcionados.

NOTA: Fueron utilizados dos interruptores de tambor diferentes; seleccione una de las dos opciones a continuación. Los elevadores trifásicos de modelos más nuevos usan la caja de control con botón con contactor. Sus instrucciones siguen las instrucciones del interruptor de tambor.

NOTAS:

1. Unidad no es adecuada para su empleo en condiciones inusuales. Contacte con Rotary para su empleo en ambientes húmedos y polvorientos.
2. La Caja de Control debe montarse en el campo a la unidad de alimentación.
3. La rotación del motor es en sentido antihorario mirando desde la parte superior del motor.



PARA ENERGÍA 3 Ø
UNIDADES: Conecte la caja usando PHMS M5 x 10, chapado

Anexo de la Caja del Capacitor Opción Una

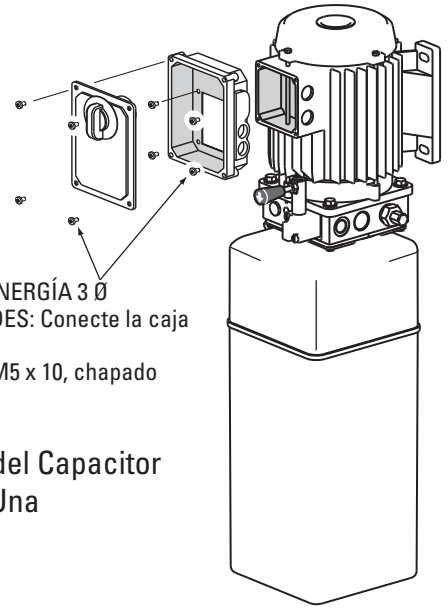
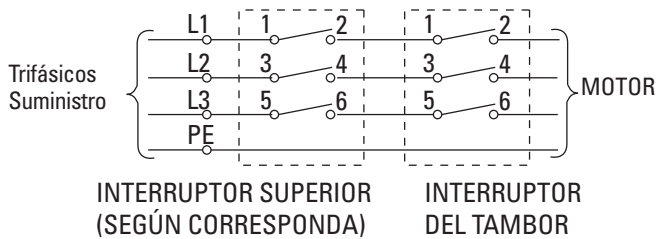
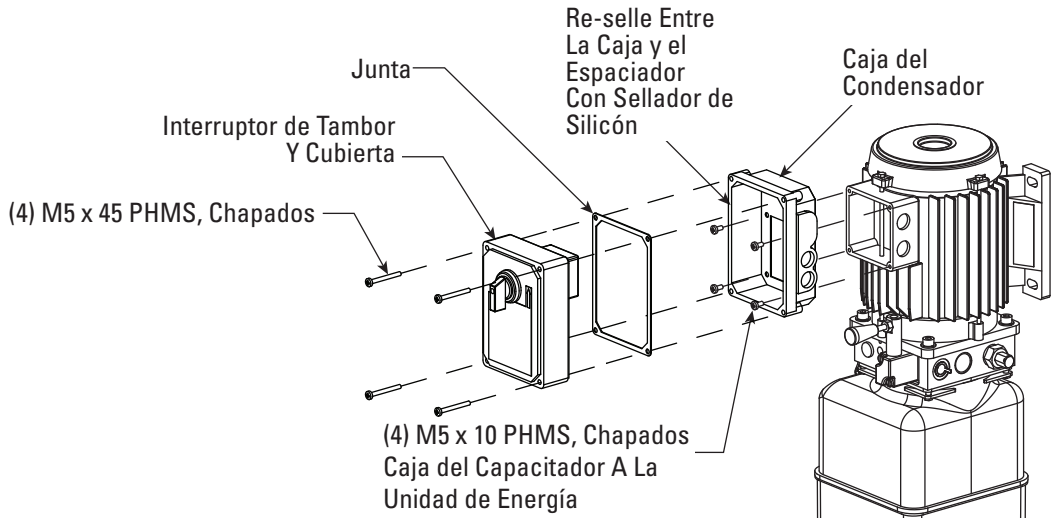
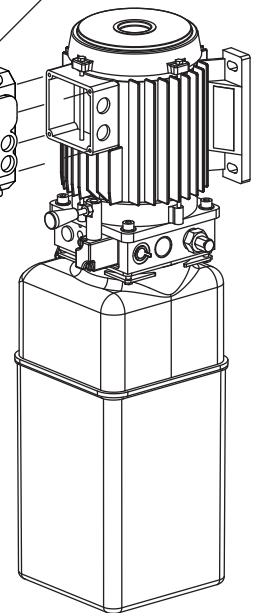


Fig. 22

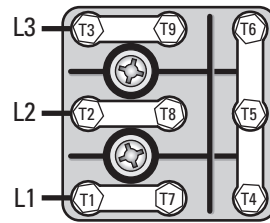


Anexo de la Caja del Capacitor Opción Dos

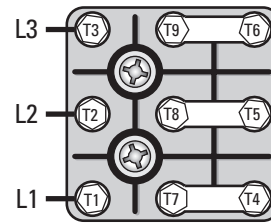


Unidad de alimentación trifásica

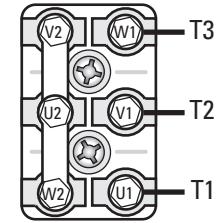
TABLA DE DATOS DE OPERACIÓN DEL MOTOR - TRIFÁSICO		
VOLTAJE DE LÍNEA	RANGO DE VOLTAJES DE LA OPERACIÓN DEL MOTOR	
208-240V 50/60Hz.	197-253V	
400V 50Hz.	360-440V	
440-480V 50/60Hz.	396V-528V	
575V 60Hz.	518V-632V	



208-240V
50/60Hz. 3Ø



440-480V 50/60 Hz. 3Ø
380-400V 50 Hz. 3Ø



575V 60 Hz. 3Ø

15. Instalación de la caja de control 3Ø:

- A) Conecte el soporte de montaje a la columna, como se muestra en la Fig. 22a, usando (1) 5/16" -18NC x 1/2" tornillo maquinado avellanado con cabeza ciega, (2) 5/16" -18NC x 1/2" HHCS, y (2) 5/16" arandelas planas.

- B) Conecte la caja de control al soporte usando (4) HHCS de 1/4" -20NC x 1/2", (4) arandelas planas de 1/4" y (4) arandelas de estrella de 1/4".

- C) Tienda el cable por el alivio de tensión en el motor y conecte de acuerdo con la tabla al final de la página 13.

Unidad de energía 3Ø

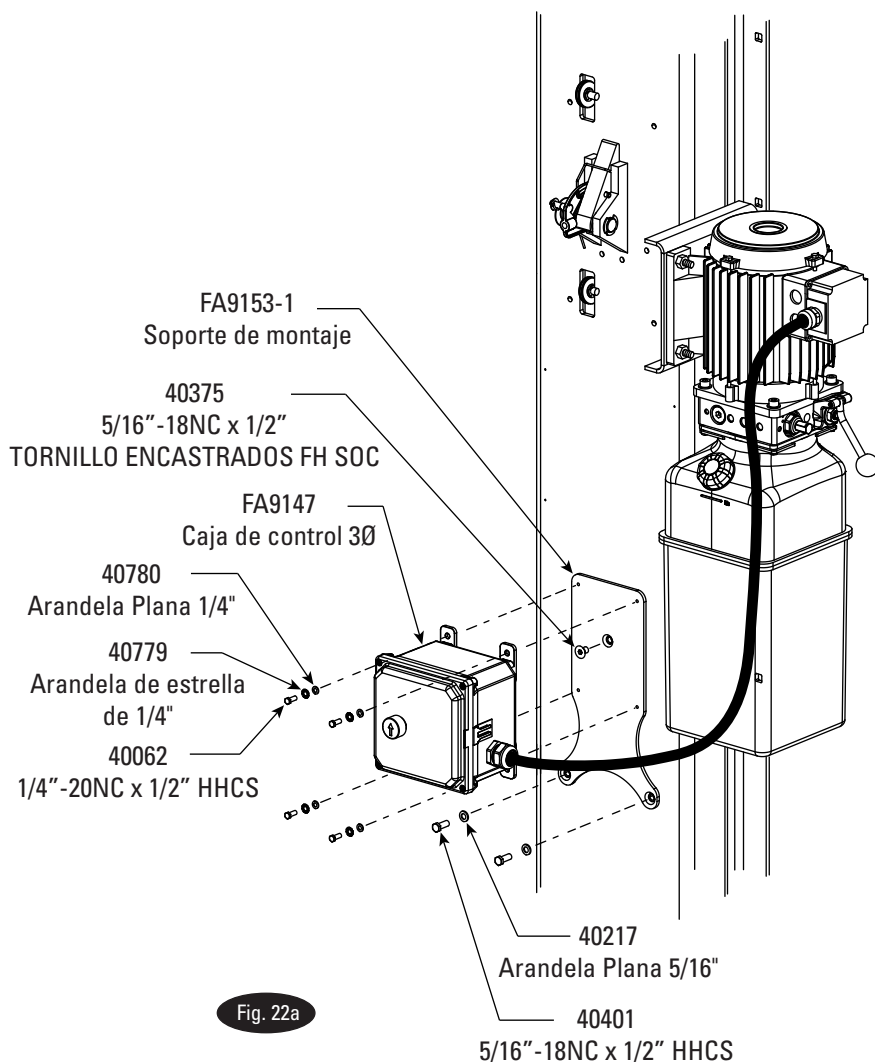


Fig. 22a

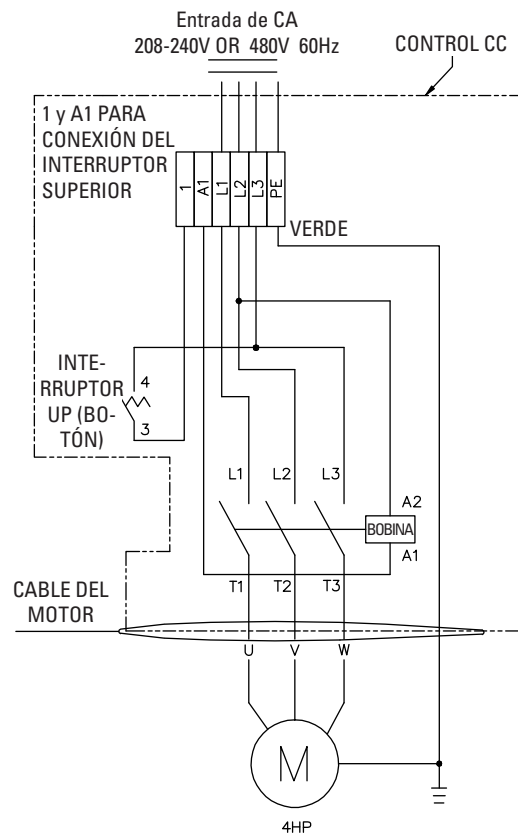


Fig. 22b

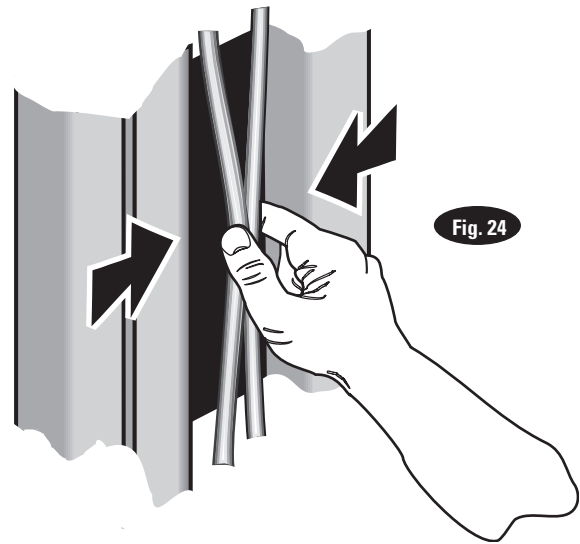
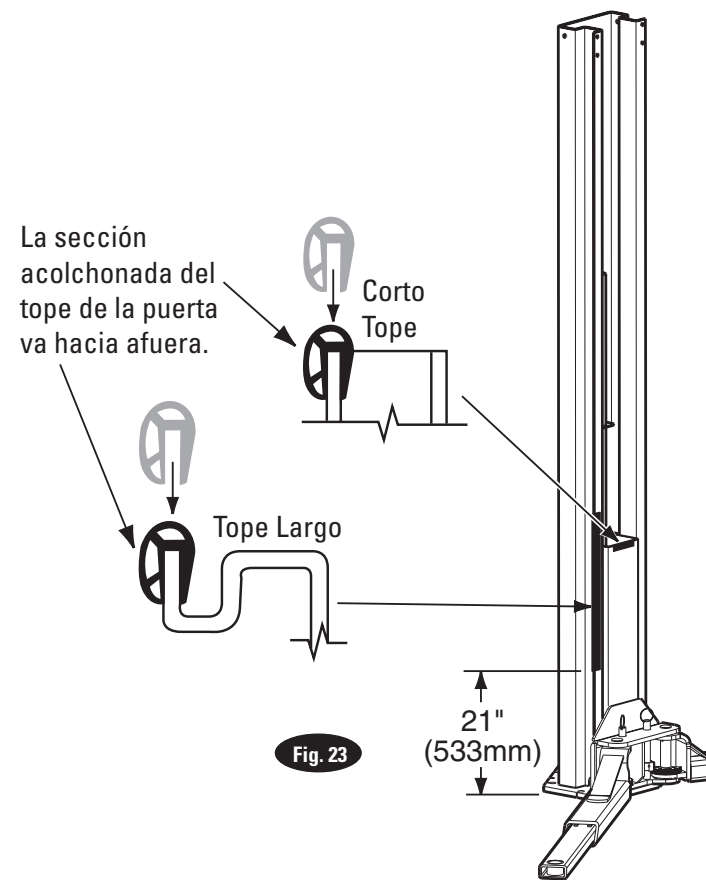
FA9147 Incluye elementos:	
FA9147-1	3Ø Gabinete de caja de control con junta
FA9147-2	Contactador de 25 AMP, 3 polos con bobina de 480 voltios GE CR553AB3CAA
FA9147-6	Bobina del contactor de DB1AB 208-240 voltios para el contactor GE CR553A
FA9147-8	Botón pulsador momentáneo con bloque de contactos
FA9147-9	Cable de 600 voltios de 4 alambres de 42" de largo con terminales de anillo

FA9147-12	Bobina GE de 550-600 voltios GE Pin PB1AD sólo para elevadores de 575 voltios
-----------	---

16. Llenado de Aceite & Drenado: Utilice Dexron III ATF, o Fluido Hidráulico que cumpla con las especificaciones ISO 32. Quite la tapa del respirador, Fig. 10. Vierta en (8) cuartos de fluido. Arranque la unidad, levante el elevador alrededor de 2 pies. Abra los drenajes del cilindro aproximadamente 2 giros, Fig. 12.

Cierre los purgadores cuando salga el fluido. Los valores de torsión para los purgadores son 15 pies lb. mínimo y 20 pies lb. máximo. El elevador completamente bajo. Añada más fluido hasta que alcance la marca de MÍN. en el tanque. Coloque nuevamente la tapa del respirador.

PRECAUCIÓN Si la tapa de respirador se pierde o se rompe, solicite repuesto. El depósito debe ser ventilado.



17. Interruptor superior: Revise el ensamblaje del interruptor superior para asegurar que la barra del interruptor esté presionando el émbolo del interruptor suficientemente para activar el interruptor. El interruptor superior está cableado normalmente abierto, vea la Fig 21, Fig. 22 y fig. 22b. El elevador no funcionará hasta que el peso de la barra del interruptor presione el émbolo del interruptor. Compruebe que la Unidad de Energía deje de trabajar cuando la barra del interruptor esté levantada, y reinicie cuando la barra sea liberada.

18. Instalación de la superestructura: Si ha retirado los brazos de los primeros pasos, vuelva a instalarlos ahora.

19. Instalación del Tope de la Puerta:

- A) Presione el tope largo sobre la orilla de la columna, Fig. 23.
- B) Presione el tope corto sobre la orilla superior del tubo del carril, Fig. 23.

20. Ajuste del Cable de Seguridad:

- A) Revise para asegurar que el seguro se cerrará y abrirá adecuadamente. **Lentamente** suelte la manija del seguro. Se permite un espacio de 1/8" entre la parte superior del seguro y la columna.
- B) Al levantar, escuche los seguros para asegurarse que ambos seguros se acoplen a las ranuras de seguridad. Si no, afloje la abrazadera y ajuste la tensión como se necesite.
- C) Instale la cubierta del seguro izquierdo utilizando PHMS 5/16-18NC x 3/8" lg.

21. Prueba de presión: Lleve el elevador al punto máximo de elevación y mantenga el motor funcionando por 5 segundos. Deténgalo y revise todas las conexiones de la manguera. Apriete o selle de nuevo si se requiere. Repita la purga de aire de los cilindros.

22. Ajuste del Cable del Ecuador: Levante el elevador para revisar la tensión del cable de ecuación. Debajo del remache, sujete los cables adyacentes entre el pulgar y el índice, con un esfuerzo de alrededor de 15 lb. debe poder tirar de los cables, Fig. 24. Ajuste y amarre los cables Fig. 15.

23. Calcomanía de Liberación de Seguros: Instale la calcomanía de liberación de seguros en la cubierta sobre la manija de liberación de seguros, Fig. 25.

24. Ubicación de la Calcomanía del Punto de Sujeción: Instale las calcomanías adjuntas del punto de sujeción. Coloque (1) calcomanía en cada columna, Fig. 26. Las calcomanías de ADVERTENCIA deben estar a un mínimo de 8" del fondo de la calcomanía al piso.

25. Base de la Rueda: Coloque la base de la rueda como se muestra en la Fig. 1a. Taladre (2) orificios de 3/8" y 2-1/2" de profundidad en el piso de concreto utilizando los orificios en la base de ubicación de la rueda como guía. Dirija ambas anclas, proporcionadas, dentro del concreto para asegurar la base, Fig. 27.

26. Al completar el ensamblaje del elevador, el elevador debe operarse para asegurar un funcionamiento adecuado. Observe que los bloqueos funcionen en todas las posiciones de bloqueo, de manera uniforme en cada lado del elevador, que los componentes hidráulicos no tengan fugas, que todos los controles eléctricos funcionen conforme a la etiqueta, que todos los componentes neumáticos funcionen y no tengan fugas, que las rampas giren libremente (si corresponde) y se mantenga una separación apropiada con todos los elementos de la bahía.

Opere el elevador con un vehículo típico y observe para asegurar que los mismos elementos funcionan correctamente.

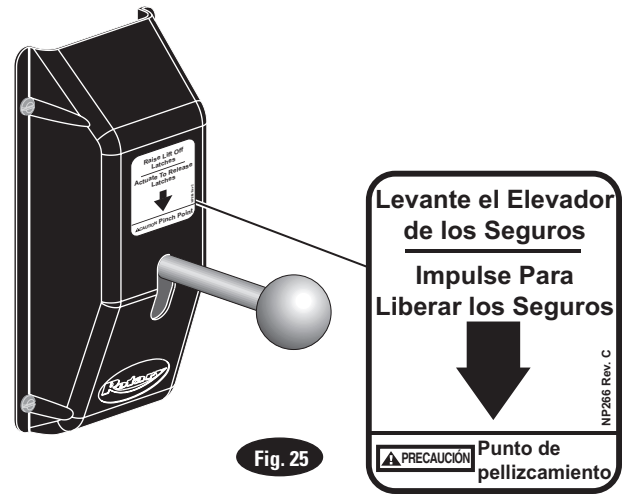


Fig. 25

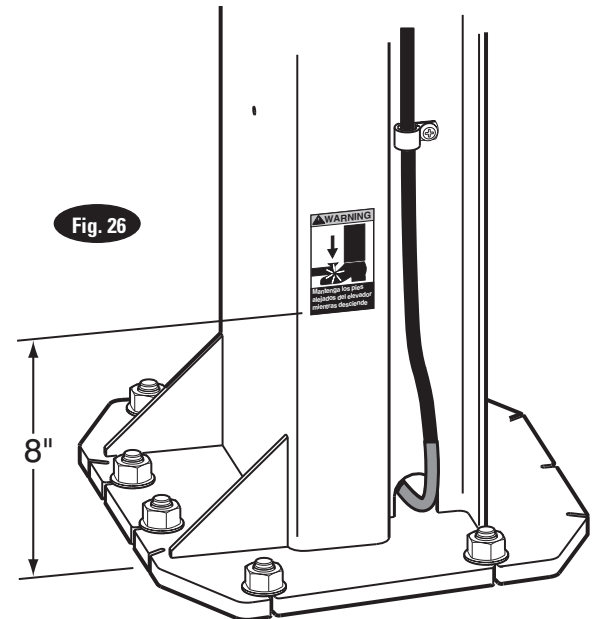


Fig. 26

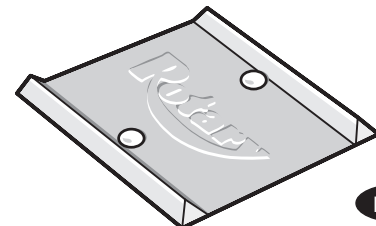


Fig. 27

Instalador: Devuelva este manual al paquete de documentación y entrégueselo al propietario/operador del elevador.

Gracias

Operadores Capacitados y Mantenimiento Regular Aseguran una Operación Satisfactoria de Su Rotary Lift.

Contacte con Su Distribuidor Autorizado de Partes Rotary más Cercano para Refacciones Rotary Originales. Consulte el Paquete de Literatura para obtener información sobre Avería de Partes.

Sede principal, Rotary World
2700 Lanier Drive
Madison, IN 47250, EE. UU.
www.rotarylif.com

Información de contacto para Norteamérica

Soporte técnico:

Tel. 800.445.5438

Fax 800.578.5438

e userlink@rotarylif.com

Ventas: Tel. 800.640.5438

Fax 800.578.5438

e userlink@rotarylif.com

Información de contacto en el mundo

Oficinas centrales en el mundo/EE. UU.

1.812.273.1622

Canadá: 1.905.812.9920

Oficinas centrales en Europa/Alemania:

+49.771.9233.0

Reino Unido: +44.178.747.7711

Australasia: +60.3.7660.0285

América Latina/Caribe: +54.3488.431.608

Oriente Medio/África del norte: +49.771.9233.0

© Vehicle Service GroupSM

Impreso en los Estados Unidos,

Todos los Derechos Reservados.

A menos que se indique otra cosa,

ROTARY y todas las otras marcas

comerciales son propiedad de Dover

Corporation y de sus afiliados.

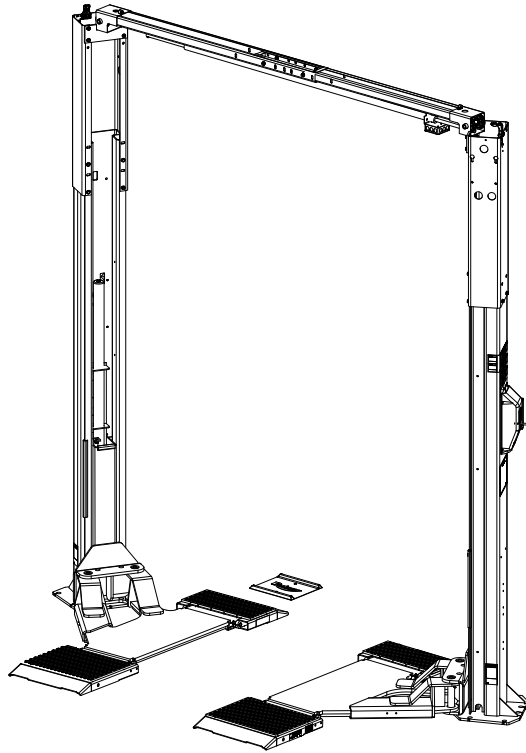




SPOA7 con almohadillas móviles

Capacidad de 7,000 libras

(Elevadores de la serie 600, 1100, 1300, 1400)



A
V
E
R
Í
A

D
E

P
A
R
T
E
S

IMPORTANTE: Al solicitar piezas o servicios indique siempre el modelo exacto y el número de serie de la unidad de alimentación. El número de modelo se muestra en la placa adjunta a la columna de la unidad de energía. El número de serie de la unidad de alimentación se encuentra a un lado de ésta.

REGISTRO DEL PROPIETARIO

Complete la información a la derecha y guárdela en un lugar seguro.

Fecha de Instalación _____

Instalado en la Bahía No. _____

No. de Serie de la Unidad de Energía _____

No. de Modelo de la Unidad de Energía _____

Nº de Serie del Elevador _____

Nº de Modelo del Elevador _____

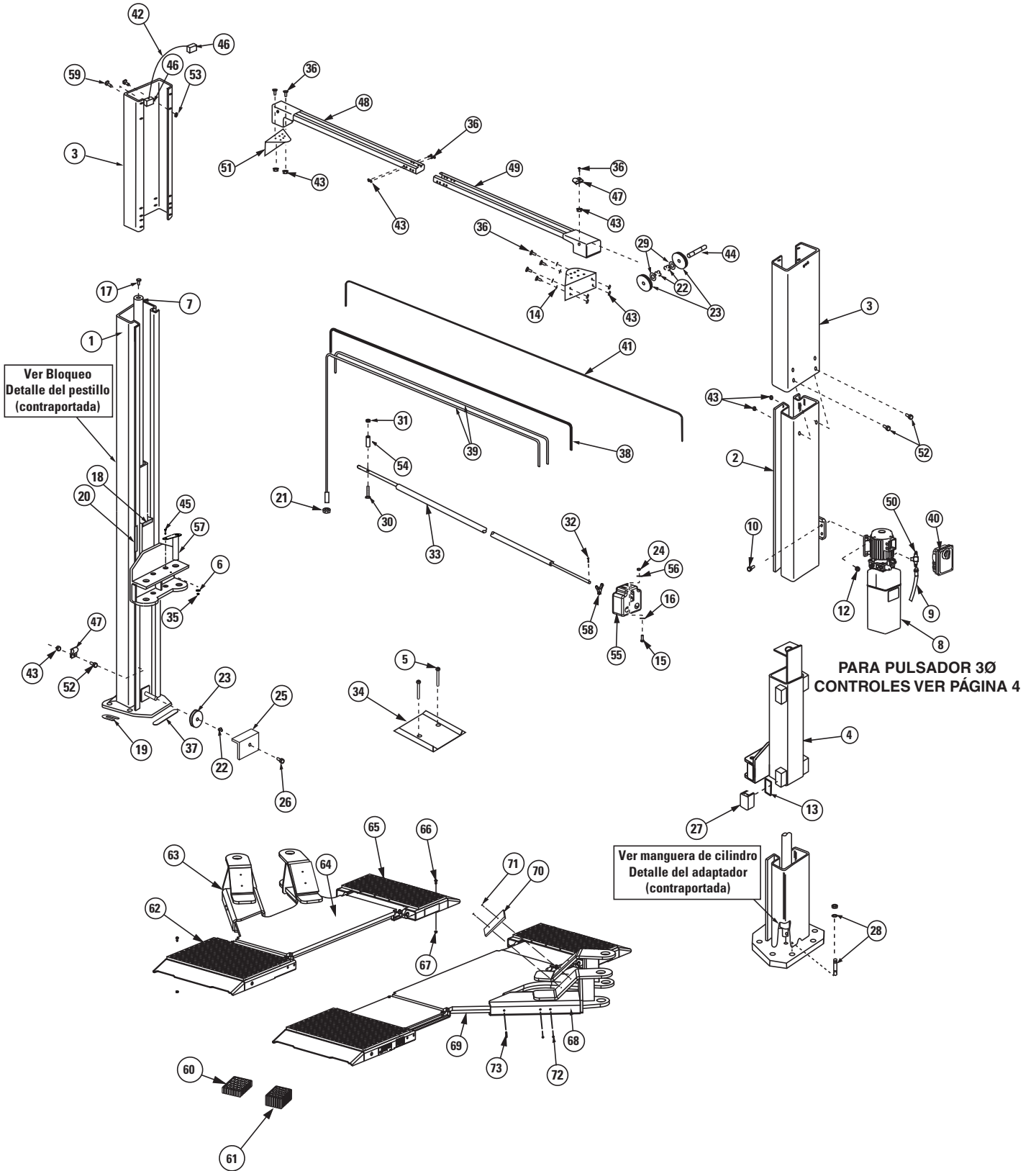
NOTA: Para piezas de repuesto: Vea a su Distribuidor de Piezas Rotary más cercano.

1. L. I. Soldadura de la columna (600, 1100 Serie).....	N752	44. Eje de Polea	FJ7444-8
L. I. Soldadura de la columna (1300, 1400 Serie).....	N788	45. 5/16-18NC x 1-1/4" de largo HHCS.....	40208
2. L. D. Soldadura de la columna (600, 1100 Serie).....	N755	46. Soporte del Extremo del Cable.....	N619
L. D. Soldadura de la columna (1300, 1400 Serie).....	N789	47. Sujetador de Manguera	N383
3. Extensión de columna		48. L. I. Conjunto superior (exterior)	N480-1
Altura estándar.....	N470	49. L. D. Conjunto superior (interior).....	N481-1
MODELO EH-1	N471	50. Bifurcación T.....	FJ7668
MODELO EH-2	N472	51. Soporte de Montaje de la Columna.....	N439
4. Soldadura del Yugo del Carril.....	N822	52. 3/8"-16NC x 3/4" Perno del carril.....	ND
5. Anclaje de la base de ubicación de la rueda (incluido en FF729) ..	FJ7659-2	53. 1/4"-20NC Tuerca de Seguridad de Fijación.....	40641
6. Arandela de guardabarros 5/16"	40226	54. 3/4" Espaciador.....	FJ7871
7. Cilindro hidráulico		55. 1Ø Conjunto del Interruptor de Corte	N413
68" elevación	N3156	3Ø Conjunto del Interruptor de Corte	N412
71" elevación	N382	56. Rondana Dentada Externa de 1/4"	40779
8. Unidad de potencia		57. Soldadura del pasador del brazo de almohadilla M.....	N2343
1Ø 60Hz 208-230V (SPOA82).....	P3352	58. Conjunto del impulsor (3Ø).....	N432-5
3Ø 50-60Hz 230-460V (SPOA82).....	P3353	59. 1/4"-20NC x 1" HHCS Grado 5.....	40108
9. Manguera de la unidad de alimentación.....	FJ837	60. 1-1/2" almohadilla adaptadoras de goma	FJ2427
10. Fijadores HHCS (roscado completo) de 5/16"-18NC x 1-1/2"	40509	61. Almohadilla adaptadora de goma de 3"	FJ2428
11. ND	ND	62. 14-5/8" x 20" Almohadilla de goma.....	FJ2480
12. Tuerca de bloqueo de brida hexagonal de 5/16"-18NC	40678	63. Soldadura del brazo trasero izquierdo.....	N2328
13. Calza de tope de las correderas	N115	64. Conjunto de almohadilla M LH	N2317
14. 3/8" Rondana Dentada de Seguridad Externa	ND	65. 8-5/8" x 20" Almohadilla de goma.....	FJ2489
15. 1/4"-20NC x 3/4" de largo de largo.	40099	66. PHMS Phillips de M6 x 1.0 x 16 mm, inoxidable	41690
16. 1/4" Rondana Plana.....	40795	67. Contratuerca de Inserción de Nylon Hexagonal de M6 x 1,0... 41556	
17. Tornillo del Purgador (Especificar Fabricante).....	ND	68. N2330 Soldadura del brazo trasero derecho	N2330
18. Tope del carril.....	FA941	69. Conjunto de almohadilla M RH.....	N2318
19. Calzos de herradura	FJ716-6	70. Almohadilla de brazo.....	FJ2493
20. Amortiguador de aproximación	FJ7391-1	71. Tornillo de cabeza hexagonal 1/4" -20NC.....	40065
21. Contratuerca de Inserción de Nylon 11 NC de 5/8".....	40743	72. 5/16"-18NC x 1" HHCS.....	40221
22. Truarc #5304-75 Klipring para eje 3/4"	41411	73. Tornillo de fijación 3/8"-16 x 1"	40141
23. Polea	N377		
24. Tuerca Hexagonal de Zinc de 1/4"-20NC	40627		
25. Cubierta de polea.....	N119-1		
26. 1/4"-20NC x 3/8" de largo PHMS chapados (2 unidades).....	40063		
27. Tope de correderas	FJ7360		
28. Anclaje de hormigón de 3/4" (600, 1100 Serie).....	FJ7380		
Anclaje de hormigón de 3/4" (1300, 1400 Serie).....	FJ7385		
29. 1-1/2" O.D. x .760-.770" I.D. x .045" Buje.....	41388		
30. 1Ø 1/4"-20NC x 2" HHCS.....	40109		
3Ø 1/4"-20NC x 2-3/4" Perno de cabeza hexagonal	40114		
31. 1/4"-20NC Tuerca de Seguridad de Inserción	40642		
32. 1/8" x 1" de largo Chaveta (3Ø sólo).....	41200		
33. Ensamble de la Barra del Interruptor			
1Ø / 3Ø con botón de elevación	N415		
3Ø	N434		
34. Equipo de Localización de la Base de la Rueda.....	FF729-1		
35. Tuerca de bloqueo Nylock de 5/16"-18NC	911703		
36. 3/8"-16 NC x 3/4" HHCS Largo de Fijación	40124		
37. Calza frontal.....	FJ7659-3		
38. Manguera Superior			
Estándar.....	FJ839		
MODELO EH-1	FJ842		
MODELO EH-2	FJ843		
39. Cables de Ecuilibración			
Estándar (SPOA82).....	N372		
MODELO EH-1 (SPOA82).....	N378		
MODELO EH-2 (SPOA82)	N373		
40. Caja del Capacitor	FA7147-1		
Placa de Cubierta de la Caja del Condensador.....	FA7366-1		
Interruptor de tambor.....	FA7364		
Palanca del Interruptor de Tambor.....	FA7364-1		
PHMS M5 x 45, chapado	41672		
41. Cable del Cierre de Seguro	FJ7595-1		
42. Guía de Cable	N618		
43. 3/8"-16NC Tuerca de Seguridad de Fijación	40664		

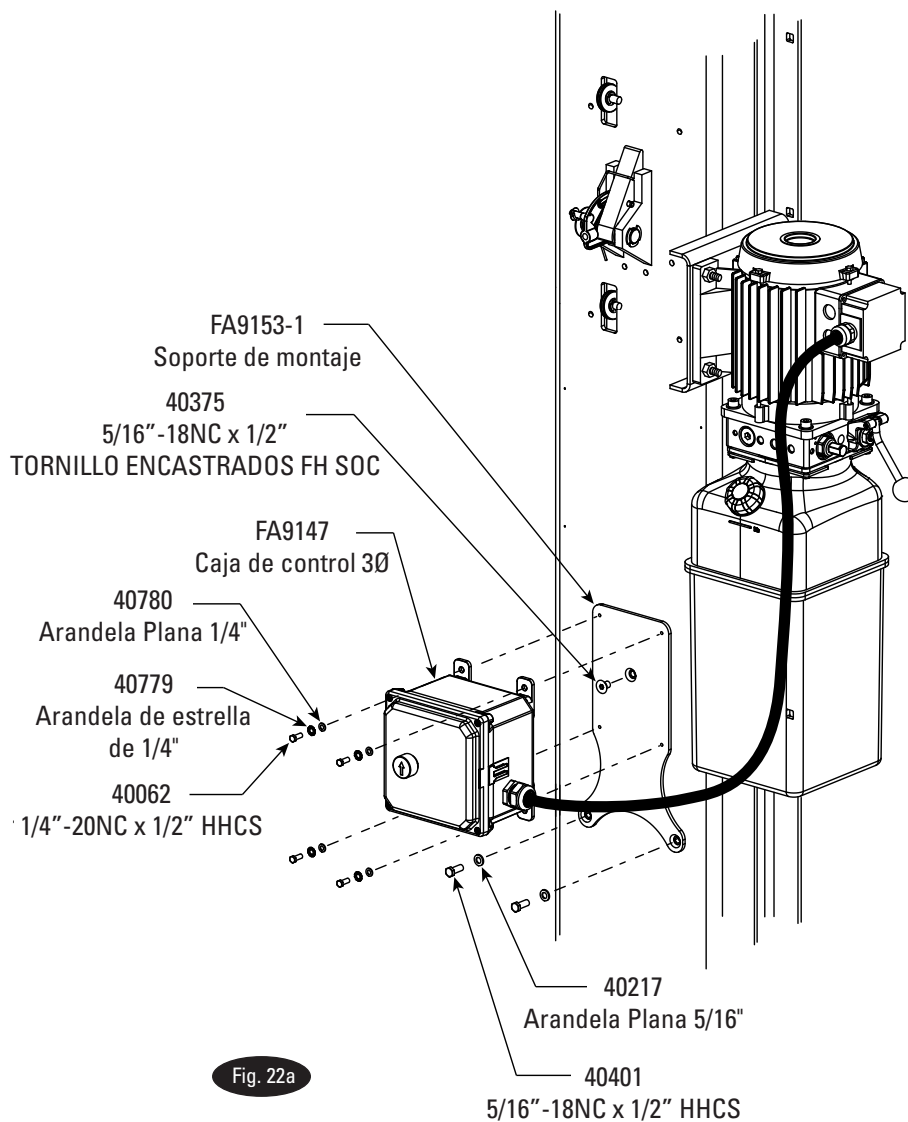
NOTA: Los artículos de ferretería estándar deben de comprarse en la ferretería local si es posible.



PRECAUCIÓN Debe de tenerse cuidado de utilizar equipo de ferretería igual al que se especifica en el listado. (Si no se especifica el grado, utilice Grado 2 mínimo.)

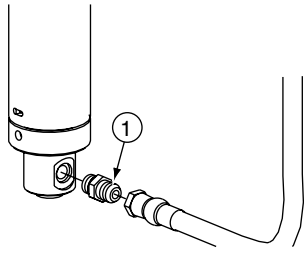


Unidad de energía 3Ø

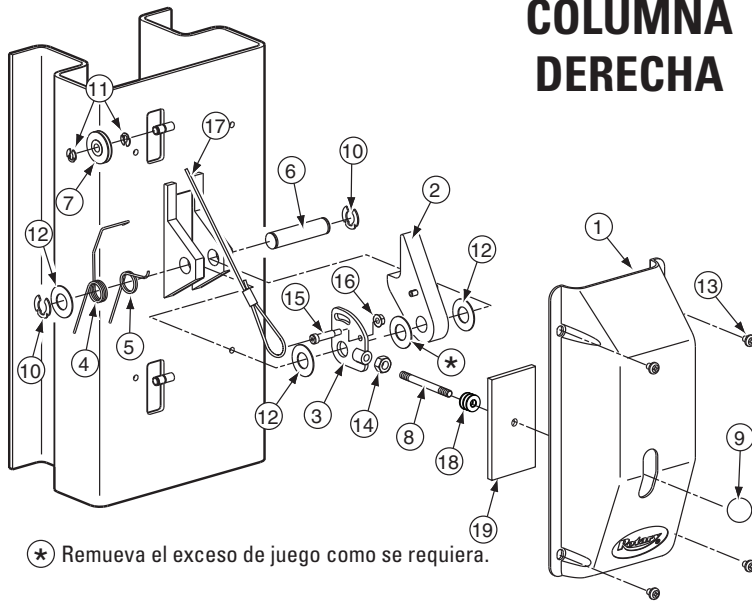


FA9147 Incluye elementos:	
FA9147-1	3Ø Gabinete de caja de control con junta
FA9147-2	Contactador de 25 AMP, 3 polos con bobina de 480 voltios GE CR553AB3CAA
FA9147-6	Bobina del contactor de DB1AB 208-240 voltios para el contactor GE CR553A
FA9147-8	Botón pulsador momentáneo con bloque de contactos
FA9147-9	Cable de 600 voltios de 4 alambres de 42" de largo con terminales de anillo

FA9147-12	
-----------	--



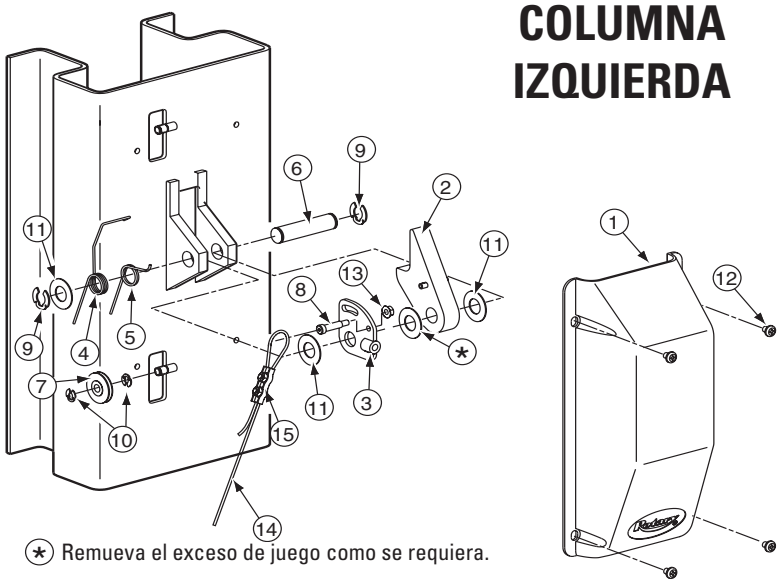
DETALLE DEL ADAPTADOR DE LA MANGUERA DEL CILINDRO		
ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	PARTE
1	Adaptador Derecho	FJ7352-3



COLUMNA DERECHA

* Remueva el exceso de juego como se requiera.

DETALLE DEL SEGURO DE CIERRE (LISTA DE PIEZAS)		
ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	PARTE
1	Cubierta del Control Lateral	FJ7452
2	Conjunto de cierre/amortiguador	N616
3	Placa de Control	FJ7594-2
4	Resorte	FJ7566-10
5	Resorte	FJ7382-9
6	Eje del cierre	FJ7382-34
7	Polea del Seguro de Cierre	FJ7322
8	Manija	FJ7382-18
9	Manija Esférica	FC134-91
10	Truarc anillo de seguridad #5304-75 para Eje 3/4"	41411
11	Truarc anillo de seguridad #5304-37 para Eje 3/8"	41410
12	1-1/2" O.D. x 3/4" I.D. x .045" Cojinete de Maquinaria	41388
13	5/16-18NC x 3/8" largo DE LARGO	40227
14	3/8" - 16NC Tuerca Hexagonal de Seguridad	40658
15	Tornillo de hombro, 5/16"-20 NC x 1-1/4"	40220
16	Contratuercas bridada, 1/4"-20NC	41423
17	Cable del Cierre de Seguro	FJ7595-1
	EH-4 para SP010W/TL07 solamente	FJ7600
18	Rondana Plana 3/8"	40820
19	Cubierta de la Ranura	N617



COLUMNA IZQUIERDA

* Remueva el exceso de juego como se requiera.

DETALLE DEL SEGURO DE CIERRE (LISTA DE PIEZAS)		
ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	PARTE
1	Cubierta del Seguro	FJ7451
2	Conjunto de cierre/amortiguador	N616
3	Placa de Control	FJ7594-2
4	Resorte	FJ7566-10
5	Resorte	FJ7382-9
6	Eje del cierre	FJ7382-34
7	Polea del Seguro de Cierre	FJ7322
8	Tornillo de hombro, 5/16"-20NC x 1-1/4"	40220
9	Truarc anillo de seguridad #5304-75 para Eje 3/4"	41411
10	Truarc anillo de seguridad #5304-37 para Eje 3/8"	41410
11	1-1/2" O.D. x 3/4" I.D. x .045" Cojinete de Maquinaria	41388
12	5/16-18NC x 3/8" largo DE LARGO	40227
13	Contratuercas bridada, 1/4"-20NC	41423
14	Cable del Cierre de Seguro	FJ7595-1
	EH-4 para SP010W/TL07 solamente	FJ7600
15	Abrazadera del Cable de Seguridad	N63-1

NOTAS

Sede principal, Rotary World
2700 Lanier Drive
Madison, IN 47250, EE. UU.
www.rotarylif.com

**Información de contacto para
Norteamérica**

Soporte técnico:
Tel. 800.445.5438
Fax 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com
Ventas: Tel. 800.640.5438
Fax 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com

Información de contacto en el mundo

Oficinas centrales en el mundo/EE. UU.
1.812.273.1622
Canadá: 1.905.812.9920
Oficinas centrales en Europa/Alemania:
+49.771.9233.0
Reino Unido: +44.178.747.7711
Australasia: +60.3.7660.0285
América Latina/Caribe: +54.3488.431.608
Oriente Medio/África del norte: +49.771.9233.0

© Vehicle Service GroupSM

Impreso en los Estados Unidos,
Todos los Derechos Reservados.
A menos que se indique otra cosa,
ROTARY y todas las otras marcas
comerciales son propiedad de Dover
Corporation y de sus afiliados.

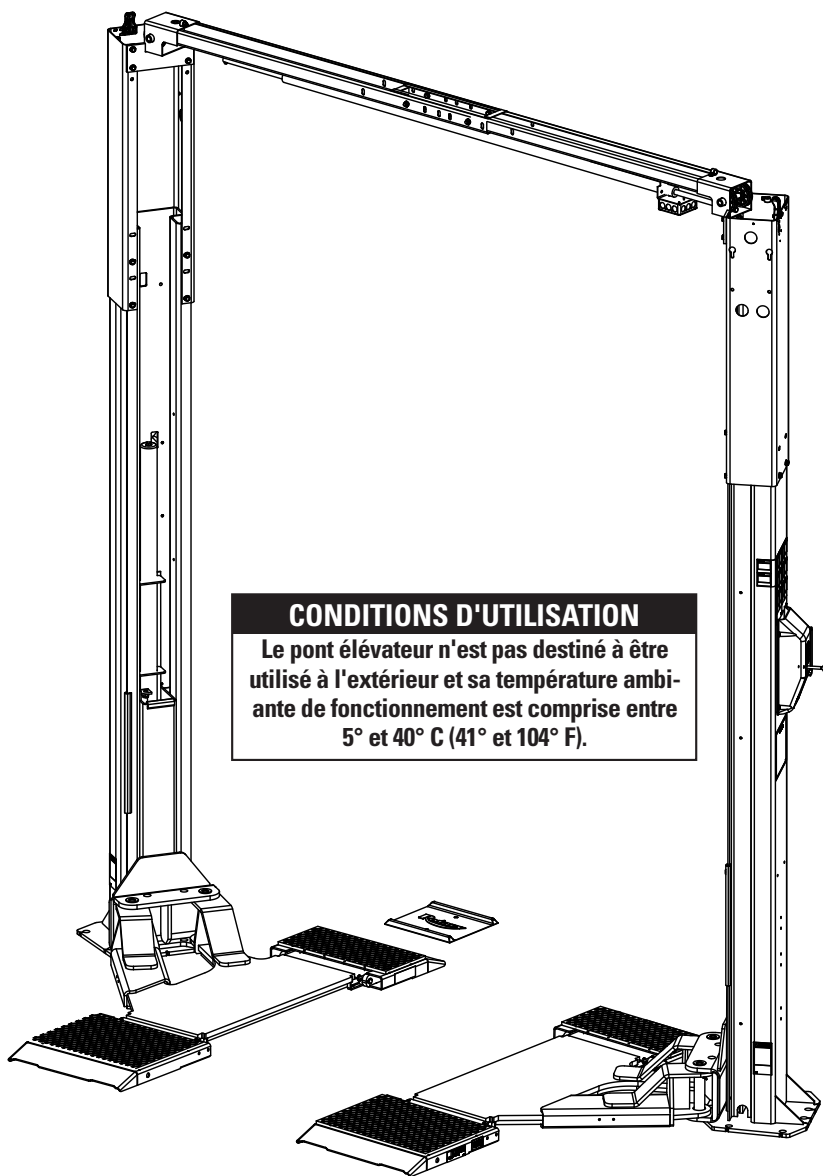




SPOA7 avec rampes mobiles

Capacité 3000 kg.

(Pont élévateur de la série 600, 1100, 1300, 1400)



CONDITIONS D'UTILISATION

Le pont élévateur n'est pas destiné à être utilisé à l'extérieur et sa température ambiante de fonctionnement est comprise entre 5° et 40° C (41° et 104° F).

I
N
S
T
R
U
C
T
I
O
N
S

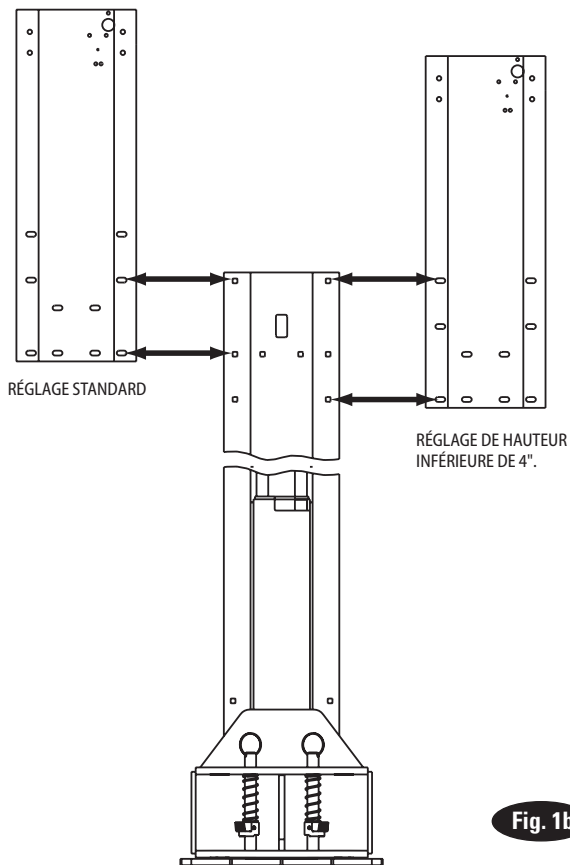
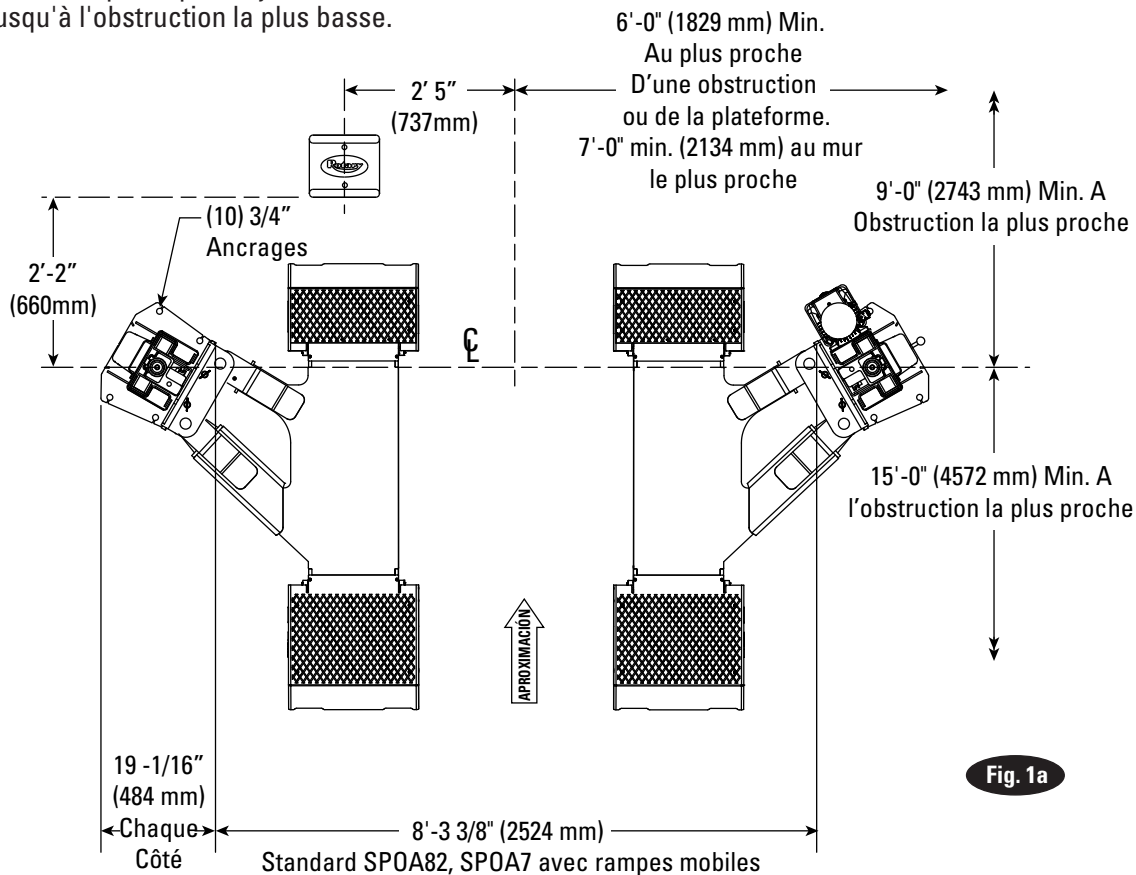
D'
I
N
S
T
A
L
L
A
T
I
O
N

1. Emplacement du pont élévateur : Utilisez le plan d'architecte si disponible pour déterminer l'emplacement du pont élévateur. La figure 1a montre les dimensions d'une plateforme typique.

2. Hauteur de levage : Voir la Fig. 5 pour la hauteur de levage totale de chaque modèle spécifique. Ajoutez 1" min. à la hauteur totale jusqu'à l'obstruction la plus basse.

AVERTISSEMENT NE PAS installer ce pont élévateur dans une fosse ou une dépression en raison des risques d'incendie ou d'explosion.

IMPORTANT La pente du sol ne doit pas dépasser 1/16 par pied pour les ponts élévateurs à rampes.



3. Extensions de colonne : Avant de redresser les colonnes, installez les extensions de colonne à l'aide de vis à tête cylindrique hexagonale (12) 3/8"-16NC x 3/4" de chariot et de contre-écrous à embase, Fig. 3. Vérifiez quels les trous de la colonne et de l'extension à utiliser, Fig. 1b.

4. Guides de câble de cliquet : Installez les supports de guide de chemin de câble de cliquet sur les extensions de colonne avec des vis à tête cylindrique hexagonale (1) 1/4"-20NC x 1" et des contre-écrous à embase 1/4"-20NC, Fig. 2. Les vis à tête cylindrique hexagonale doivent passer par le trou le plus proche du bord, comme indiqué sur la figure 2.

5. Support de montage de la poutre : Installez les supports de montage sur les extensions de colonne comme indiqué, Fig. 3.

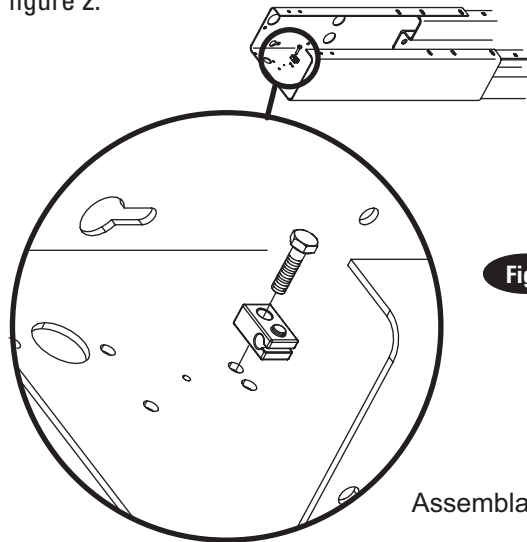


Fig. 2

Assemblage de la poutre

12' 0" (3658mm)
Hauteur de levage de vérin
Du pont élévateurs
68 pouces

12' 6" (3810mm)
Hauteur de levage de vérin,
de pont élévateurs de
71 pouces

11' 8" (3556mm)
Hauteur de l'unité de poutre
(std.)

Tout ce qui précède pour
SPO10W
et TLO7

(SPOA82 SEULEMENT)
3454 mm (11' 4") Haut de
la poutre (plafond bas)

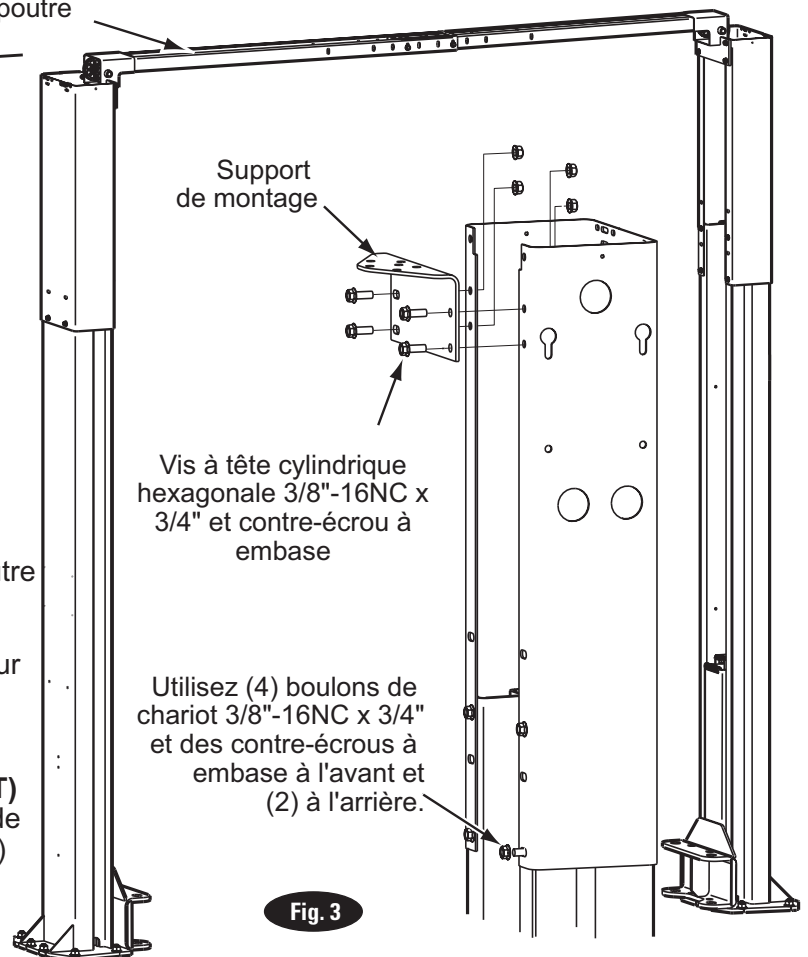


Fig. 3

6a. Mise en place du pont élévateur : Positionnez les colonnes dans la plateforme en respectant les dimensions indiquées à la Fig. 1a. Placez la colonne avec le support de montage du groupe d'alimentation comme indiqué sur la Fig. 1a. Les deux côtés arrière de la plaques de base des colonnes doivent être d'équerre sur la ligne centrale du pont élévateur. Des encoches sont découpées dans chaque plaque de base pour indiquer la ligne centrale du pont élévateur.

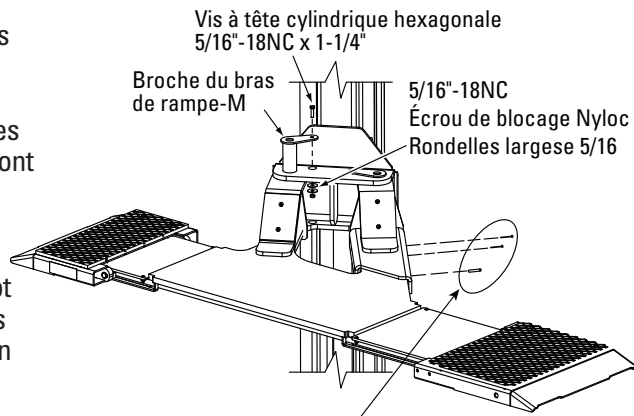
6b À l'aide de l'équipement approprié, soulever le chariot jusqu'à la première position de verrouillage. Assurez-vous que le cliquet de verrouillage est bien engagé. Installez un boulon d'ancrage comme indiqué à la figure 4b selon les instructions de l'étape 7.

6c Superstructure : Relever le chariot à une hauteur convenable. Assemblez d'abord le bras arrière. La superstructure et le bras soudé sont ensuite montés. Puis faites glisser la superstructure dans le bras arrière. Les extrémités des bras doivent être parallèles au bord intérieur de la rampe. Insérez les goupilles du bras, voir Fig. 4a. Fixez les sommets des axes de bras à l'étrier à l'aide de vis à tête cylindrique hexagonale LG 5/16"-18NC x 1-1/4, des rondelles larges 5/16" et un écrou de blocage Nyloc 5/16-18NC dans les trous de goupille de l'actionneur du dispositif de retenue.

REMARQUE le côté droit est illustré, Fig. 4a, la rampe du côté gauche est assemblée de l'autre côté.

6d Alignement des rampes : Une fois les rampes installées, mesurez la distance intérieure entre l'extrémité avant des plaques et l'extrémité arrière des rampes. Si elles ne sont pas égales, faites pivoter légèrement la structure des rampes pour qu'elles soient parallèles. Veillez à ce que les rampes soient parallèles et alignées d'avant en arrière, Fig. 4b. Installez les vis à tête cylindrique hexagonale (2) 5/16-18NC x 1" dans le bras arrière et serrez-les à 17 ft-lb. Installez (3) les vis de blocage 3/8-16 x 1" (en ajoutant du Loctite bleu) dans le bras arrière et serrez-les à 25 ft-lb. Si les rampes ne peuvent pas être complètement alignées à l'aide des boulons et des vis de réglage, la ou les colonnes peuvent être légèrement tournées en desserrant l'écrou du boulon d'ancrage.

REMARQUE : Pendant l'installation des ancrages, montez les supports de retenue (deux par colonne) comme indiqué ci-dessous. L'option 1 est montée sur les faces arrière des colonnes. L'option #2 est montée sur les côtés des colonnes.



Fixez les vis à tête cylindrique hexagonale (2) 5/16-18NC x 1" Chaque côté

Fixez (3) vis de fixation 3/8-16 x 1".

Une de ce côté, deux de l'autre côté

Remarque : ajoutez du Loctite bleu aux vis de fixation.

Fig. 4a

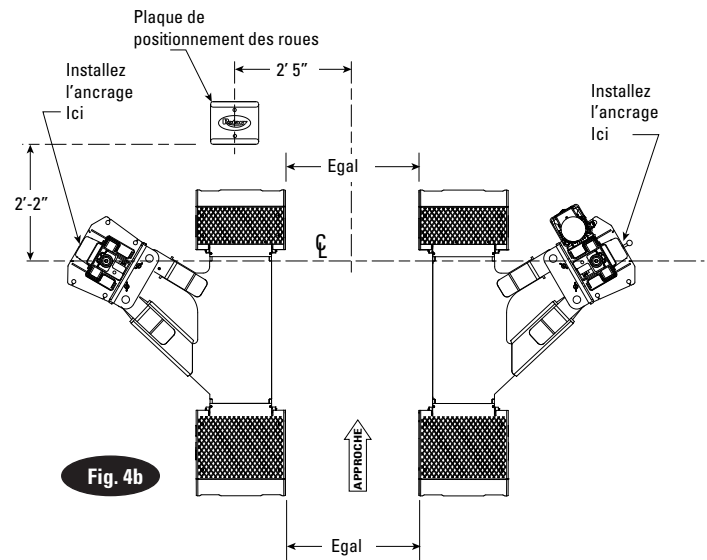


Fig. 4b

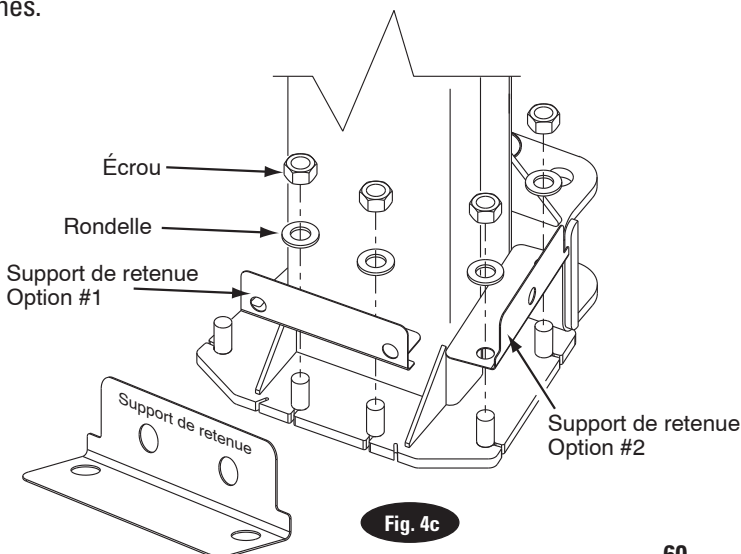


Fig. 4c

7. Spécifications du béton :

Si vous installez un pont élévateur sismique, consultez votre ingénieur structures et le représentant du fabricant pour connaître les exigences du béton et d'ancrage (varient selon le lieu). Fig. 5a et le tableau ci-dessous s'appliquent aux ponts élévateurs non sismiques seulement.

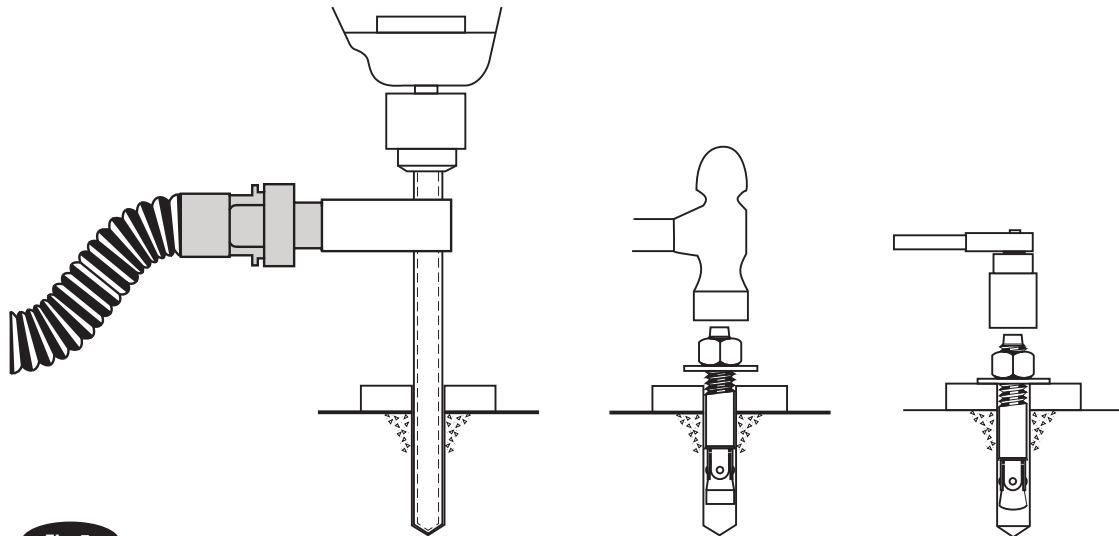


Fig. 5a

Percez les trous à l'aide d'un foret à maçonnerie de 3/4" à pointe en carbure, conformément à la norme ANSI B212.15-1994 (R2000). Poussière de construction collectée selon OSHA 29 CFR 1926.1153.

Faites descendre l'écrou juste en dessous de la section d'impact du boulon. Vissez le boulon d'ancrage dans le trou jusqu'à ce que l'écrou et la rondelle entrent en contact avec la base.

Manuellement Serrez l'écrou avec la clé dynamométrique à 110 ft.-lbs. (149 Nm).

Guide de référence d'installation de l'ancrage de levage à 2 colonnes 7-10K

Fixation :	Épaisseur minimale minimale du béton	Distance minimale du bord	Enfoncement minimal de l'ancrage	Couple pour l'ancrage de l'installation Ft-lbs	Résistance minimale du béton en PSI pour toutes les normes	Dimension de la dalle de béton si le béton ne répond pas aux exigences	Valeurs de couple de maintenance**	SISMIQUE
Hilti Kwik Bolt I (3/4" x 5-1/2") (1300-1600 Series Lifts)	4-1/4" (108mm)	6-1/4" (159mm)	3-1/4" (83mm)	110 (149Nm)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	65 (88Nm)	Varie selon l'emplacement, consultez votre ingénieur en structure et le représentant du fabricant.
Hilti Kwik Bolt III (3/4" x 5-1/2") (500-1200 Series Lifts)	4-1/4" (108mm)	3-3/8" (86mm)	3-1/4" (83mm)	110 (149Nm)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	65 (88Nm)	
Hilti HY200 Epoxy (with HAS threaded rod) 3/4" Dia.	5" (134mm)	2 1/4" (57mm)	3-1/2" (89mm)	100 (149Nm) / inférieur à 54 mm (2-1/8") de distance du bord utilisez la valeur de couple de 40,6 Nm (30 FT/LBS)	3000 (20684 kPa)	4'x4'x8" (1219 x 1219 x 152mm)	N/A	

*Les fixations à béton fournies répondent aux critères de la norme nationale américaine

« Ascenseurs automobiles - Exigences de sécurité pour la construction, les tests et la validation » ANSI/ALI ALCTV-2011, et le propriétaire de l'ascenseur est responsable de tous les frais liés à toute exigence d'ancrage supplémentaire, comme spécifié par les codes locaux. Contactez le service client pour plus d'informations au : 800.640.5438

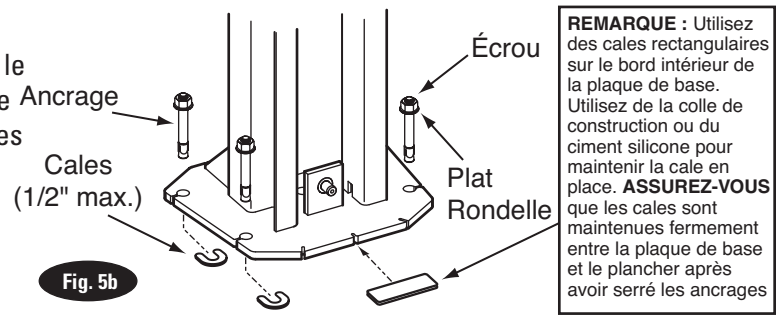
Ponts élévateurs non sismiques :

Percez des (10) trous de 19 mm (3/4 in) de diamètre dans le sol en béton en utilisant les trous de la plaque de base de la colonne comme guide. Voir la Fig. 5a pour les exigences en matière de profondeur des trous, d'espacement des trous et de distance aux bords.

ATTENTION NE PAS installer sur de l'asphalte ou d'autres surfaces instables similaires. Les colonnes sont supportées uniquement par les ancrages au plancher.

IMPORTANT À l'aide des cales plates fournies, calez chaque base de colonne jusqu'à ce que chaque colonne soit d'aplomb. Si une colonne doit être surélevée pour s'adapter au plan de l'autre colonne, il faut utiliser des plaques de cales de base de taille normale (référez-vous au kit de cales FA5112 ou au FA5208 pour les cales de levage sismique). Vérifiez à nouveau l'aplomb des colonnes. Serrez les boulons d'ancrage avec un couple de serrage de 149 Nm (110 ft-lbs) L'épaisseur des cales NE DOIT PAS dépasser 13 mm (1/2 in) lorsqu'on utilise les ancrages de 140 mm (5-1/2 in) de long fournis avec les élévateurs standard, Fig. 5b. Réglez l'aplomb des extensions de colonne.

Si les ancrages ne sont pas serrés au couple d'installation de 149 Nm (110 fr-lbs), remplacez le béton sous chaque base de colonne. Voir Fig. 5c et 5d.



REMARQUE : Utilisez des cales rectangulaires sur le bord intérieur de la plaque de base. Utilisez de la colle de ciment silicone pour maintenir la cale en place. **ASSUREZ-VOUS** que les cales sont maintenues fermement entre la plaque de base et le plancher après avoir serré les ancrages

REMARQUE : Si plus de 2 cales plates sont utilisées sur l'un des boulons d'ancrage de la colonne, appliquez un coulis sans retrait sous la zone non soutenue de la base de la colonne. Assurez-vous que les cales sont bien maintenues entre la plaque de base et le sol après avoir serré les ancrages.

REMARQUE : FIG. 5c et 5d sont extraits du dessin SPEC0475.
Si vous souhaitez obtenir le dessin sous forme de fichier CAD
ou PDF, veuillez contacter le service clientèle.

Fig. 5c

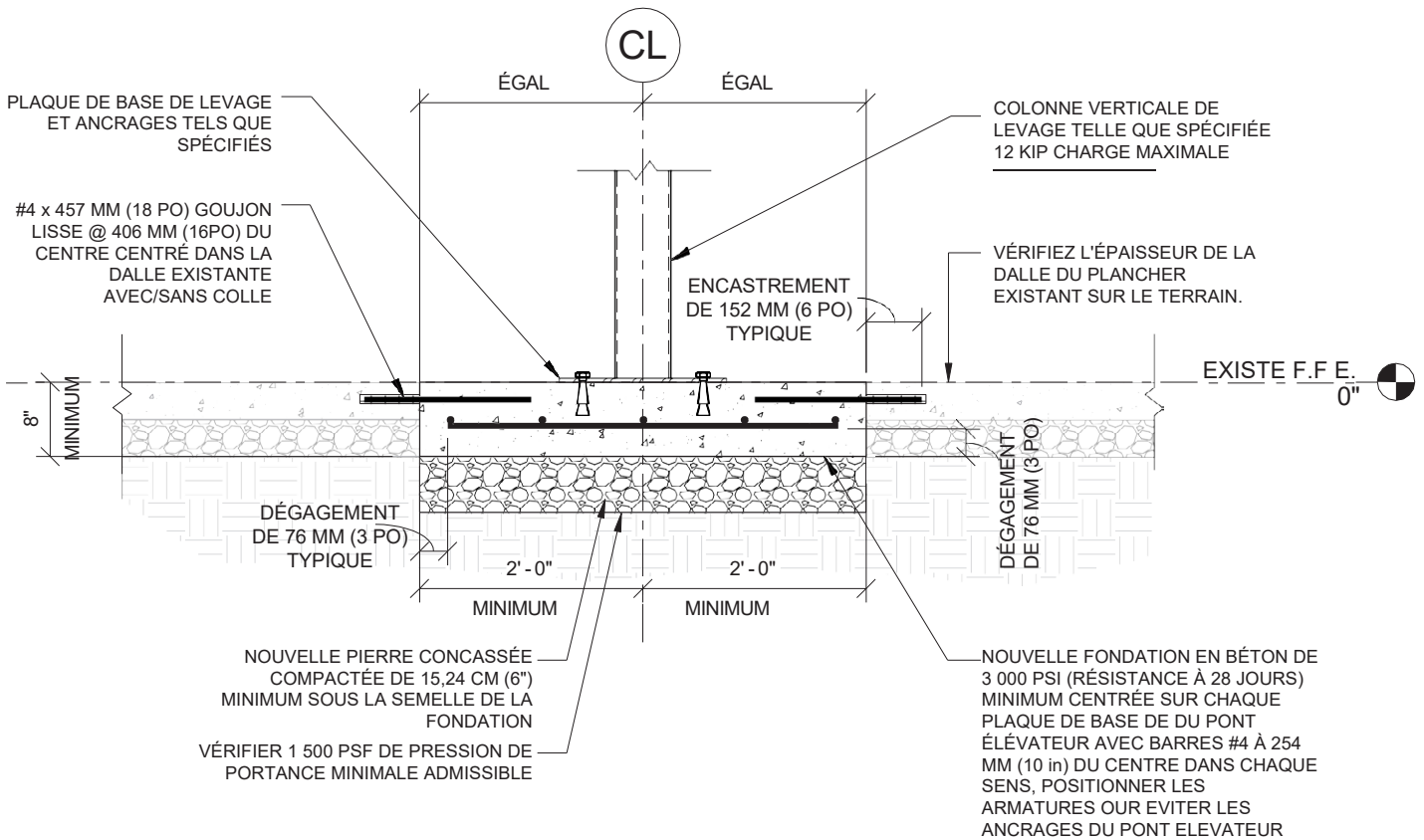
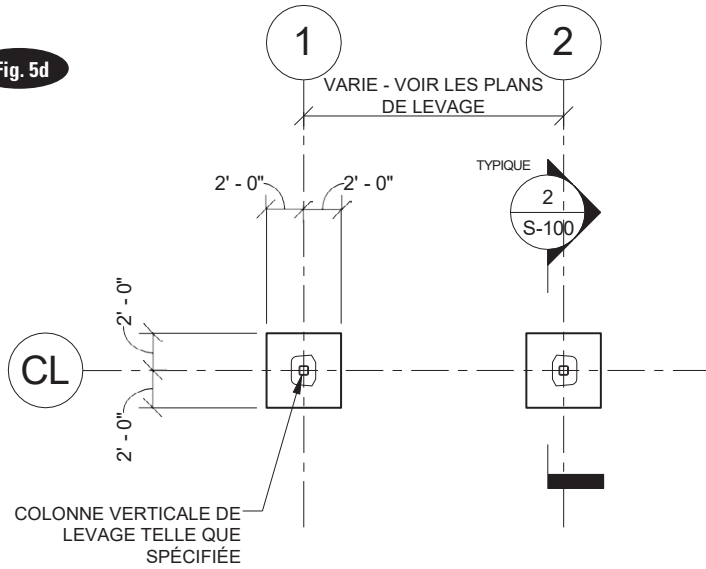
NOTES SUR LA FONDATION :

1. LES FONDATIONS ONT ÉTÉ CONÇUES SUR LA BASE D'UNE VALEUR PORTANTE PRÉSUMÉE DE 1 500 PSF SELON LA SECTION 1806 DU CIB. UN INSPECTEUR OU UN INGÉNIEUR DES SOLS DOIT VÉRIFIER LA CAPACITÉ DE LA VALEUR PORTANTE.
2. LES FONDATIONS DOIVENT REPOSER SUR DES SOLS CORRECTEMENT PRÉPARÉS ET COMPACTÉS, CAPABLES DE SUPPORTER LES CHARGES DE SURFACE D'UN ÉLÉVATEUR À 2 COLONNES (CHARGE MAXIMALE DE 12 KIP PAR COLONNE VERTICALE DE L'ÉLÉVATEUR).
3. PROTÉGEZ LES INSTALLATIONS DES RÉSEAUX PUBLICS ET LES STRUCTURES EXISTANTES (AÉRIENNES OU SOUTERRAINES) DANS LA ZONE DE TRAVAIL AINSI QUE TOUT SYSTÈME DE FONDATION EXISTANT.
4. LES FONDATIONS ONT ÉTÉ CONÇUES EN UTILISANT DES COMBINAISONS DE CHARGE DE BASE ALTERNATIVES DE LA SECTION 1605 DU CIB SANS L'AUGMENTATION DE 1/3 DES PRESSIONS DE PORTANCE ADMISSIBLES DUES À UNE CHARGE À COURT TERME.
5. LES FONDATIONS DOIVENT ÊTRE COULÉES SELON LES PROFONDEURS INDIQUÉES SUR LES DESSINS. SI LE SOL RENCONTRÉ À CES PROFONDEURS N'EST PAS APPROUVÉ PAR L'INSPECTEUR OU L'INGÉNIEUR DES SOLS, L'INGÉNIEUR DEVRA PEUT-ÊTRE MODIFIER LES ÉLÉVATIONS/DIMENSIONS DES FONDATIONS. SI TEL EST LE CAS, L'INGÉNIEUR DEVRA LE NOTER.
6. NON APPLICABLE POUR LES ZONES DONT LA CATÉGORIE DE CONCEPTION SISMIQUE EST D OU PLUS.

NOTES SUR LE BÉTON :

1. RÉSISTANCE À LA COMPRESSION DU BÉTON - FOURNIR DU BÉTON AYANT LES RÉSISTANCES SUIVANTES AUX ENDROITS INDIQUÉS. CONCEPTION DE MÉLANGE, AFFAISSEMENT, ENTRAÎNEMENT D'AIR, TAILLE D'AGRÉGAT, ETC. DOIVENT ÊTRE CONFORMES À L'ACI 301, DERNIÈRE ÉDITION.
EMPLACEMENT RÉSISTANCE (PSI @ 28 JOURS)
COUSSINETS D'ÉCARTEMENT..... POIDS NORMAL DE 3 000 PSI
2. ACIER D'ARMATURE - ASTM A615 GRADE 60.
3. FABRIQUEZ ET METTEZ EN PLACE LES RENFORTS CONFORMÉMENT À LA NORME ACI SP-66, MANUEL DE MISE EN ŒUVRE ACI - DERNIÈRE ÉDITION.
4. PLACEZ LE BÉTON CONFORMÉMENT À LA NORME ACI 304. TOUT LE BÉTON DOIT ÊTRE VIBRÉ MÉCANIQUEMENT.
5. SUPPORT DE RENFORCEMENT - TOUT LE RENFORCEMENT DOIT ÊTRE ADÉQUATEMENT CALÉ/ETAYÉ. LE LEVAGE OU L'ACCROCHAGE NE SONT PAS AUTORISÉS.

Fig. 5d



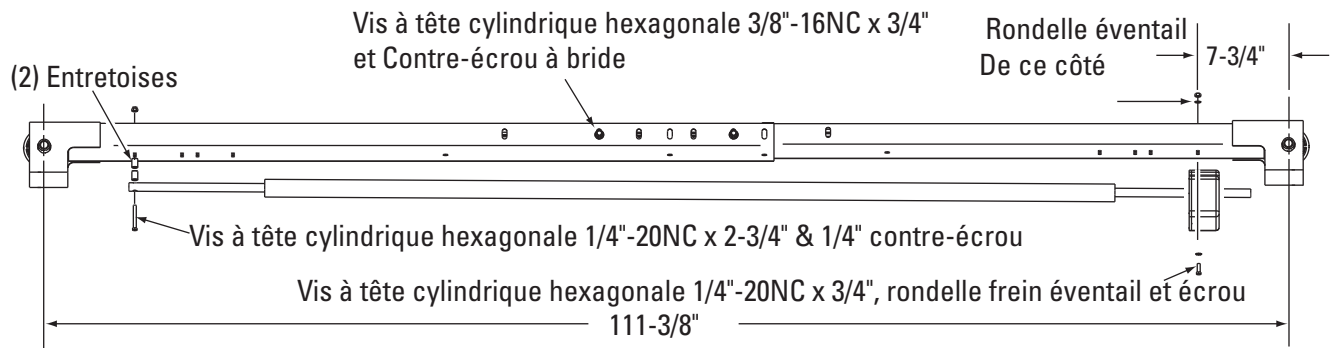
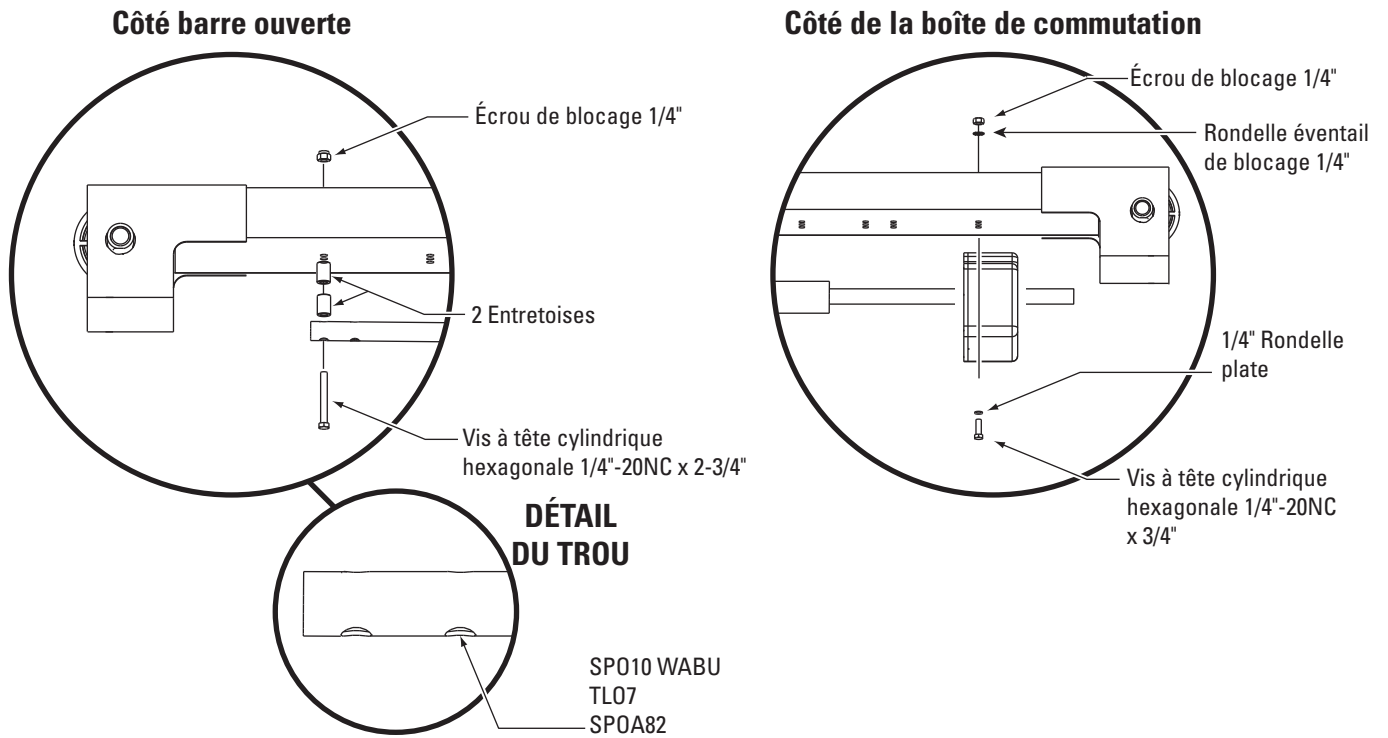


Fig. 6

Détail de la quincaillerie pour l'assemblage de la poutre



8. Montage de la poutre : Fig. 6 : Ajustez la poutre à la dimension appropriée. Installez (4) écrous de blocage 3/8"-16NC x 3/4" HHCS et 3/8"-16NC à embase, sans les serrer. Faites glisser le boîtier de commutation sur la barre de commutation en veillant à ce que les orifices de sortie soient orientés vers la colonne de l'unité d'alimentation. Utilisez 2 vis 1/4"-20NC x 3/4" à tête cylindrique hexagonale, des rondelles plates 1/4", des écrous 1/4"-20NC et rondelles éventail 1/4" pour monter le boîtier de commutation sur la poutre voir Fig. 7.

Pour les ponts élévateurs monophasés et triphasés avec boîtier de commande à bouton-poussoir : Insérez des vis à tête cylindrique hexagonale 1/4"-20NC x 2-3/4" dans le trou de pivot de l'extrémité de la barre de commutation. Insérez l'extrémité opposée de la barre dans la fente du support de montage de commutation. Fixez ensuite la vis à tête cylindrique hexagonale et la barre de commutation sur la poutre comme indiqué à la figure 6, à l'aide de (2) entretoises de 3/4" et d'un contre-écrou 1/4"-20NC. Serrez le boulon hexagonal en laissant un espace de 1/16" entre l'entretoise et la poutre.

Fig. 7

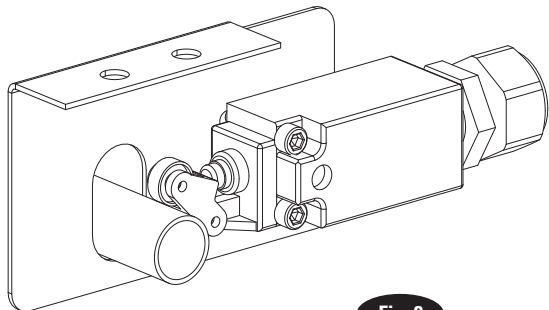
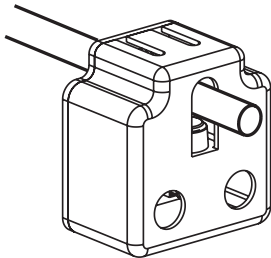
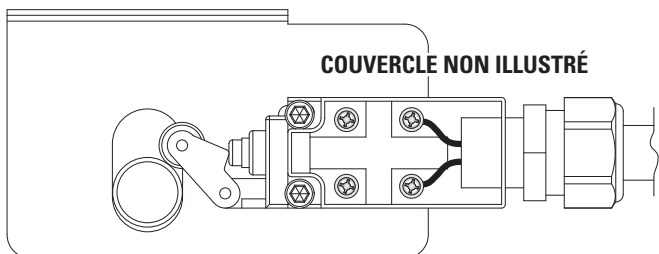


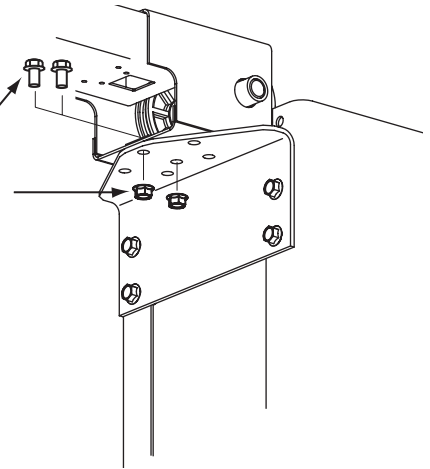
Fig. 8



9. Installation de la poutre : Installez la poutre sur le support de montage avec des vis à tête cylindrique hexagonale (2) HHCS à embase 3/8"-16NC x 3/4" et des (2) contre-écrous à embase 3/8"-16NC, Fig. 9. Utilisez les trous extérieurs (marqués L pour Gauche et R pour Droite) pour le SPOA82. Serrez les boulons au centre de la poutre.

Fig. 9

Utilisez des vis à tête cylindrique hexagonale à embase 3/8"-16NC et des contre-écrous.



10. Groupe d'alimentation : Placez les (4) vis à tête cylindrique hexagonale de verrouillage à embase 5/16"-18NC x 1-1/2" dans les trous du support du groupe d'alimentation en utilisant des écrous-poussoirs pour les maintenir en place, Fig. 8a. Montez l'unité avec le moteur sur le support de la colonne et installez (2) écrous de blocage à embase 5/16". Installez et serrez à la main le raccord sur la pompe jusqu'à ce que le joint torique soit en place. Continuez à serrer le contre-écrou à 10-15 ft-lbs, ou jusqu'à ce que l'écrou et la rondelle reposent sur le collecteur de la pompe. **REMARQUE :** il se peut que vous puissiez encore faire pivoter le raccord. Ceci est acceptable, sauf s'il y a un suintement au niveau du joint torique. Si c'est le cas, serrez légèrement le contre-écrou.

ATTENTION Un serrage excessif du contre-écrou peut déchirer le joint torique ou déformer les filets de la sortie du collecteur de la pompe.

11. Tuyaux : Nettoyez les adaptateurs et les tuyaux. Vérifiez que tous les filetages ne sont pas endommagés et que les extrémités des tuyaux sont bien serties, Fig. 11. Installez le tuyau et les colliers de serrage, Fig. 12 et Fig. 16.

Procédure de serrage des raccords évasés

1. Vissez les raccords ensemble en les serrant à la main. Ensuite, à l'aide de la clé de taille appropriée, faites tourner les vis à tête plate 2-1/2 hexagonales.

IMPORTANT Le siège de l'évasement NE DOIT PAS tourner lors du serrage. Seul l'écrou doit tourner.

2. Dévissez le raccord d'un tour complet.
3. Serrez à nouveau les raccords à la main, puis, à l'aide d'une clé, faites tourner les vis à tête plate 2 - 1/2 hexagonales. Cela permettra de terminer la procédure de serrage et de développer un joint d'étanchéité à de pression.

ATTENTION Un serrage excessif endommagerait le raccord et provoquerait une fuite de fluide.

Utilisez des vis à tête cylindrique hexagonale (4)5/16"-18NC x1-1/2" et des écrous de verrouillage à embase

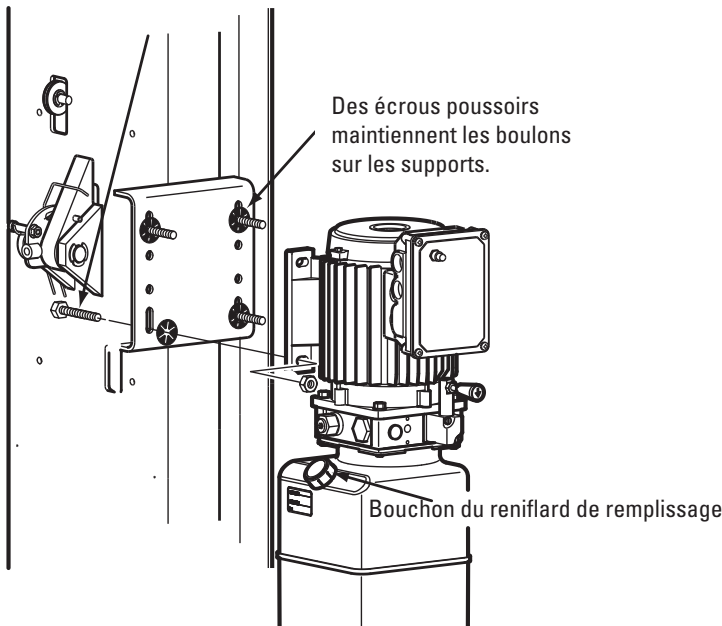


Fig. 10

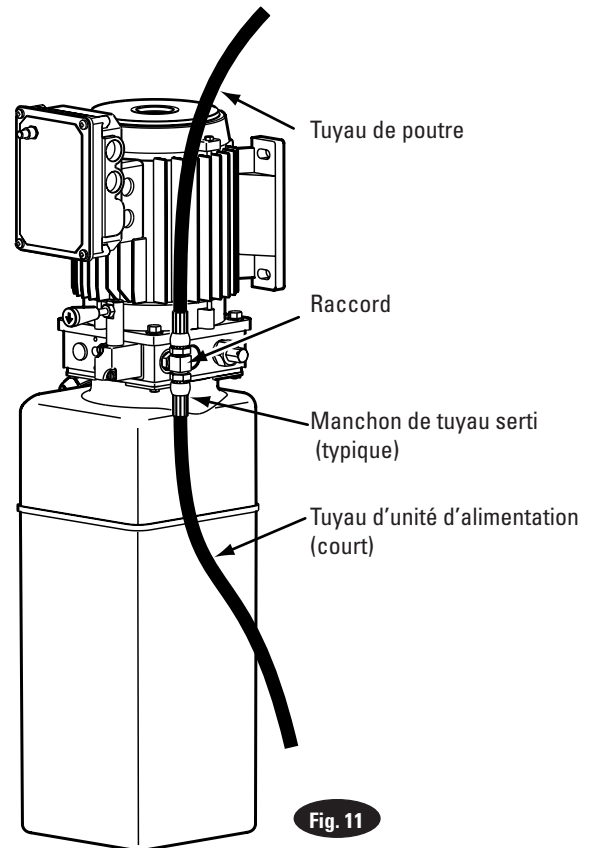


Fig. 11

Installation de l'adaptateur et du tuyau (voir Fig. 12)

1. Installez la pièce (2) avec des colliers de serrage métalliques, du côté de la colonne de groupe d'alimentation, en la branchant d'abord au vérin (1).
2. Installez la pièce (3) avec des colliers de serrage en plastique en commençant par le vérin de colonne opposé (1) et en allant vers la colonne du groupe d'alimentation. L'excédent de tuyau doit se trouver au niveau des coudes et à l'intérieur de la poutre.
3. Installez la pièce (4) dans le groupe d'alimentation
4. Connectez la pièce (2) et la pièce (3) au raccord (4).

REMARQUE : Faites passer le tuyau du groupe d'alimentation à l'intérieur des colonnes en utilisant les fentes prévues sur la base des colonnes, Fig. 14. Faites passer le tuyau de la poutre dans le canal de la colonne, à l'extérieur de celle-ci, Fig. 14. Le tuyau de la poutre passe sur l'extrémité supérieure de la poutre, Fig. 12 et Fig. 16.

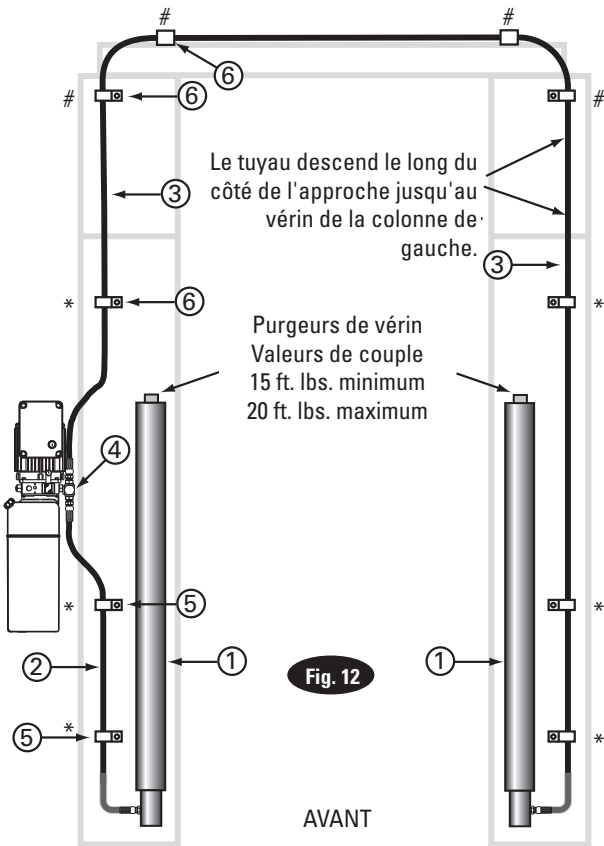


Fig. 12

AVANT

ARTICLE	QTÉ.	DESCRIPTION
1	2	Vérin, hydraulique
2	1	Tuyau de l'unité d'alimentation
3	1	Tuyau de poutre
4	1	Raccord
5	2	Clips pour tuyaux en métal
6	8	Clips pour tuyaux en plastique
* 6		3/8-16NC x 3/4" I. Boulons de chariot
* 6		Contre-écrous à embase 3/8"-16NC
# 4		3/8-16NC x 3/4" I. Vis HHCS à embase
# 4		Contre-écrous à embase 3/8"-16NC

12. Câbles d'égalisation

- A) Voir la Fig. 13 pour la disposition générale des câbles. Tout d'abord, faites passer l'extrémité d'un câble par le petit trou de la plaque de fixation inférieure. Fig. 15 :
- B) Poussez le câble vers le haut jusqu'à ce que le goujon sorte de l'ouverture supérieure du chariot.
- C) Placez un contre-écrou à insert en nylon sur le goujon du câble de manière à ce que 13 mm du goujon dépasse du contre-écrou.
- D) Tirez le câble vers le bas, Fig. 15.
- E) Faites passer le câble autour de la poulie inférieure, puis vers le haut et autour de la poulie supérieure et en travers et vers le bas jusqu'au chariot opposé, Fig. 13. Installez le couvercle de la poulie, Fig. 14.
- F) Fixez l'extrémité du câble au support d'attache supérieur du chariot, Fig. 15. Serrez le contre-écrou suffisamment pour appliquer une légère tension au câble.
- G) Répétez la procédure pour le deuxième câble. Terminer le montage du pont élévateur. Ajustez la tension des deux câbles lors des réglages finaux du paragraphe 23.

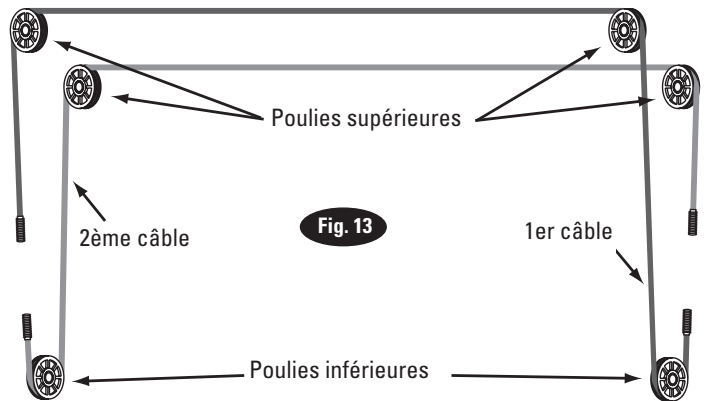


Fig. 13

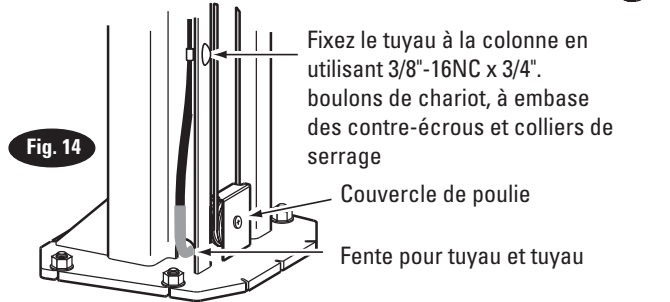


Fig. 14

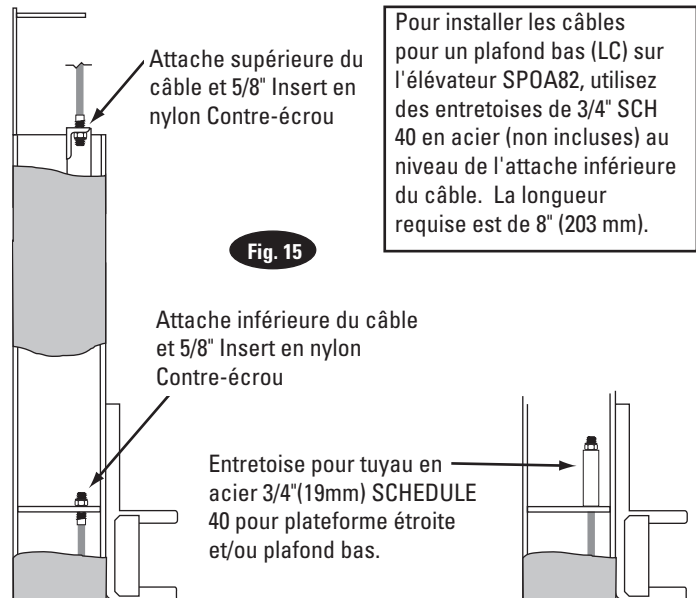


Fig. 15

Pour installer les câbles pour un plafond bas (LC) sur l'élévateur SPOA82, utilisez des entretoises de 3/4" SCH 40 en acier (non incluses) au niveau de l'attache inférieure du câble. La longueur requise est de 8" (203 mm).

13. Câble du cliquet de verrouillage

- A) Installez la poulie du câble de verrouillage et les anneaux de retenue dans la fente supérieure de la colonne du groupe d'alimentation comme indiqué, Fig. 17.
- B) Glissez l'extrémité en boucle du câble sur l'extrémité de la vis à épaulement de la plaque de commande du cliquet droit, Fig. 17.
- C) Faites passer l'autre extrémité du câble dans la fente de la poulie de câble du cliquet en vous assurant que le câble passe sous la face inférieure de la poulie de câble du cliquet et à l'intérieur de la colonne de droite, Fig. 17.
- D) Fixez les supports de guidage du chemin du câble de verrouillage sur la poutre comme indiqué, Fig. 16a et Fig. 16b. Utilisez toujours les trous situés du côté de l'approche du pont élévateur. La vis à tête cylindrique hexagonale doit se trouver dans le trou le plus proche du centre de la poutre, Fig. 16b.
- E) Faites passer le câble à l'intérieur de la colonne et dans le guide-câble du cliquet, Fig. 16a et Fig. 18.

IMPORTANT À l'aide des serre-câbles fournis, attachez le guide-câble à l'extension de la colonne comme indiqué, Fig. 16a. Le guide doit être fixé dans le trou le plus proche du bord extérieur de la colonne, du côté NON-APPROCHE.

- F) Continuez à acheminer le câble jusqu'au guide-câble du cliquet de la colonne gauche, Fig. 16a et Fig. 18, en faisant passer le câble par le guide-câble du cliquet de la colonne gauche, Fig. 16a.

IMPORTANT À l'aide des serre-câbles fournis, attachez le guide-câble à l'extension de la colonne comme indiqué, Fig. 16a. Le guide doit être fixé dans le trou le plus proche du bord extérieur de la colonne, du côté NON-APPROCHE.

- G) Faites descendre le câble à l'intérieur de la colonne de gauche et faites passer l'extrémité du câble dans la fente de la poulie de câble du cliquet inférieur de façon à ce que le câble se retrouve à l'extérieur de la colonne, Fig. 19.

Fixez à l'extension à l'aide d'un fil de fer. Utilisez le trou le plus proche du bord EXTÉRIEUR et du côté NON-APPROCHE.

Vis à tête cylindrique hexagonale 3/8"-16NC x 3/4" et contre-écrou à embase

Le câble du cliquet passe le long du côté de l'approche de la poutre.

Vis à tête cylindrique hexagonale 1/4"-20NC x 1" et contre-écrou à embase

Le guide-câble passe SOUS le tuyau hydraulique

Vis à tête cylindrique hexagonale 3/8"-16NC x 3/4" et contre-écrou à embase

Fig. 16a

- H) Installez la poulie du câble de verrouillage et les anneaux de retenue dans la fente Bouchon de la colonne du groupe d'alimentation comme indiqué, Fig. 19.
- I) Faites passer le câble sous la face inférieure de la poulie de câble du cliquet, Fig. 19.
- J) À ce stade, vous DEVEZ installer la poignée du cliquet, le contre-écrou et le capot du système de verrouillage de la colonne droite (Fig. 17 et Fig. 20). Installez la poignée à boule du cliquet, Fig. 20.
- K) Insérez le câble dans le serre-câble le long d'un côté, faites une boucle autour de la vis à épaulement et redescendez, en insérant le câble le long de l'autre côté du serre-câble, Fig. 19. Remettez le dessus sur le collier, en serrant à peine.
- L) Ensuite, tirez la plaque de commande vers le bas, Fig. 18 et Fig. 19, pour éliminer tout jeu entre la fente de la plaque de commande et l'axe de l'ergot de cliquet, Fig. 18.
- M) À l'aide d'une pince, tirez sur le câble et fixez le collier près de la vis à épaulement. Serrez le collier de serrage.

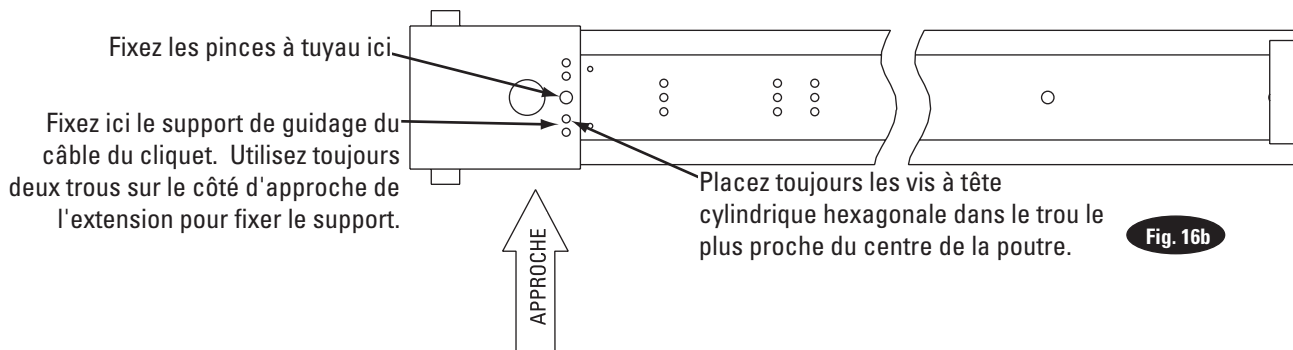


Fig. 16b

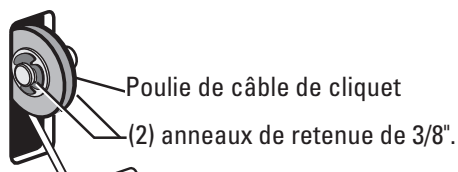


Fig. 17

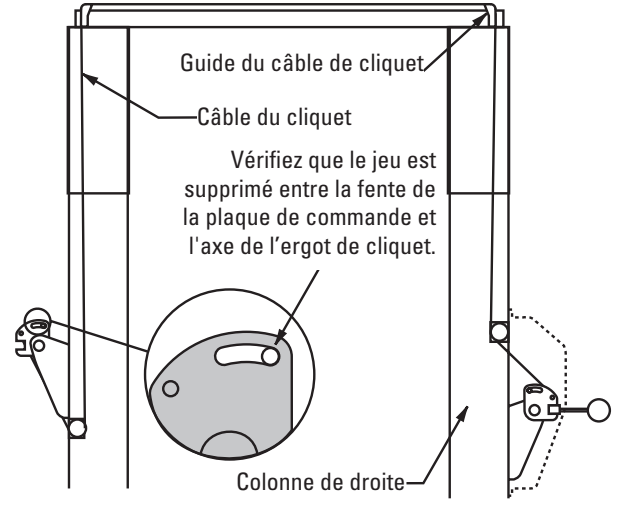
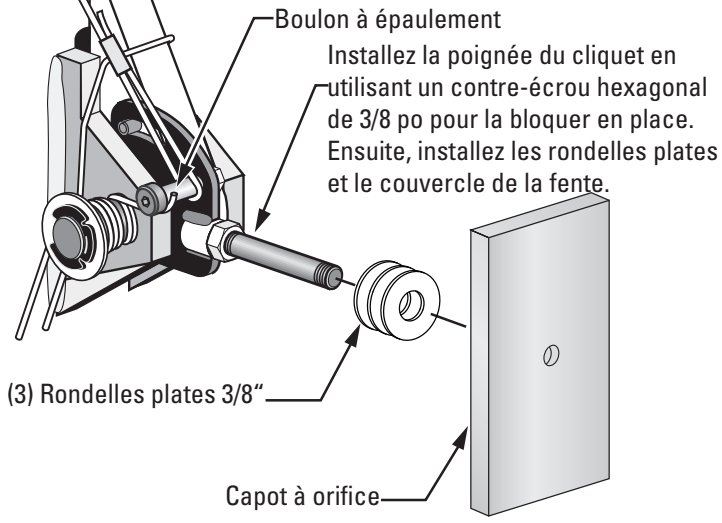


Fig. 18

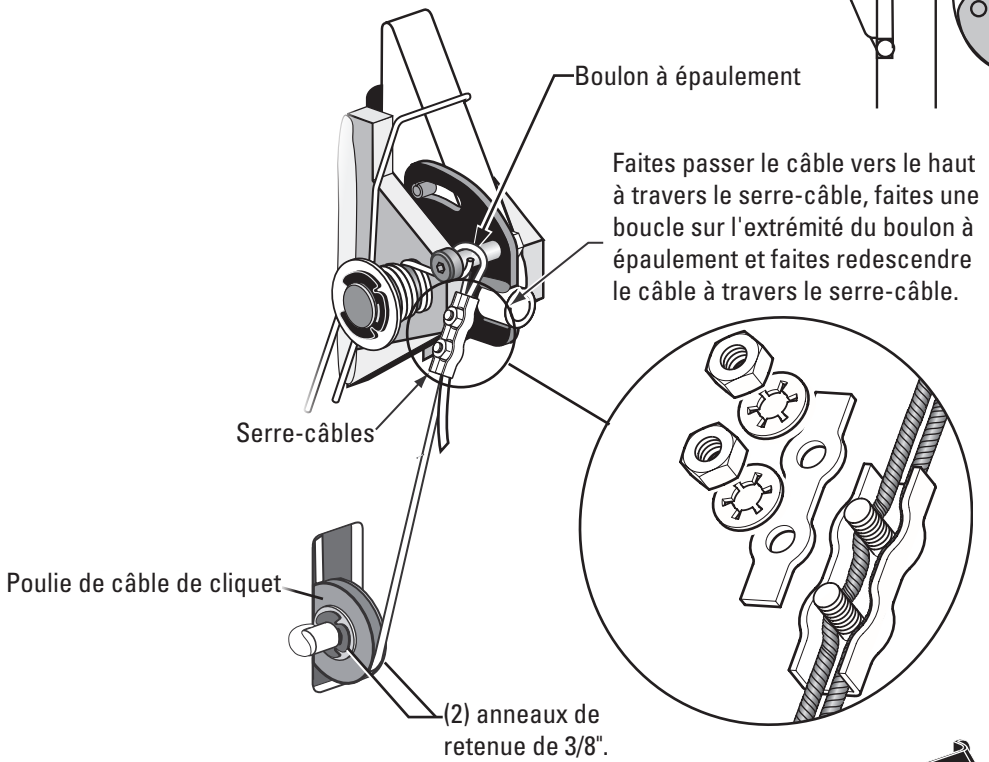


Fig. 19

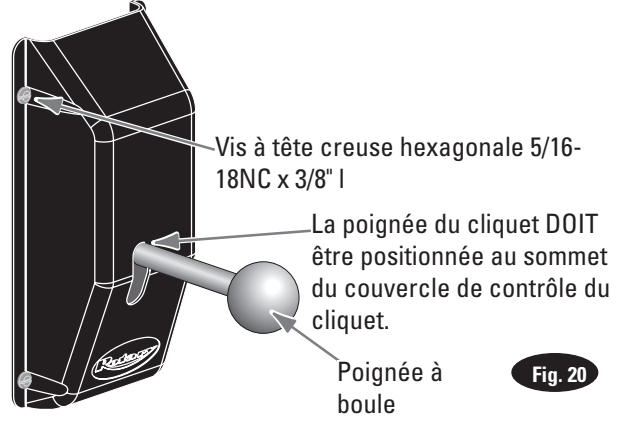


Fig. 20

14. Électricité : demandez à un électricien certifié de faire passer l'alimentation appropriée au moteur, Fig. 21 & 23. Taille du fil pour un circuit de 20 ampères. Voir le tableau des données de fonctionnement du moteur.

ATTENTION Ne faites jamais fonctionner le moteur sur une tension de ligne inférieure à 208 V. Le moteur risque d'être endommagé.

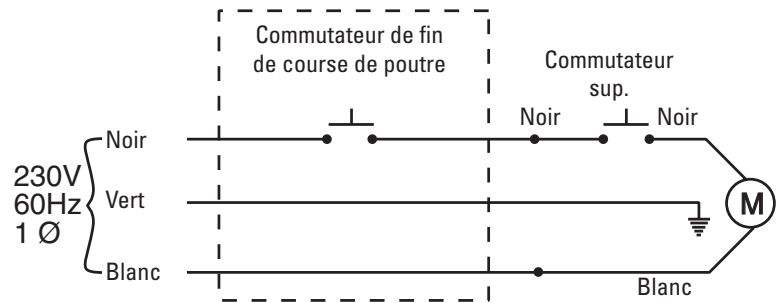
IMPORTANT : Utilisez un circuit séparé pour chaque unité d'alimentation. Protégez chaque circuit avec un fusible à retardement ou un disjoncteur. Pour 208-230V triphasé 208-230V, utilisez un fusible de 20 ampères. Triphasé 208-240V, utiliser un fusible de 20 ampères. Pour le triphasé 400 V et plus, utilisez un fusible de 10 ampères. Pour le câblage, voir Fig. 21, Fig. 22 et Fig. 22b. Tout le câblage doit être conforme aux exigences du NEC et à tous les codes électriques locaux.

Remarque : Un moteur monophasé **NE PEUT PAS** fonctionner sur une ligne 50 Hz sans changement physique du moteur.

Unité d'alimentation monophasée

TABEAU DES DONNÉES DE FONCTIONNEMENT DU MOTEUR - MONOPHASÉ

TENSION DE LA LIGNE	PLAGE DE TENSION DU MOTEUR
208-230V 50Hz.	197 - 253 V
208 - 230V 60Hz.	197 - 253 V

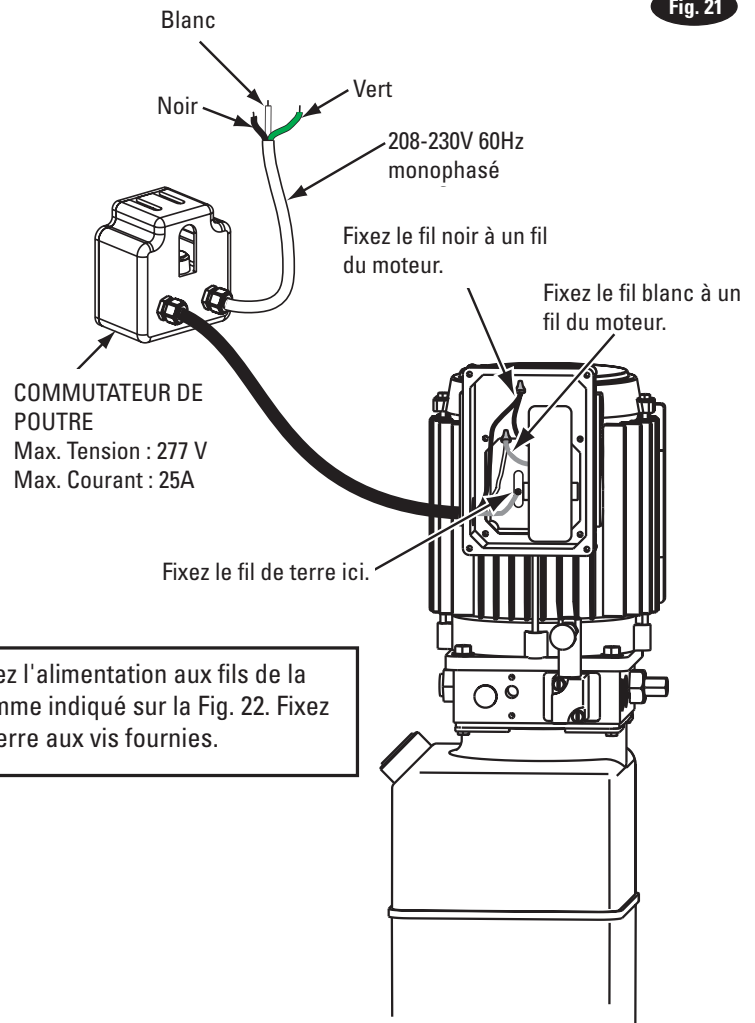


Remarque : 60Hz. Un moteur monophasé NE PEUT PAS fonctionner sur une ligne 50 Hz sans changement physique du moteur.

REMARQUE : Assurez-vous que le cordon utilisé pour la connexion entre l'interrupteur de poutre et l'unité d'alimentation est du type spécifié dans :

UL201, Sections 10.1.1.3 et 10.1.1.4

(Exemple : SO, G, STO) Taille pour un circuit de 25 ampères. Voir UL 201, section 15 pour les exigences de câblage appropriées pour cette connexion.

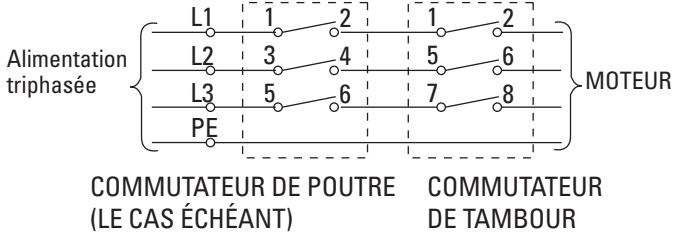


Connectez l'alimentation aux fils de la boîte comme indiqué sur la Fig. 22. Fixez le fil de terre aux vis fournies.

REMARQUE : Deux commutateurs de tambour différents ont été utilisés, veuillez sélectionner l'une des deux options ci-dessous. Les ponts élévateurs triphasés de modèle plus récent utilisent le boîtier de commande à bouton-poussoir avec contacteur. Ses instructions suivent celles du commutateur de tambour.

REMARQUES :

1. L'appareil ne convient pas à une utilisation dans des conditions inhabituelles. Contactez Rotary pour une utilisation dans un environnement humide et poussiéreux.
2. Le boîtier de commande doit être monté sur l'unité d'alimentation.
3. Le moteur tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre depuis le haut du moteur.



POUR UNITÉ D'ALIMENTATION 3 Ø : Fixez la boîte en utilisant des vis à tête creuse hexagonale M 5 x 10 PHMS, plaquées

Fixation du boîtier du condensateur Première option

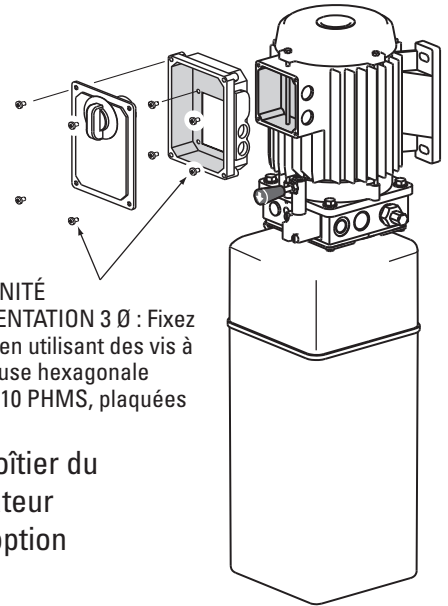
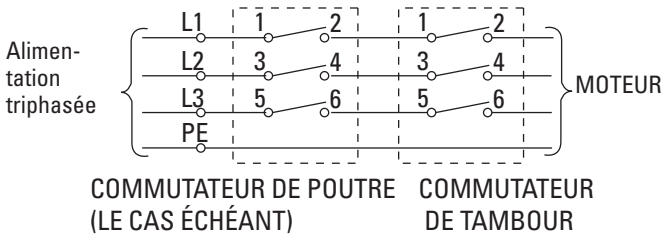
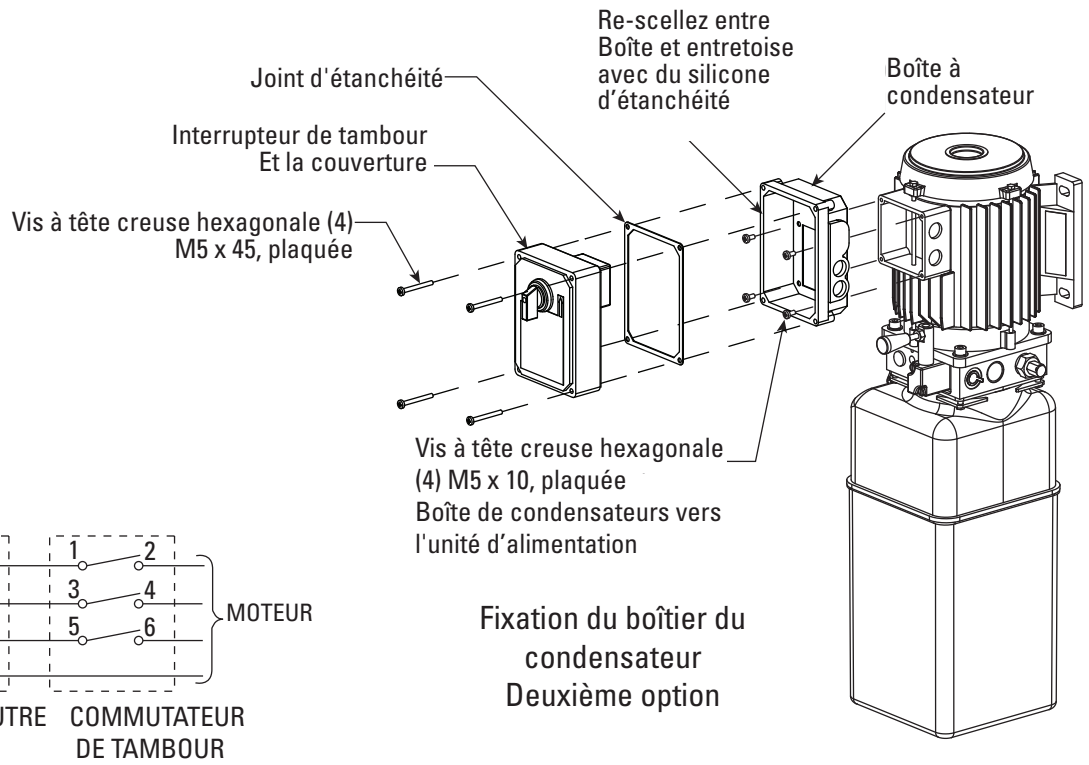
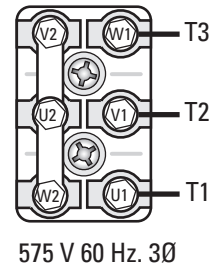
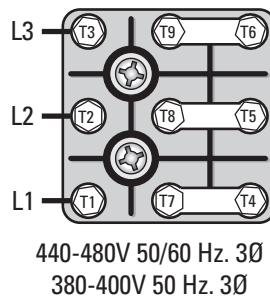
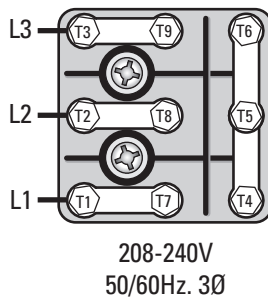


Fig. 22



Unité d'alimentation triphasée

TABLEAU DES DONNÉES DE FONCTIONNEMENT DU MOTEUR - TRIPHASÉ	
TENSION DE LA LIGNE	PLAGE DE TENSION DU MOTEUR EN MARCHÉ
208-240V 50/60Hz.	197-253V
400V 50Hz.	360-440V
440-480V 50/60Hz.	396V-528V
575V 60Hz.	518V-632V



15. Installation du boîtier de commande 3Ø :

A) Fixez le support de montage sur la colonne, comme indiqué à la Fig. 22a, à l'aide de (1) vis à tête cylindrique auto taraudeuses 5/16"-18NC x 1/2", de (2) vis à tête cylindrique hexagonale 5/16"-18NC x 1/2" et de (2) rondelles plates 5/16".

B) Fixez le boîtier de commande au support à l'aide de vis à tête cylindrique hexagonale (4) 1/4"-20NC x 1/2", (4) rondelles plates 1/4" et (4) rondelles éventail 1/4".

C) Faites passer le câble par le réducteur de tension du moteur et connectez-le selon le tableau au bas de la page 13.

UNITÉ D'ALIMENTATION 3Ø

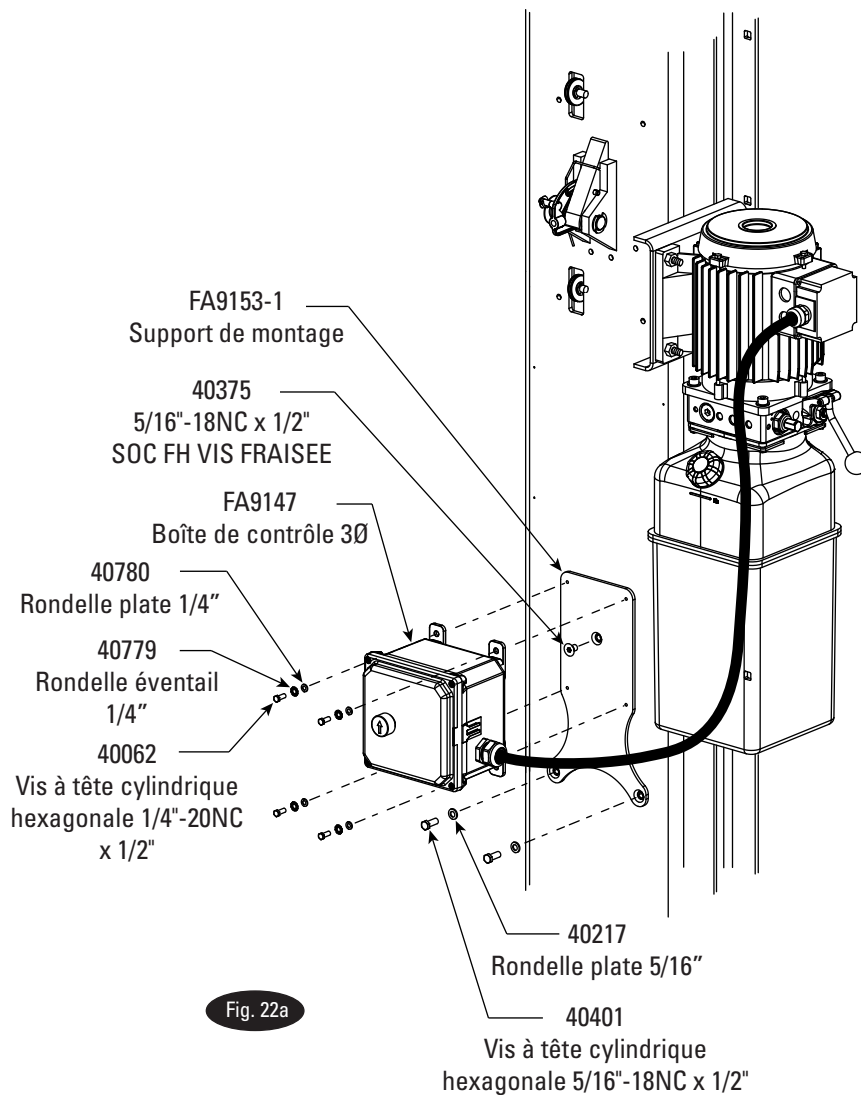


Fig. 22a

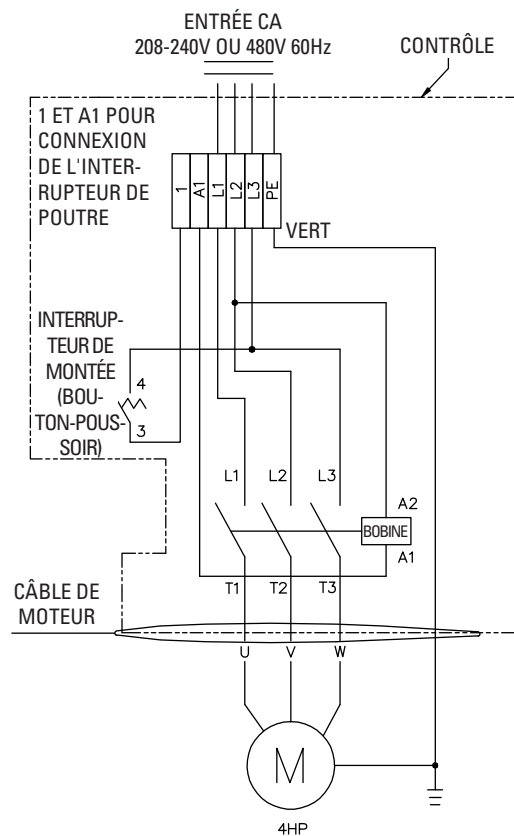


Fig. 22b

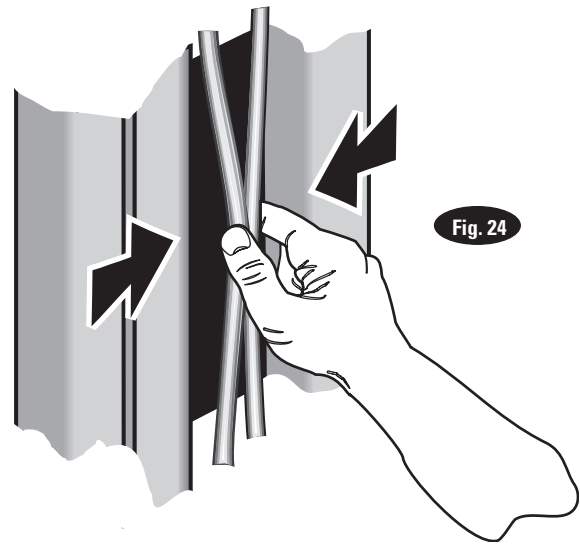
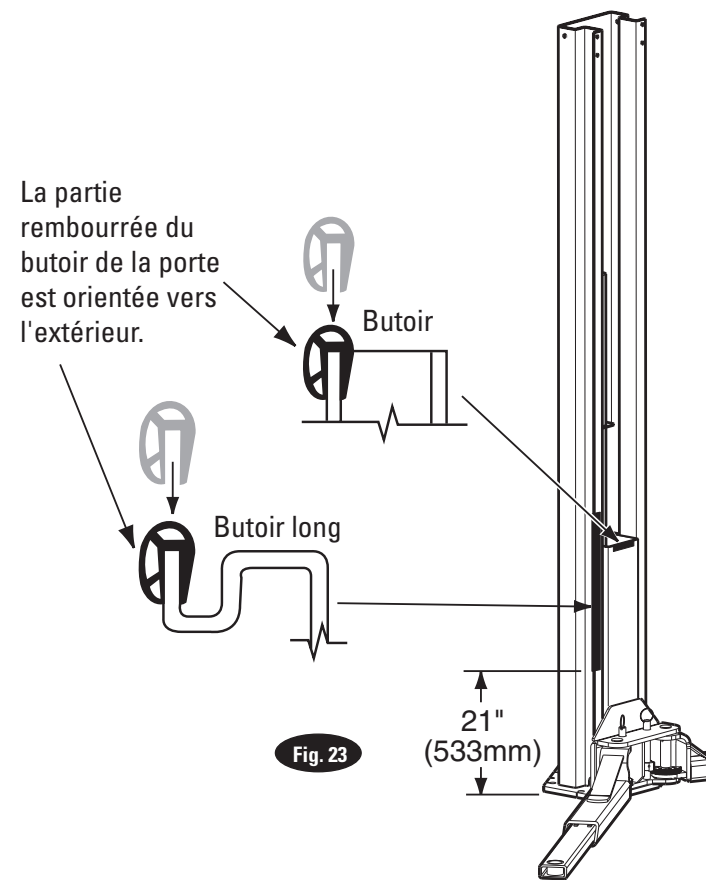
FA9147 Comprend des articles :	
FA9147-1	Boîtier de commande 3Ø avec joint
FA9147-2	Contacteur 25 AMP, 3 pôles avec bobine 480 Volt GE CR553AB3CAA
FA9147-6	Bobine de contacteur DB1AB 208-240 Volt pour contacteur GE CR553A
FA9147-8	Interrupteur bouton poussoir momentané avec bloc de contact
FA9147-9	Cordon 600 Volt 4 fils de 42" de long avec bornes à anneau

FA9147-12	FA9147-12 Bobine 550-600 Volt GE Broche PB1AD pour élévateurs 575 Volt seulement
-----------	--

16. Remplissage d'huile et purge : Utilisez de l'ATF Dexron III ou du fluide hydraulique conforme aux spécifications ISO 32. Retirez le bouchon du reniflard de remplissage, Fig. 10. Versez (8) quarts de liquide. Démarrez l'unité, levez l'élévateur d'environ 2 pieds. Ouvrez les purgeurs des vérins d'environ 2 tours, Fig. 12.

Fermez les purgeurs lorsque le fluide s'écoule. Les valeurs de couple pour les purgeurs sont de 15 ft. lb. au minimum et 20 ft. lb. au maximum. Ajoutez du liquide jusqu'à ce qu'il atteigne la marque MIN_____ sur le réservoir. Remettez en place le bouchon du reniflard de remplissage.

ATTENTION Si vous perdez ou cassez le bouchon du reniflard de remplissage, commandez-en un en remplacement. Le réservoir doit être ventilé.



17. Commutateur de poutre : Vérifiez l'assemblage de l'interrupteur de poutre pour vous assurer que la barre de l'interrupteur appuie suffisamment sur le piston de l'interrupteur pour l'actionner. L'interrupteur de poutre est câblé normalement ouvert, voir Fig. 21, Fig. 22 et Fig. 22b. Le pont élévateur ne fonctionne pas tant que le poids de la barre de commutation n'appuie pas sur le plongeur du commutateur. Vérifiez que le groupe d'alimentation s'arrête de fonctionner lorsque la barre de commutation est relevée, et redémarre lorsque la barre est relâchée.

18. Installation de la superstructure : Si vous avez retiré les bras lors des étapes initiales, réinstallez-les maintenant.

19. Installation du butoir de porte :

- A) Appuyez sur le butoir sur le bord de la colonne, Fig. 23.
- B) Appuyez sur le butoir court sur le bord supérieur du tube du chariot, Fig. 23.

20. Réglage du câble du cliquet :

- A) Vérifiez que le cliquet s'engage et se désengage correctement. Relâchez lentement la poignée de verrouillage. Un espace de 1/8" entre le haut de l'ergot du cliquet et la colonne est autorisé.
- B) Lors du levage, écoutez les cliquets pour vous assurer que les deux ergots du cliquet tombent dans les fentes de cliquet. Si ce n'est pas le cas, desserrez le collier et ajustez la tension si nécessaire.
- C) Installez le capot du cliquet gauche à l'aide de vis à tête creuse hexagonale 5/16-18NC x 3/8" l.

21. Test de pression : Faites fonctionner le pont élévateur jusqu'à sa pleine ascension et maintenez le moteur en marche pendant 5 secondes. Arrêtez et vérifiez tous les raccords de tuyaux. Serrez ou assurez que le système est étanche si nécessaire. Répétez la purge d'air des vérins.

22. Réglage du câble de l'égaliseur : Levez l'élévateur pour vérifier la tension du câble de l'égaliseur. Sous le chariot, saisissez les câbles adjacents entre le pouce et l'index, avec en appliquant une force d'environ 15 livres, vous devriez simplement tirer les câbles ensemble, Fig. 24. Réglez les attaches supérieures Fig. 15.

23. Autocollant de déverrouillage du cliquet : Installez l'autocollant de déverrouillage du cliquet sur le capot, au-dessus de la poignée de déverrouillage du cliquet, Fig. 25.

24. Emplacement des décalcomanies sur les points de pincement : Installez les autocollants de points de pincement ci-joints. Placez l'autocollant (1) sur chaque colonne, Fig. 26. Les autocollants doivent avoir une hauteur minimale de 8 pouces entre le bas de l'autocollant et le sol.

25. Plat de positionnement des roues : Positionnez la plaque de positionnement des roues comme illustré à la Fig. 1a. Percez 2 trous de 3/8" d'une profondeur de 2-1/2" dans le sol en béton en vous servant des trous de la plaque de positionnement des roues comme guide. Enfoncez les deux ancrages, fournis, dans le béton pour fixer la plaque, Fig. 27.

26. Une fois l'assemblage du pont élévateur terminé, il faut le faire fonctionner pour s'assurer de son bon fonctionnement. Vérifiez que les verrous fonctionnent dans toutes les positions de verrouillage, que chaque côté se soulève également, que les circuits hydrauliques ne fuient pas, que toutes les commandes électriques fonctionnent comme indiqué, que tous les systèmes pneumatiques sont fonctionnels et étanches, que les rampes tournent librement (le cas échéant), et qu'un dégagement adéquat entre tous les éléments de la plateforme a été maintenu.

Faites fonctionner le pont élévateur avec un véhicule typique et observez pour vous assurer du bon fonctionnement de ces mêmes éléments.

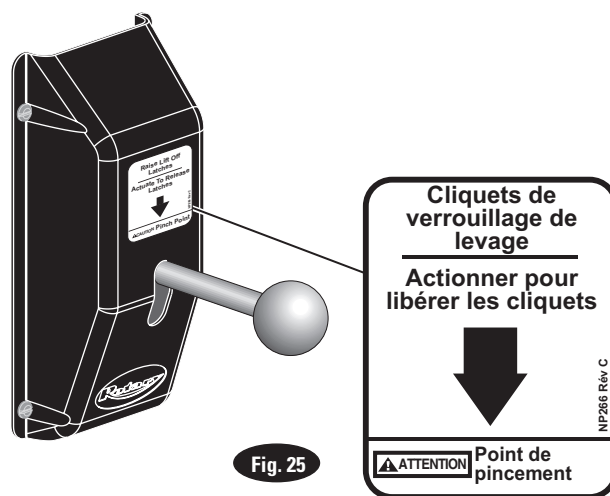


Fig. 25

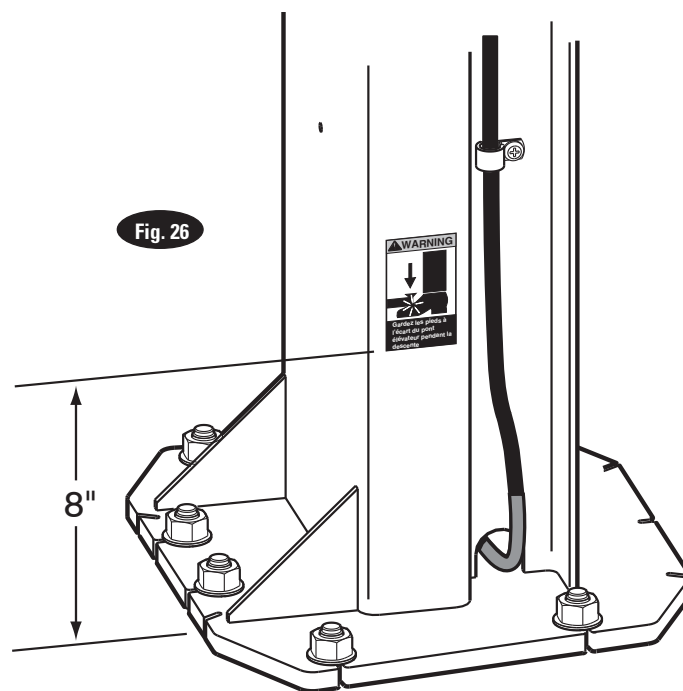


Fig. 26

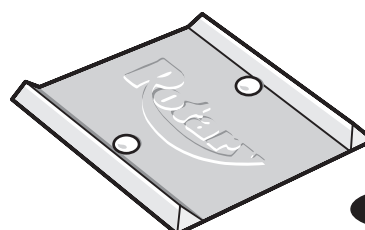


Fig. 27

Installateur : Veuillez remettre ce livret dans l'emballage de la documentation et le remettre au propriétaire/opérateur du pont élévateur.

Merci.

Des opérateurs formés et un entretien régulier garantissent les performances satisfaisantes de votre pont élévateur Rotary.

Contactez votre distributeur agréé le plus proche pour obtenir des pièces de rechange d'origine Rotary. Voir le dossier de documentation pour la liste des pièces.

Siège mondial du Rotary
2700 Lanier Drive
Madison, IN 47250, USA
www.rotarylif.com

Coordonnées pour l'Amérique du Nord

Tech. Soutien :
p 800.445.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com
Ventes : p 800.640.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com

Informations de contact dans le monde entier

Siège mondial/USA : 1.812.273.1622
Canada : 1.905.812.9920
Siège européen/Allemagne : +49.771.9233.0
United Kingdom: +44.178.747.7711
Australasie : +60.3.7660.0285
Amérique latine / Caraïbes : +54.3488.431.608
Moyen-Orient / Afrique du Nord : +49.771.9233.0

© Vehicle Service GroupSM

Imprimé aux États-Unis, tous droits réservés. Sauf indication contraire, ROTARY et toutes les autres marques sont la propriété de Dover Corporation et de ses filiales.

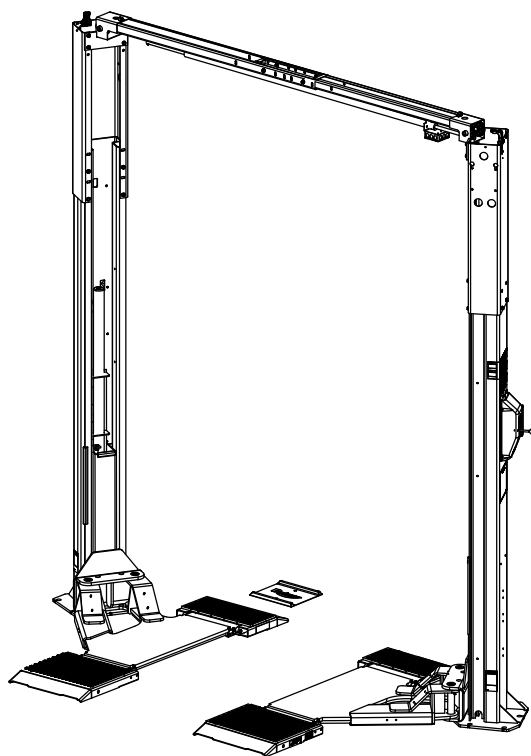




SPOA7 avec rampes mobiles

Capacité 3000 kg.

(Pont élévateur de la série 600, 1100, 1300, 1400)



S
L
I
S
E

T
E
S
E
I
P
I
E
C
E
S

IMPORTANT: Lors de la commande de pièces ou d'une demande de service, toujours indiquer le modèle exact et le numéro de série du groupe d'alimentation. Le numéro de modèle est indiqué sur la plaque signalétique fixée à la colonne du groupe d'alimentation. Le numéro de série du groupe d'alimentation est situé sur le côté du groupe d'alimentation.

INFORMATIONS DES PROPRIÉTAIRES

Informations complètes
à droite et à garder dans
un endroit sûr.

Date d'installation _____

Installé dans la plateforme n° _____

Numéro de série du groupe d'alimentation _____

Modèle du groupe d'alimentation _____

Numéro de série du pont élévateur _____

N° de modèle du pont élévateur _____

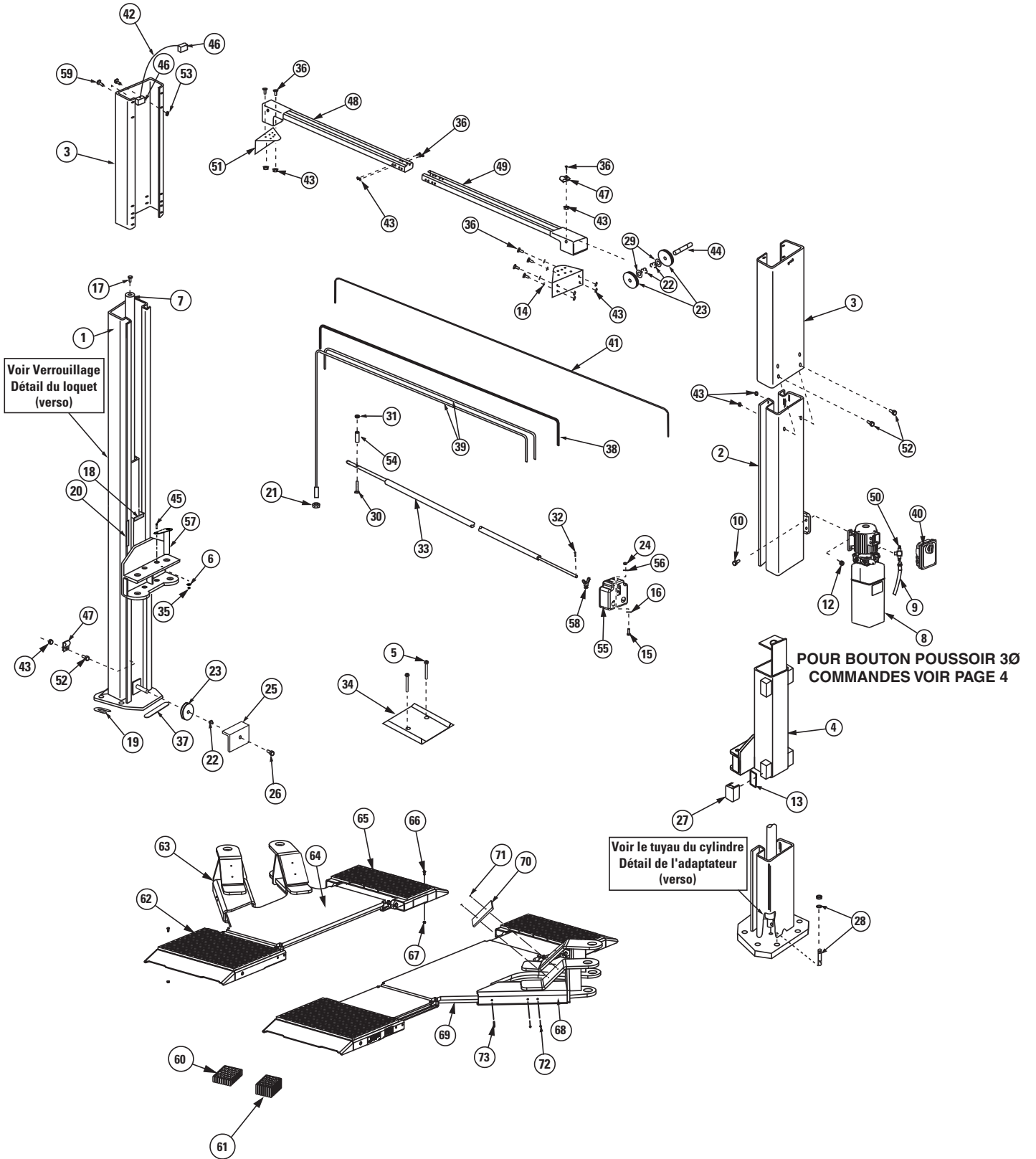
REMARQUE : Pour obtenir des pièces de rechange, adressez-vous au distributeur de pièces détachées Rotary le plus proche.

1. G Soudure de la colonne (600, 1100 Série).....	N752
G Soudure de la colonne (1300, 1400 Série).....	N788
2. D Soudure de la colonne (600, 1100 Série).....	N755
D Soudure de la colonne (1300, 1400 Série).....	N789
3. Extension de la colonne	
Hauteur standard	N470
MODÈLE EH-1	N471
MODÈLE EH-2	N472
4. Soudure de l'étrier du chariot	
5. Ancrage de la plaque de positionnement des roues (inclus dans le FF729)	FJ7659-2
6. Rondelle large 5/16.....	40226
7. Vérin, hydraulique	
Hauteur de 68"	N3156
Hauteur de 71"	N382
8. Unité d'alimentation	
1Ø 60 Hz 208 - 230 V (SPOA82)	P3352
3Ø 50 - 60 Hz 230 - 460 V (SPOA82)	P3353
9. Unité d'alimentation.....	FJ837
10. Vis à tête cylindrique hexagonale 5/16"-18NC x 1-1/2" à embase (filetage complet)	40509
11. NA.....	NA
12. Contre-écrou hexagonal à embase 5/16"-18NC.....	40678
13. Cale pour bloc coulissant.....	N115
14. Rondelle frein 3/8" à denture externe.....	N/A
15. Vis à tête cylindrique hexagonale 1/4"-20NC x 3/4" . l.....	40099
16. Rondelle plate 1/4	40795
17. Vis de purge (préciser le fabricant).....	NA
18. Butoir de chariot.....	FA941
19. Cale plate	FJ716-6
20. Butoir d'approche.....	FJ7391-1
21. Contre-écrou Insérez 5/8 40743-11NC	40743
22. Circlip Truarc #5304-75 pour arbre 3/4	41411
23. Poulie	N377
24. Écrou hexagonal 1/4"-20NC en zinc	40627
25. Couvercle de poulie.....	N119-1
26. Vis tête creuse hexagonale 1/4"-20NC x 3/8" l. plaquées (2 pièces)	40063
27. Bloc coulissant.....	FJ7360
28. Ancrage pour béton 3/4 (600, 1100 Série).....	FJ7380
Ancrage pour béton 3/4 (1300, 1400 Série).....	FJ7385
29. 1-1/2" D.E x .760-.770" D.E x .045" Douille	41388
30. Vis tête cylindrique hexagonale 1/4"-20NC x 2"	40109
3Ø Boulon à tête hexagonale 1/4"-20NC x 2-3/4"	40114
31. Contre-écrou à 40642 1/4"-20NC	40642
32. Vis tête creuse hexagonale 1/8"x 8" l. Goupille fendue (3Ø seulement)	41200
33. Assemblage de la barre de commutation	
1Ø / 3Ø avec bouton poussoir	N415
3Ø	N434
34. Kit de plaque de positionnement des roues	FF729-1
35. Écrou de blocage Nylock 5/16"-18NC.....	4012
36. Vis à tête cylindrique hexagonale 3/8"-16 NC x 3/4" l à embase	40124
37. Cale avant	FJ7659-3
38. Tuyau de poutre	
Standard	FJ839
MODÈLE EH-1.....	FJ842
MODÈLE EH-2.....	FJ843
39. Câbles d'égaliseur	
Norme(18NC) N372.....	
MODÈLE EH-1 (SPOA82).....	N378
MODÈLE EH-2 (SPOA82).....	N373
40. Boîte à condensateurs.....	FA7147-1
Plaque de protection du boîtier du condensateur	FA7366-1
Commutateur de tambour	FA7364
Levier du commutateur de tambour	FA7364-1
Vis tête creuse hexagonale M5 x 45 PHMS, plaquée.....	41672
41. Câble du cliquet de verrouillage	FJ7595-1
42. Guide du câble	N618
43. Contre-écrou à embase 3/8"-16NC	40664
44. Arbre de la poulie	FJ7444-8
45. Vis à tête cylindrique hexagonale 5/16"-18NC x 1-1/4" l. ...	40208
46. Support d'extrémité de câble	N619
47. Clip de tuyau	N383
48. Assemblage de poutre G (extérieur)	N480-1
49. R.H. Assemblage de poutre D (intérieur)	N481-1
50. Raccord	FJ7668
51. Support de montage de la colonne	N439
52. 3/8"-16NC x 3/4" boulons de chariot	N/A
53. Contre-écrou à embase 1/4"-20NC	40641
54. Entretoise de 3/4"	FJ7871
55. Groupe coupe circuit 1Ø.....	N413
Groupe coupe circuit 3Ø.....	N412
56. Rondelle frein 1/4" à denture externe.....	40779
57. Soudure de goupille du bras de rampe M.....	N2343
58. Assemblage de l'actionneur (3Ø).....	N432-5
59. Vis à tête cylindrique hexagonale 1/4"-20NC x 1" de force 5.....	40108
60. Coussinet adaptateur en caoutchouc 1-1/2	FJ2427
61. Coussinet adaptateur en caoutchouc de 3"	FJ2428
62. Coussinet adaptateur en caoutchouc 1-1/2.....	FJ2480
63. Soudure du bras arrière gauche.....	N2328
64. Groupe de rampe M G.....	N2317
65. Coussin en caoutchouc de 8-5/8" x 20"66.	FJ2489
66. Vis tête creuse hexagonale M6 x 1,0 x 16 mm Phillips, acier inoxydable	41690
67. Contre-écrou à insert hexagonal M6 x 1,0 nylon, Pltd	41556
68. N2330 Soudure du bras arrière droit.....	N2330
69. Groupe de rampe M D	N2318
70. Coussin de bras.....	FJ2493
71. Vis à tête plate 1/4"-20NC	40065
72. Vis tête cylindrique hexagonale 5/16"-18NC x 1"	40221
73. Vis d'assemblage 3/8"-16 x 1"	40141

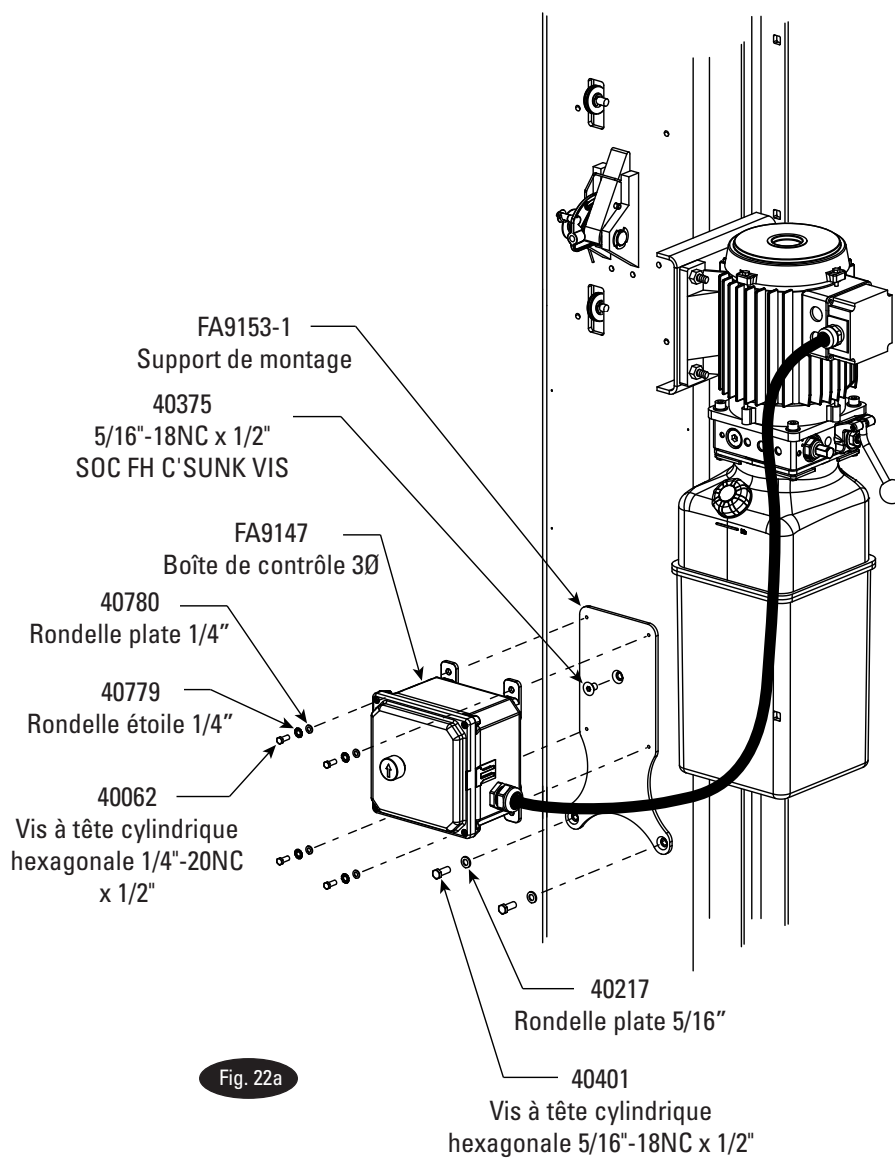
REMARQUE : Les articles de quincaillerie standard doivent être achetés auprès d'une quincaillerie locale si possible.



Il faut veiller à utiliser du matériel identique à celui spécifié dans cette liste. (Si la qualité n'est pas spécifiée, sélectionnez la niveau 2 minimum.)

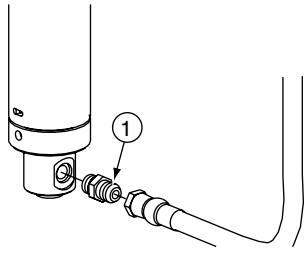


UNITÉ D'ALIMENTATION 3Ø



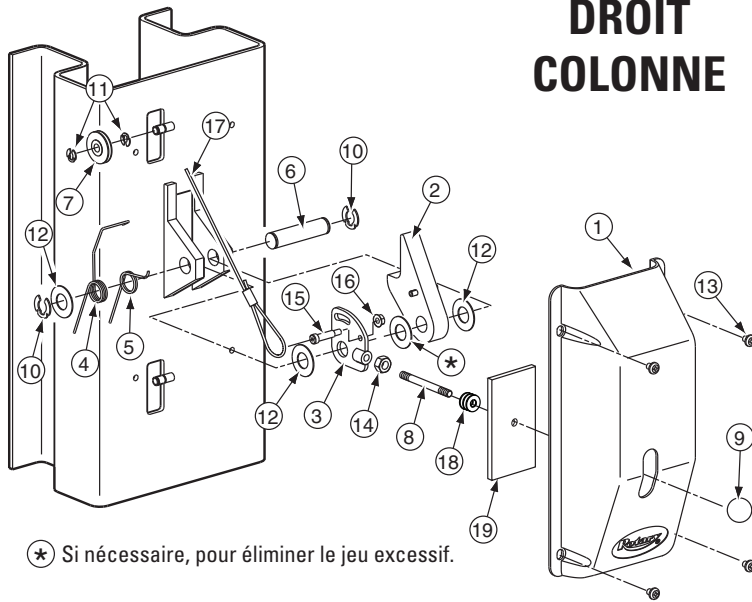
FA9147 Comprend des articles :	
FA9147-1	Boîtier de commande 3Ø avec joint
FA9147-2	Contacteur 25 AMP, 3 pôles avec bobine 480 Volt GE CR553AB3CAA
FA9147-6	Bobine de contacteur DB1AB 208-240 Volt pour contacteur GE CR553A
FA9147-8	Interrupteur bouton poussoir momentané avec bloc de contact
FA9147-9	Cordon 600 Volt 4 fils de 42" de long avec bornes à anneau

FA9147-12	Bobine 550-600 Volt GE Pin PB1AD pour ascenseurs 575 Volt seulement
-----------	---



DÉTAIL DE L'ADAPTATEUR DU TUYAU DE VÉRIN

ARTICLE	DESCRIPTION	PIECE
1.	Adaptateur en ligne	FJ7352-3

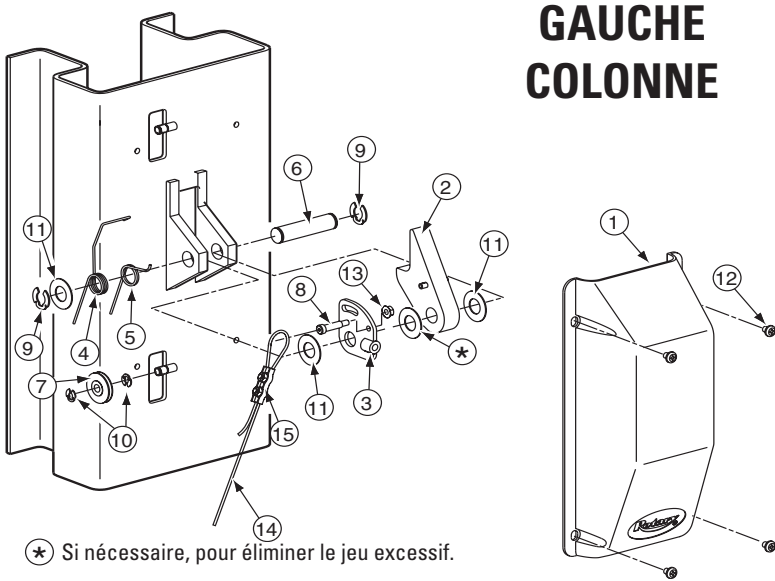


DROIT COLONNE

LISTE DÉTAILLÉE DES PIÈCES DU SYSTEME DE VERROUILLAGE

ARTICLE	DESCRIPTION	PIECE
1.	Capot latéral de la commande	FJ7452
2.	Ensemble cliquet/butoir	N616
3.	Plaque de contrôle	FJ7594-2
4.	Ressort	FJ7566-10
5.	Ressort	FJ7382-9
6.	Arbre du cliquet	FJ7382-34
7.	Poulie du cliquet de verrouillage	FJ7322
8.	Poignée	FJ7382-18
9.	Poignée à boule	FC134-91
10.	Circlip Truarc #5304-75 pour arbre de 3/4"	41411
11.	Circlip Truarc #5304-37 pour arbre de 3/8"	41410
12.	1-1/2" O.D. x 3/4" I.D. x .045" douilles. mécaniques.	41388
13.	5/16"-18NC x 3/8" L Vis à tête creuse hexagonale	40227
14.	Écrou de blocage hexagonal 3/8" - 16NC	40658
15.	Boulon à épaulement 5/16" - 20NC x 1-1/4"	40220
16.	Contre-écrou à embase, 1/4" - 20NC	41423
17.	Câble du cliquet de verrouillage	FJ7595-1
	EH-4 pour SP010W/TL07 uniquement	FJ7600
18.	Rondelle plate 3/8"	40820
19.	Plaque à orifice	N617

* Si nécessaire, pour éliminer le jeu excessif.



GAUCHE COLONNE

LISTE DÉTAILLÉE DES PIÈCES DU SYSTEME DE VERROUILLAGE

ARTICLE	DESCRIPTION	PIECE
1.	Capot du système de verrouillage	FJ7451
2.	Ensemble cliquet/butoir	N616
3.	Plaque de contrôle	FJ7594-2
4.	Ressort	FJ7566-10
5.	Ressort	FJ7382-9
6.	Arbre du cliquet	FJ7382-34
7.	Poulie du cliquet de verrouillage	FJ7322
8.	Boulon à épaulement 5/16" - 20NC x 1-1/4"	40220
9.	Circlip Truarc #5304-75 pour arbre de 3/4"	41411
10.	Circlip Truarc #5304-37 pour arbre de 3/8"	41410
11.	1-1/2" O.D. x 3/4" I.D. x .045" douilles. mécaniques.	41388
12.	5/16"-18NC x 3/8" L Vis à tête creuse hexagonale	40227
13.	Contre-écrou à embase, 1/4" - 20NC	41423
14.	Câble du cliquet de verrouillage	FJ7595-1
	EH-4 pour SP010W/TL07 uniquement	FJ7600
15.	Serre-câble de cliquet	N63-1

* Si nécessaire, pour éliminer le jeu excessif.

REMARQUES

REMARQUES

Siège mondial du Rotary
2700 Lanier Drive
Madison, IN 47250, USA
www.rotarylif.com

Coordonnées pour l'Amérique du Nord

Tech. Soutien :
p 800.445.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com
Ventes : p 800.640.5438
f 800.578.5438
e userlink@rotarylif.com

Informations de contact dans le monde entier

Siège mondial/USA : 1.812.273.1622
Canada : 1.905.812.9920
Siège européen/Allemagne : +49.771.9233.0
United Kingdom: +44.178.747.7711
Australasie : +60.3.7660.0285
Amérique latine / Caraïbes : +54.3488.431.608
Moyen-Orient / Afrique du Nord : +49.771.9233.0

© Vehicle Service GroupSM

Imprimé aux États-Unis, tous droits réservés. Sauf indication contraire, ROTARY et toutes les autres marques sont la propriété de Dover Corporation et de ses filiales.

